



www.budaipolgar.hu

B U D A I P O L G Á R

XIII. ÉVFOLYAM 5. SZÁM
2004. MÁRCIUS 4.

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

A II. kerületi Önkormányzat nevében Horváth Csaba polgármester
várja a kerület polgárait az 1848-49-es forradalom és szabadságharc
tisztelőre rendezett ünnepségre

2004. MÁRCIUS 15-ÉN DÉLELŐTT 10 ÓRA 15 PERCRE A GÁBOR ÁRON-EMLEKMŰHÖZ.

PROGRAM

Verset mond: **TÓTH SÁNDOR** színművész

Szólóének: **OROSZ ORSOLYA**

a Marczibányi téri Kodály iskola tanulója

Ünnepi beszédet mond: **HORVÁTH CSABA** polgármester

Közreműködik: **MARCZIBÁNYI TÉRI KODÁLY ISKOLA KÓRUSA**

Vezényel: **ŐRI CSILLA** és **UHRECZKY ESZTER**

Műsorvezető: **RADVÁNYI DOROTTYA**



KERÜLETI 1848-AS MEGEMLEKEZÉSEK

Március 15-én, hétfőn 9 óra 15 percre a pesthidegkút-ófalui plébániatemplomhoz
várják a szervezők a 48-as forradalomra emlékező polgárokat.

Köszöntőt mond Porkoláb Mátyás alpolgármester,
ünnepi beszédet tart dr. Balsai István országgyűlési képviselő.

A Magyar Demokrata Fórum és a Fidesz-Magyar Polgári Szövetség II. kerületi szervezete
az 1848-as forradalomra emlékező ünnepségre várja a kerület polgárait
március 15-én 11 órára a Gábor Áron-emlékműhöz (Szilágyi E. fasor és Gábor Á. u. sarok).
Ünnepi beszédet mond: Szurdoki János, az MDF II. kerületi elnöke,
dr. Láng Zsolt, a Fidesz II. kerületi elnöke
és dr. Balsai István országgyűlési képviselő.



Március 15-én, hétfőn a Millenáris Park egész napos rendezvénnyel várja
a kerület polgárait közös ünneplésre. Részletes program a 16. oldalon.



Tisztelt Szerkesztőség!

Szelektív hulladékgyűjtés — pontosan

Nagyon örülök, hogy végre környékünkön is megjelentek a szelektív hulladékgyűjtő konténerek. Jó lenne, ha egy kicsit részletesebb tájékoztatást kaphatnánk arról, hogy mit szabad bedobni a tartályokba és mit nem. A papír gyűjtésére alkalmas konténerbe csak újságpapírt, szórólapot vagy füzetet is el lehet helyezni? A műanyaggyűjtőbe mosószeres, vegyszeres flakonokat is bedobhatunk? A fémgyűjtő konténerbe konzervdobozt, italosdobozt is elhelyezhetünk? Egyrészt nem cipekednénk fölöslegesen, másrészt könnyebb lenne a szétválogatás. Úgy látom, a Hidász utcai gyűjtőhelyet nagyon hamar elkezdték használni a környék lakói.

Cságyoly Ferencné

A papírhulladék-gyűjtő tartályba (kék) bármilyen papírhulladékot bedobhatunk, még a Tetra Pak-dobozokat is, csak üresek legyenek. Az újságokat ne kössük össze!

Műanyaggyűjtő tartályba (sárga) nemcsak az üdítő PET-palackokat, hanem bármilyen más műanyag hulladékot bedobhatunk: csomagolóanyagot, palackokat, mosószeres és kozmetikai tégléket, flakonokat, nejlonszatyrokat, az üvegekről eltávolított műanyagkupakot. Az FKF Rt. külön köszöni, ha valaki a címkéket letépi, leáztatja és a palackot, dobozt, flakont kimossa. Ez azonban nem alapkövetelmény, a lényeg, hogy üres legyen. A flakonokat gyűrjük össze, hogy kevesebb helyet foglaljanak.

A fémhulladékgyűjtő tartályba (szürke) konzerves dobozt, fém italosdobozt, fémkupakokat, bármilyen, a háztartásban fölöslegessé vált, fémből készült hulladékot bedobhatunk. Viszont ne dobjunk bele elektronikai hulladékot, még akkor sem, ha alapanyagát fémnek ítéljük. Ezek veszélyes hulladéknak minősülnek, és a lakossági hulladékgyűjtő udvarokban adhatjuk le.

Színesüvegyűjtő tartályba (zöld) színtelen, azaz fehér (áttetsző) üveget ne dobjunk bele! Italos és egyéb, a háztartásban már szükségtelen színes üveget dobhatunk bele. Az FKF Rt. külön köszöni, ha valaki a címkét letépi, leáztatja az üvegről, kimossa és leszedi a műanyag vagy fémkupakot, karikát, csavaros fedelet. A kupakokat, fedeleket anyaguktól függően a műanyag vagy fém feliratú tartályba dobhatjuk.

A fehérüvegyűjtő tartályba (fehér) színes üveget ne dobjunk bele.

Bővebb információt a www.fkf.hu honlapon kaphatnak. Amennyiben kérdésük vagy problémájuk van, a Fővárosi Közterület-fenntartó Rt. központi ügyeletét hívhatják a 210-0560-as, vagy ingyenesen a (06 80) 204-386-os zöldszámon.



Hiányzó táblák

2001 óta harcolunk, hogy a várostérkép szerinti Ditró utcának, melynek az Ördögárok felőli sarkán van a társasházunk (a Hűvösvölgyi út után közvetlenül Zuhatag sor 1. címen), legyen utcatáblája. Akik bennünket keresnek, alig találják meg, se taxi, se mentőautó.

Már azt is többször kértük, hogy a jóformán járda nélküli Ditró utcában, ahol a gyalogosok az úttesten közlekednek és ugrálnak el a gyorsan közlekedő autók elől, fektessenek le két fekvőrendőrt, de legalább helyezzenek ki egy 30 km-es sebességhatároló táblát, azt a választ kaptuk, hogy nincs rá szükség, mert a Ditró utca „Tempó 30” övezetben fekszik, illetve hogy a Beruházási Iroda megvizsgálja a forgalomlassító borda telepítésének lehetőségét. Írtam is nyomban nekik a Ditró utca közlekedési helyzetéről, és feltettem a kérdést, kinek és honnan kellene tudnia, hogy a Ditró utca a „Tempó 30” övezetbe tartozik.

Holly Sándor, a társasház számvizsgálója

A Műszaki Iroda tájékoztatása szerint az önkormányzat tavaly, sajnos, nem rendelkezett utcanévtábla pótlására vonatkozó szerződéssel, így ilyen jellegű munkákat nem tudnak megrendelni. Az idei költségvetés elfogadása után, a tavaszi hónapokban várható, hogy a II. kerület területén hiányzó utcanévtáblák pótlását a hivatal meg tudja rendelni, így a Ditró utca kitáblázása is megoldódhat.

A Beruházási Iroda tájékoztatása szerint 2004. évi programjukban szerepeltetni fogják a Ditró utcában forgalomcsökkentő küszöbök telepítését, a Településüzemeltetési Bizottság kedvező döntése esetén a megvalósításról intézkedni fognak.

Azt, hogy a Ditró utca „Tempó 30” övezetben van, onnan lehet tudni, hogy erre a tényre az övezet elején (pl. Pasaréti tér) jelzőtábla hívja fel a figyelmet. Az övezet végét szintén táblák jelzik. Az övezet teljes területén a megengedett maximális sebesség 30 km/h.

A Polgármesteri Hivatal nyitva tartása és telefonszámai

Cím	Telefon	Ügyfélfogadás
Polgármesteri Hivatal		
1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21. Okmányiroda	346-5400. központi fax: 346-5592 Internet: www.masodikkerulet.hu e-mail: info@masodikkerulet.hu 346-5572, 346-5571	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30 hétfő: 8.00–18.00* kedd: 8.00–16.00* szerda: 8.00–16.30* csütörtök: 8.00–16.00* péntek: 8.00–13.30* *ebéddidő: 12.15–13.00
(A sorszámok kiadása az ügyfélfogadás vége előtt fél órával befejeződik)		
Lakosságszolgálati Csoport	346-5572, 346-5571 24 órás üzenetrögzítő: 212-4511	hétfő: 8.00–18.00* kedd: 8.00–16.00* szerda: 8.00–18.00* csütörtök: 8.00–16.00* péntek: 8.00–15.00* *ebéddidő: 12.15–13.00
(A sorszámok kiadása az ügyfélfogadás vége előtt fél órával befejeződik)		
Lakosságszolgálati Csoport Pesthidegkúti Kirendeltsége 1028 Máriaremetei út 37.	376-5966 Tel./fax: 376-8678	hétfő: 8.00–18.00* kedd: 8.00–16.00* szerda: 8.00–16.30* csütörtök: 8.00–16.00* péntek: 8.00–13.30* *ebéddidő: 12.15–13.00

Cím	Telefon	Ügyfélfogadás
A Polgármesteri Hivatal kihelyezett irodái		
I–II–III. Kerületi Szabálysértési Hatósági Társulás 1027 Frankel Leó út 7–9.	214-2075	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Adócsoport 1024 Moszkva tér 11.	316-2686	
Beruházási Iroda 1027 Horvát utca 2–12.	201-2025	
Bel-Budai Mezőgazdasági Hatósági Társulás 1024 Lövőház utca 22.	315-1366	
Egészségügyi, Szociális és Gyermekvédelmi Iroda 1024 Káplár utca 2/c-d	316-0062	
Gyámhivatal 1027 Frankel Leó út 7–9.	214-2075	
Közterület-felügyeleti Csoport 1024 Lövőház utca 26.	316-2688	
Művelődési Iroda 1027 Bem József tér 1.	214-2269	

BUDAI POLGÁR — A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban — Felelős kiadó: II. kerületi Önkormányzat

Főszerkesztő: Tóth Ildikó — Szerkesztők: Ludwig Dóra, Szabó Gergely, Zsoldos Szilvia

Szerkesztőség: 1024 Keleti Károly u. 15/a, (tel/fax: 316-3410), e-mail: budaipolgar@masodikkerulet.hu

Apróhirdetések felvétele: Mechwart liget 1., fszt. 2., (346-5508). Keretes hirdetések megrendelése a szerkesztőségben. (tel/fax: 316-3410)

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Tördelés: Tramontána (356-6009) — Nyomda: Apolló Kft. (257-4647) — Terjesztés: Feibra Kft. (340-9921..22)

Következő megjelenés: 2004. március 18. — Lapzártá: 2004. március 9. — **Hirdetéselevétel: 2004. március 8-ig**

Az alábbi írással a Fidesz—MKDSZ-, az MDF- és a MIÉP-frakció kíván reagálni Horváth Csaba polgármester előző számunk 3. oldalán megjelent interjújára

Polgármester = egyszemélyes önkormányzat?

Horváth Csaba polgármester a K&H-ügy után újabb jeles bizonyítékát adta: a II. kerületi Önkormányzatot saját, egyszemélyes vállalkozásának tekinti.

„A demokrácia alapja a jól tájékozott köz...” áll mottóként Horváth Csaba szocialista országgyűlési képviselő és II. kerületi polgármester honlapján. Ugyanitt találhatjuk politikai hitvallásában: „Hiszek a demokráciában.”

Eloolvasva azonban a politikus-sal a Budai Polgár előző számában készült *Készül az idej költségvetés* című interjút, a fent említett mondatok és gazdájuk kapcsolata igencsak kérdésessé válik. Ugyanis Horváth Csaba a kerületi újság 2004. február 19-i számának harmadik oldalán kezdődő nem egészen másfél oldalas cikkben még első olvasásra is legalább hat ízben tesz olyan kijelentéseket, melyek teljességgel nemlétezőnek tekintik a kerületi önkormányzat képviselő-testületét. Furcsa ez egyrészt azért, mert a képviselő-testület — mint nevéből is kitűnik — képviselői szerv, s mint ilyen, a demokrácia, a demokratikus berendezkedés — melyben pedig a polgármester állítólag olyannyira hisz — egyik alapköve. S meglepő a mellőzés főként akkor, amikor a kerületi szocialista frakció, melynek Horváth Csaba is tagja, a 30 fős képviselő-testületből csupán 7 főt tesz ki, s még ha fel is tesszük, hogy a velük szövetséges szabad demokraták a polgármester minden felvetésére lelkes fejbólogatással válasznak, úgy sem jön ki a szükséges többség. Azt a rendszert pedig, ahol más pártok előzetes megkérdezése nélkül lehet azok nevében nyilatkozni, nem demokráciának hívják.

De nézzük pontról pontra, mikor is feledkezett meg a lelkes demokrata arról a testületről, mely döntéseivel elsősorban a választók akaratát hivatott képviselni.

1–2. *A II. kerület idej költségvetésével kapcsolatos kérdések.* Mint a szóban forgó képviselő-testület tagjai, ámulva olvastuk, hogy a polgármester szerint elenszavazat és tartózkodás nélkül fogjuk megszavazni azt a

költségvetést, melynek hiánya állítólag fele lesz a tavalyinak. Ezzel a két kijelentéssel csupán két problémánk van. Egyfelől a költségvetési vita az interjú időpontjában még meg sem kezdő-

— még folyamatban van. Úgy gondoltuk, mindannyiunk számára egyértelmű: egy a kerület pénzén történő százmilliós nagyságrendű beruházás csak a körülmények teljes ismeretének birtokában, s azok rendezettsége esetén kezdhető meg. S úgy véljük, felelősen nyilatkozni is csak ezt követően lehet.

Fotó: Molnár Beatrix



dött. Másfelől a hozzánk eljutott költségvetés-tervezet, melyet előterjesztőként maga Horváth Csaba írt alá, közel négy és fél milliárd forintos hiánnyal számol, mely nem a fele, hanem a háromszorosa a tavalyinak. Felettébb örülnénk annak, ha a polgármester ismerné a varázsszót, melytől ekkora változás állna be, csak ez esetben nem értjük pontosan, mi szükség van arra, hogy hosszas testületi üléseken egy ilyen hatalmas hiányt tartalmazó tervezeten dolgozzunk, s miért nem lehet azonnal elárulni a megoldást. Tartunk tőle, azért, mert a varázsszó nem létezik, megoldásként csak a realitások maradnak.

3. *A Szépjuhászné út—Nagykovácsi út—Nagyréti utca kereszteződése.* Bár mindannyian elengedhetetlennek tartjuk, hogy az említett balesetveszélyes kereszteződést körforgalom váltsa fel, Horváth Csaba azon állítása, mely szerint az önkormányzat már döntött ez ügyben, szintén nem állja meg a helyét. Ilyen döntés ugyanis nem született. Az előterjesztés azóta ugyan a testület elé került, de egyes jogi kérdések tisztázása — melyek a felelős döntéshez szükségesek

4. *Uszoda és futballpálya építése Pesthidegkúton.* Nehéz lenne eldönteni, a szocialista polgármester mely kijelentése döbentett meg minket leginkább, de a következő két mondat mindenképpen dobogós helyezést ér el: „Márciusban kiírjuk azt a pályázatot, amelyre olyan beruházók jelentkezését várjuk, akik vállallják egy uszoda és egy focipálya megépítését, melyet a nyertes pályázó wellness-központtal és más kiegészítő sport- és szabadidős szolgáltatásokkal bővíthet ki. Az önkormányzat a Szabadság utcai 3,5 hektáros területet nyújtana egyforintos bérleti díj fejében.” Nos, ezt a felvetést utoljára Horváth Csaba 2002-es kampányában hallhattuk. A polgármesternek láthatóan továbbra is szép tervei vannak, de a megvalósulás talán azért várat magára, mert ez eddig semmilyen szakmai tervezett fel, előterjesztést nem mutatott fel, mely erre a kérdésre vonatkozna. Sőt, egyelőre Kerületi Szabályozási Terv sem született a területre, melynek elkészítése és életbe léptetése pedig minimálisan fél évet vesz igénybe. Ezért szavakat sem találunk arra, hogyan hangozhatott el a fentebb idézett, márciusi határidőt tar-

talmazó kijelentés. Nehezen tudjuk elképzelni, hogy egy ekkora értékű önkormányzati telek sorsáról — főleg, amikor kerületünk folyamatos költségvetési hiánnyal küzd — ilyen rövid idő alatt, mindenfajta előkészítő munkálat nélkül akár csak vélemény is lehessen mondani. Ezek a mondatok gondolkodó ember számára csak és kizárólag kampányfogásként értékelhetők. Érdekes kérdés, miért van szüksége egy regnáló polgármesternek arra, hogy ciklusa felénél sem tartva ilyen eszközökkel vezesse félre kerületét.

5. *A Rozmaring ipartelep felszámolása.* A probléma itt is az előzőhöz hasonlatos. Az ipartelep felszámolása ugyan szintén kíváncsú, de előkészítő munkálatok ez ügyben sem folytak, és Horváth Csaba ezt a tervét sem hozta a képviselő-testület elé. Így annak részleteit sem vizsgálta még az önkormányzat, hogyan lehetne a legjobban hasznosítani a szóban forgó területet. A polgármester kijelentései tehát ez esetben is csak legfeljebb vágyaknak nevezhetőek, melyek mögött azonban hiányzik a megalapozott szakmai háttér.

6. *A Fenyves utcai iskola kérdése.* Ismét a megszokott helyzet: bár Horváth Csaba az iskola gondjait megoldottnak nevezi, az interjú készítésének időpontjában nem létezett önkormányzati döntés e téren, sőt megállapodás sem *Demszky Gáborral*, viszont a polgármester által jegyzett előterjesztésben alternatívák szerepeltek az iskola felmérése, rendszertörténetének megszüntetése. Nehéz mire vélni ezt a ketősséget.

Végezetül egy kérdés azzal kapcsolatban, hogy a demokráciában hívó szocialista Horváth Csaba szerint „a demokrácia alapja a jól tájékozott köz”: Tisztelt II. Kerületi Polgárok! Hányan tudták Önök közül, hogy 2004. február 25-én délután a Marczibányi Téti Művelődési Központban lakossági fórumot rendeztek, ahol kérdésekkel lehetett fordulni Horváth Csaba polgármesterhez és Medgyessy Péter miniszterelnökhöz?

Fidesz—MKDSZ, MDF, MIÉP
II. kerületi önkormányzati frakciók

A világ megismerése — női szemmel

Ültek egymással szemben egy kis budai kávézóban. A lány meg a fiú. Még alig ismerték egymást, még épp hogy csak izlelgették az új barátságot. A fiú csak beszélt, beszélt, a lány csüggyött a szavain. A fiú nagy vizekről mesélt, a végtelen tengerről, csodálatos állatokról és növényekről. A bűvárkodás volt a mindene. A lány megborzongott, utálta a vizet. Még strandra sem járt, nemhogy a tenger fenekére. De azután halványan elmosolyodott, mert észbe jutott, mennyi mindent tanult már fiúismerőseitől, mi mindegyért lelkesedett már eddigi életében.

14 évesen például a színházért, pontosabban egy ifjú tehetségért, aki miatt a görög mitológiától kezdve a kortárs abszurd drámáig elolvasott, megnézett mindent. Egész humán művelt-

ségét ennek a rajongásnak köszönheti. Persze később már nem érte be ilyen egyoldalú kapcsolattal, akkor jött a szerelő. Gyakran megfordult a házban, értett mindenhez: vizet, villanyt, fűtést megjavított. Egyszer nagy hőségben, amint éppen a cirkóval birkózott, a lány megleste, és a látvány teljességgel lenyűgözte. Tulajdonképpen a bicepszébe szeretett bele. Színházi, irodalmi érdeklődését ugyan nem tudta megosztani a fiúval, de odaadó figyelmet tanúsított a különböző szerszámok és szerelési technikák iránt. Imponált neki a fiú ügyessége, és sok mindent megtanult tőle — egy csaptelepcserét ma is gond és segítség nélkül bonyolít le. Szerelmük nem tartott sokáig, de hamarosan ismét felbukkant a nagy ő, ezúttal az aluljáróban, egy dél-amerikai zenész képé-

ben. A lányt először a zene, a ritmus ragadta magával, majd felfigyelt a kékes-fekete hajú, kreol bőrű, törekeny természetű fiúra is. Ha koncertezni ment az együttessel, a lány mindig elkísérte őket, és tudta, hogy olyankor csak neki szól, neki sír a pánsíp gyönyörű, fájdalmas dallama. Elkezdett spanyolul tanulni, s a nyelv iránti szerelem tartósabbnak bizonyult kettejük kapcsolatánál. Olyan jól elsajátította a nyelvet, hogy egy időben ezzel kereste kenyerét: idegenvezetőként bejárta Dél-Amerikát és Spanyolországot. Ott ismerkedett meg a szomorú szemű, szép építészhallgatóval, aki Gaudi házait ment tanulmányozni Barcelonába. A fiú okos volt, művelt, egy új világot tárt ki a lány előtt. Nemcsak az építészetben volt járatos, de képzőművészeti körökben is otthonosan mozgott. Kiál-

ításokra, vernisszázásokra jártak, moziba csak ritkán, akkor is többnyire érthetetlen művészfilmekre. A lány felnézett rá, csodálta, de saját magát egyre jelentéktelenebbnek, szürkébbnek érezte a fiú társaságában. És ez nem volt jó érzés. Jó érzés volt viszont az az őszinte rajongás, amivel az egyiptomi hosszútávfutó vette körül. Sportversenyekre vitte őt a jóképű arab fiú, meg táncolni, mulatni. Végre felszabadult, vidám volt, nevetett. Kipróbáltak minden örültséget, de a kapcsolat hamar kifulladásra.

Most pedig itt ül, szemben ezzel a félszeg mosolyú Bűvár Kunddal, csakhogy lemerülni még az ő kedvéért sem fog. — Vagy mégis? — sóhajtott a lány, és kezét finoman a fiú kezére tette.

P. Zs.

Hogy sokáig szépek maradjanak

Ki ne örülne akár egyetlen szál virágnak, s mi sem természetesebb annál, hogy szeretnénk minél hosszabb ideig megőrizni szépségét és üdeségét. Ezt néhány egyszerű, könnyen elvégezhető művelettel elérhetjük. A legfontosabb, hogy azonnal vízbe kerüljön, mégpedig szobahőmérsékletűbe. Előtte azonban a szárat éles késsel vágjuk vissza. A visszavágás mértékét a rendelkezésre álló váza és a virágszár hosszúsága határozza meg. Annyit vágunk le, hogy virágunk (csokruk) a vázában jól mutasson, de legalább 3–4 centimétert. Majd az alsó leveleket is vágjuk le, így elkerülhetjük, hogy esetleges bomlásukkal megrontsák a vizet. Ne használjunk ollót vagy életlen kést, mert ezek roncsolják a vágási felületet, ezáltal nehezebb lesz a víz felszívódása, a roncsolt nő-

vényi rész könnyen rothadásnak indul, s olíonk éle sem veszi hasznát a műveletnek. Ha ajándékcsookrunk kissé kókadozna, mérítsük néhány órára egy vödör vízbe, „szívaszuk meg”, mielőtt a fenti műveleteket elvégezzük.

A vágott virág élettartamát jelentősen meghosszabbíthatjuk a váza vizének napi egyszeri cseréjével. Használhatunk virágtartósító szereket, ezeket a virágárusító helyeken szerezhetjük be. Ha ilyesmi nincs éppen otthon, megoldhatjuk háziilag is a tartósítást. Van, aki a 7Up-ra esküszik (1–2 evőkanál 1–1,5 liter vízhez), van aki egy szem kockacukrot tesz a vízbe, az óvatosabbak még egy kalmopirin tablettát is adagolhatnak. Bármelyik módszer jó, de azért egy csipetnyi trisó, esetleg egy negyed Neomagnol tablettát tovább növelheti virágunk élettartamát. S még valami: ne tegyük a vágott virágot huzatos helyre vagy fűtőtest közelébe.

E néhány egyszerű trükkel az orchidea 3–4, a gerbera akár két, a rózsza és a szegfű pedig egy hétig is frissen tartható, feltéve, hogy valóban frissen vágott virágot kapunk, nem pedig hűtötten tároltat. Újabban a vágott virágok nem egyszer virágkötészeti remekművekként mutatkoznak be. Az ilyen kompozíciókat szeretnénk csak igazán sokáig életben tartani, de hát hiába az örök művészet, az élet meglehetősen rövid, leginkább ebben a kimondottan mulandó műfajban. A fent leírtakat kiegészítve, időnkénti vízpermettel azonban egy-két napot feltétlenül nyerhetünk. Eközben a csokor kevésbé tartós összetevőit fokozatosan távolítsuk el,

ha szükséges, a kompozíciót rendezzük át. Ezt egészen addig tehetjük, amíg díszítőértékét meg tudjuk őrizni.

A kísérletező kedvűeknek (lányos szülőknek különösen ajánlott) a virágot akkor sem kell kidobniuk, ha már átrendezett formában sem lehet tovább tartani. Egy művészi igénnyel kötött csokor vagy asztaldísz számaltalan olyan élő vagy szárított dekorációs elemet tartalmaz, melyet szétszedés után valamilyen formában újból felhasználhatunk. A téli időszakban használják a virágkötők a különböző tölgyfajok vízzel megszívott leveleit. Ezek rendkívül dekoratívak, lepréselve, esetleg egyszerű vonalas rajzba komponálva kelthetjük új életre. A főleg menyasszonyi csokrokban bőségesen alkalmazott orchideák légzőgyökerei is alkalmasak fantáziadús újrahasznosításra például asztali vagy fali kompozíciókban felhasználva. Ahogy közeledik a tavasz, ott lesz a helye a csokrokban a különböző hagymás dísznövényeknek (tulipán, jácint, írisz) természetesen hagymájukkal együtt bekötve. Ezeket vétek lenne nem kiültetni, hogy aztán évről évre jelezhessék a tavasz eljöttét. Gyakoriat az örökzöldek is ezekben a virágkötészeti művekben (borostyán, magyal, hamisciprus), de lombhullató cserjék ágaival is találkozhatunk (kecskerágó). Ezeket kis ügyességgel az év megfelelő szakában meggyökerestethetjük, s a balkonládában vagy a kertben folytathatják életüket, emlékeztetve azokra az ismerősökre, barátokra, akik által a házhoz kerültek.

Mecseri





Tisztelt Hölgyeim! Kedves Olvasók!

*A kéz, amely a bölcsőt ringatja,
az egész világot igazgatja.*

E gondolat szerzőjét nem jegyzi az irodalom, pedig örökérvényű. Tisztelettel köszöntöm Önöket, szép korban lévőket és fiatalokat. Ahogy Whitman írta: „Asszonyok ülnek vagy mennek – egyikőjük öreg, másikuk fiatal. Szépek a fiatalok, de az öregek még szebbek!” A polgármester legszebb és legörömtelibb feladatai közé tartozik a köszöntés és a köszönő szavak kimondása, leírása. Ezek közül is a legmegtisztelőbb, amikor sok-sok férfitársa nevében a nőket köszönheti. Igen ám, de milyen szó, gondolat és alkotás lenne mel-

több a női nemhez, mint amit évezredek során elmondtak, megalkottak a szó, az alkotás mesterei: költők, írók, művészek? Lehet-e szebbet és többet mondani a zsendülő nőiesség varázslatosságáról, mint amit Shakespeare mesél el Rómeó és Júlia című drámájában? Meg lehet-e jobban mutatni az asszonyi lélek bonyolultságát és szellemének bölcsességét, mint Ady tette a Léda-versekben? Megragadható-e jobban a női titokzatosság, mint ahogyan ezt Leonardo egy mosolyban megragadta a Mona Lisa című festményén? Vallhat-e szebben valaki az anya iránti szeretetről, mint József Attila a Mama című versében vagy a Kései siratóban, vagy ahogy Éluard írta: „Az asszonynak, gyereknek mind ugyanaz a kincse a tiszta szemükben: a kitartás”? S ez csak néhány példa a száz és száz remekműből, amelyek életünk és gondolkodásunk részévé váltak.

Ha ezek után mégis megkísérelné valaki, hogy nőnapra köszöntőt ír, legjobban, ha egyszerűen és őszintén beszél mindarról, amiért hálás a másik nemnek.

Ha visszagondolok eddigi életemre, az első, ami eszembe jut, anyám gondoskodása, szeretete, biztonságot nyújtó érintése, ölelése.

Gondolok vidám, sugdolózó diáklányokra, akiknek barátsága átsegített a kamaszkor legnehezebb küzdelmein. Gondolok az első szerelemre, amely elvarázsolta és férfivá érlelt. Gondolok óvónőkre, tanítónőkre és tanárnőkre, okos szóra, szigorra és az útravalóra, amellyel elbocsátottak.

Gondolok sok-sok kedvességre, mosolyra, könnyű mozdulatokra, óvó tekintetekre, bátorításra, megértő, féltő gondoskodásra, szépségre és bájra, bölcsességre és erélyre, odaadásra, amelyek személyekhez, arcokhoz, csodálatra és tiszteletre méltó nőkhez kötődtek. Nőkhöz, akiket ismerek, akikre szívesen gondolok, akiket tisztetek, s akiknek sokat köszönhetek.

És gondolok a mindent feladó önfeláldozásra. Ibsen írta: „a férfiak között nincs egy se, aki a becsületét is feláldozná azért, akit szeret. Nők százezrei megtették.”

Így érezhet, s hasonló élményekkel rendelkezhet bármelyik férfitársam. Elegendő indokunk van tehát arra, hogy ezen a napon is megköszönjük a nőknek, amit eddig értünk tettek, s amit ezután tesznek. Tudatnunk kell velük: fontosak nekünk. Szükségünk van a mosolyukra, az állhatatosságukra, a kitartásukra, a gondoskodásukra és az odaadásukra. S nekünk, férfiaknak mindent meg kell tennünk azért, hogy a nők valóban nők legyenek, mert csak így lehetünk mi is igazán férfiak.

Úgy, ahogyan József Attila gyönyörű költeményében megjelenik ez a gondolat:

„de mi férfiak férfiak maradjunk

és nők a nők – szabadok, kedvesek...”

Horváth Csaba polgármester

Telekpályázat

A Budapest Főváros II. kerületi Önkormányzat képviselő-testületének Polgármesteri Hivatala pályázatot hirdet az önkormányzat tulajdonában lévő

— **Máriaremete út 33. alatti, 50044 helyrajzi számú, 538 m² területű üres telekingatlan, melynek induló ára: 16 700 000 Ft + 25% áfa** tulajdonjogának versenytárgyaláson történő értékesítésére.

A pályázati anyag átvételére **2004. március 1-jétől 2004. március 16-án 12 óráig** van lehetőség. Pályázati anyag megvehető (5000 Ft+áfa) a Polgármesteri Hivatal Lakosságszolgálati csoportjánál (1024 Mechwart liget 1., fszt. 2.). A pályázat beadásának határideje: **2004. március 16-án 12.30.** A pályázati anyaggal kapcsolatos kérdésekre a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Iroda munkatársai válaszolnak a Polgármesteri Hivatal III. em. 308. sz. szobájában személyesen ügyfélfogadási időben, illetve telefonon a 346-5498-as számon 2004. március 16-ig.

RÖVIDEN...

Zárva az Okmányiroda

A II. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala értesíti az ügyfeleket, hogy **március 22-én** hétfőn az Okmányirodában az ügyfélfogadás a számítógépek éves karbantartása miatt szünetel. Megértésüket köszönik.

Új jegyző a hivatal élén

Lapzártánkkor, február 26-án a testület titkos szavazással döntött az új jegyző személyéről. **Szalai Tibor** 22 jelölt közül találták a legalkalmasabbnak a képviselők. Az új jegyző március 1-jén vette át hivatalát. A testület ülésének további fontos határozatairól következő számunkban olvashatnak.

Új kézben a Rózsakert

A hat éve épült Rózsakert Bevásárlóközpontot február elején a Raiffeisen Ingatlan Alap vásárolta meg. A supermarket életében nem okoz változást a tulajdonoscseré, és az üzemeltető sem módosít a központ marketingstratégiáján. A kínálat új drogériával és egy gyógyszertárral gyarapodott.

VITA

Sokból keveseknek

A Lajos utca 18–20.-ban az önkormányzat a Széchenyi-terv pályázati lehetőségét kihasználva 2001-ben bérletépítéssel kezdett. Uttörő vállalkozás volt, hiszen a rendszerváltás óta nem épült bérház közpénzből, és már csak ezért is alapos előkészítést igényelt volna a beruházás.

Területkiválasztás: A Lajos utcában az önkormányzatnak 721 m²-es telke volt. Az erre építhető házban nem lehetett a pályázatban előírt lakásszámot biztosítani. Ezért a szomszédos Bécsi út 17–19. alatti telket hozza kellett vásárolni. Ezt az ingatlant egy évvel azelőtt adta el az önkormányzat — pályázat mellőzésével — a Vízivárosi Autójavítónak 36 millió forintért. Mi, liberálisok akkor is szót emeltünk a pályázat nélküli értékesítés ellen, mert szerintünk a közvagyonot csak nyilvános árverésen szabad értékesíteni, ugyanis egy telek ára megállapításának a piac az egyetlen támadhatatlan módja. Érveink ellenére dr. Szieberthné és a többségben levő, Fidesz-beli képviselőtársai általunk nem ismert, valószínűleg nyomós okok miatt megszavazták az üzletet.

Magát az **eladást** is kifogásoltuk. Számunkra ugyanis világos volt, hogy a Lajos utcai és a Bécsi úti telkeket együtt gazdaságosabb beépíteni, mint külön-külön. Következésképpen jobb árat is lehet elérni értük, ha együtt adjuk el azokat, mint ha darabonként. Az idő nagyon gyorsan igazolt minket. A Vízivárosi Autójavítótól 85 millióért kellett visszavásárolni az 521 m²-es telket. A kerület nem egész négy év alatt 49 millió forintot fizetett rá az üzletre. Így banni az önkormányzat vagyonával ordítóan felelőtlen dolog.

A területkiválasztásnak volt még egy problémája. Új lak ezen részen az építkezések előtt régészeti feltárást kell végezni. Ez járulékos költségeivel mintegy 20 millió forinttal növelte a bérletépítkezés költségeit.

Vajon célszerű-e ilyen drága telken (163 ezer Ft/m²) — ahol az építkezés költségét a régészeti feltárást még tovább növeli — belekezdeni egy célja szerint is legfeljebb nullszaldós vállalkozásba?

A lakásügyi tanácsnok asszony szerint jó és követendő dolog, hogy az önkormányzat nem adta el a 85 millió forintos vásárlás következtében immár 1288 m²-es telkét (melynek értéke így 200 millió fölött van), hanem még hozzátett közel 800 milliót, és létrehozott egy 50 lakásos házat. Szerintem meg nem. A feladat az, hogy minél több rossz körülmények között élő kerületi lakosnak biztosítsunk megfizethető bérlemanyat, s nem az, hogy a II. kerületi telkek a helyi önkormányzat birtokában legyenek. Egyáltalán nem szükségszerű, hogy az új lakás a II. kerületben legyen. Biztos, hogy a pályázók boldogan költöztek volna a Ferencváros, Józsefváros vagy Erzsébetváros középső részébe, ahol a Lajos utcai telek árérték három-négyszer akkora telket lehetett volna venni. S a kedvezőbb beépítési feltételek miatt 150–200 lakást lehetett volna építeni.

A tervezési program meghatározása csak tetézte az alapvetően elhibázott területkiválasztást. A lakások mellé Bencze B. és dr. Szieberthné egy autószervert és egy üzlethelyiséget is beerőltettek a házba. A tervező kiválasztása, mint ahogy az megszokott volt, egyedül az akkori polgármester ízlése, s nem pályázat útján történt. Nekik köszönhető a négyemeletes lift nélküli, gangos, jellegtelen épület, s benne az alacsony belmagasságú, egyszerű lakások.

Szerencsére az új polgármester úgy döntött, hogy

nem engedi beköltözni az autószervert a lakóházba. Végül így alakult ki, hogy az 1546 m²-nyi lakás mellé (be kell ismernem, valahol elszámoltam magam, amikor 1415 m²-nek írtam az előző cikkemben, elnézést érte) egy 55 m²-es és egy 291 m²-es üzlethelyiség (ezek meghatározásánál viszont dr. Szieberthné tévedett), egy 683 m²-es mélygarázs, mely 24 gépkocsi elhelyezésére alkalmas, valamint az eredetileg szerviznek épült, de valójában szintén csak parkolásra használható 285 m²-es pincészetben lévő helyiségcsoport, ahol kb. 10 gépkocsit lehet elhelyezni. A házhoz tartozik még egy 700 m²-es udvar, ahol 25 autónak van helye. Hát ez jött létre 930 millió forintnyi értékbefektetéssel.

A mélygarázs-parkolóhelyek kialakítását darabonként egymillió forinttal szokták számolni, ez 35 millió forint, de ha a szokásos másfélszeresét számoljuk, akkor sem ér többet, mint 60 millió forintot. Az üzlethelyiségekre és a lakásokra így marad 870 millió. Fajlagosan 460 ezer forintba került egy négyzetméter lakás kialakítása. Ezért a pénzért a Rózsadombon nagyon jó minőségű lakást lehet venni, nem pedig szociális bérletet. Állítom, hogy ennyi pénzből nem ötven, de százszázötven család problémáját lehetett volna megoldani, ha a döntési helyzetben lévő polgármester, Bencze B., és a program másik életrehívója, dr. Szieberthné megfelelő gondossággal és felelősségteljesen — ahogy szokás mondani, jó gazda módjára — bánnak a közvagyonnal. Nem voltak jó gazdák. Száz család marad emiatt lakás nélkül, jóllehet nekik is juthatott volna.

De hogyan választották ki az ötven családot?

Nagyon nehéz sok, egyaránt rászoruló család közül igazságosan, mindenki által követhető ismervek szerint kiválasztani a legjobban rászoruló ötvenet.

Nem is sikerült, hiszen a pályázati feltételek és a pontozási rendszer menet közben többször változott. A vesztesek ma sem tudják, hogy miért nem lehettek ők is bérlők. Hiányzott az egyértelmű és nyilvánosan követhető feltételrendszer. Az egész a szocializmusban megszokott lakásigényléshez hasonlítható, azzal a különbséggel, hogy aki most nem nyert, az már nem is fog. A II. kerületi Önkormányzatnak jó sokáig nem lesz még egyszer lehetősége szociális lakásokat építeni. Ezt a pénzt már elköltötték, újabb pedig nem lesz.

Furcsa vita ez a lakásügyi tanácsnok asszony és közt. Épült a kerületben egy 50 lakásos bérház, de a kerület lakóinak nincs más támpontjuk a beruházás körülményeinek megismerésére, mint a mi kettőnk eltérő véleménye a tényekről. Mindenkinek könnyebb lenne a dolga, ha egy oknyomozó újságíró bemutatta volna a valóságot. Az olvasó akkor azon gondolkozhatott volna, hogy nekem van-e igazam, amikor megkérdőjelezem Bencze B. korábbi polgármester és a lakásügyi tanácsnok asszony kompetenciáját és a beruházás során tanúsított gondosságát, vagy dr. Szieberthnének, mikor a sokra azt mondja, hogy nem is olyan sok.

Sajnos, ilyen tényfeltáró cikkek az önkormányzati újságokban nincsenek. Ezek hiányában a képviselő kénytelen a tényeket is bemutatni, de azok ebben a helyzetben politikai véleménynek állíthatók be az ellenoldali válaszoló részéről, s olvasó legyen a talpán, aki ebben a hangzavarban biztosan megtudja, hogy mi történt. Mégis köszönet a szerkesztőségnek, hogy teret engedett egy ilyen higgadt hangnű, tárgyilagos vitának.

Koncz Imre, az SZDSZ-frakció vezetője

Szociális felmérés készül

A II. kerületi Önkormányzat a Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat közreműködésével felmérést végez a kerületben lakók szociális helyzetéről, az ellátások formájáról, lehetőségeiről. A felmérést végző kérdezők a Polgármesteri Hivatal által kiállított megbízólevéllel otthonukban keresik fel a Belügyminiszté-

rium Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó és Választási Hivatal által véletlenszerűen kiválasztott nyolcszáz főt március 8. és május 1-je között — természetesen az adatvédelmi szabályok betartásával. Az önkormányzat kéri, hogy válaszaikkal szíveskedjenek segíteni a kérdezők munkáját.

Ebtartók figyelmébe

Mind több lakossági észrevétel érkezik az önkormányzathoz az al kapcsolatban, hogy a II. kerületben, főként Pesthidegkúton, Budaligetén, Máriaremetén közterületen ebek kóborolnak, és esetenként meg is támadják az arra járókat. Ezek az ebek túlnyomórészt láthatóan nem gazdátlanok, hanem legtöbb esetben a gazda gondatlansága miatt a kertekből a közterületre kijutott állatok. Ezért a kerület jegyzője felhívja az ebtartók

figyelmét, fordítsanak fokozott figyelmet arra, hogy állatuk ne jusson felügyelet nélkül közterületre, mert onnan a Fővárosi Közterület-felügyelet Állategészségügyi Telepének segítségével a jövőben rendszeresen végzendő ellenőrzések során begyűjtik az ebeket. A befogott állatokat a 1097 Budapest, Illatos út 23/a szám alatti telepre szállítják, ahol őrzésükre csak 14 napig van mód és jogszabályi kötelezettség.

Díjváltozások

Január 1-jétől az alábbi díjakat kell fizetni:

• **Gépjármű tulajdonjogának** megszerzése esetén az illeték mértéke a hajtómotor hengerűrtartalmának minden köbcentimétere után 13 forintról 15 forintra változik.

Közúti járművek vezetésére jogosító **okmányokkal** kapcsolatos eljárásért fizetendő igazgatási szolgáltatási díjak:

- a külföldi vezetői engedély honosítása 4 000 Ft
- ideiglenes vezetői engedély kiadása 1 500 Ft
- nemzetközi vezetői engedély kiadása 1 500 Ft
- lassú jármű és a pótkocsi igazolólapjának kiadása, pótlása. 4 000 Ft
- ideiglenes forgalomból történő kivonás, ideiglenes forgalomból történő kivonás megszüntetése 1 500 Ft
- záradék elrendelése, törlése, ha nem kell forgalmi engedélyt és törzskönyvet kiállítani. 1 500 Ft
- egyéb okmánykiadással nem járó változások iránti kérelem, valamint az ideiglenes forgalomban tartási engedély meghosszabbítása iránti kérelem. 1 500 Ft

Át nem vett okmányokról

Az át nem vett **törzskönyvet** és **vezetői engedélyeket** az értesítési cím szerint illetékes közlekedési igazgatási hatóság az okmány **kiállításától számított egy évig** őrzi meg, ezt követően a BM Központi Adatfeldolgozó Nyilvántartó és Választási Hivatalnak megsemmisítésre megküldi. A személyesen át nem

vett **vállalkozói igazolványt** a **kiállításától számított egy év** elteltével kell megsemmisíteni. A személyesen át nem vett **állandó személyazonosító igazolványokat** — az átvételre való felhívást követően — az okmányiroda a személyazonosító igazolvány **kiállításától számított egy év** elteltével megsemmisíti.

Hatszáz adag gulyás



A második kerületi önkormányzat február 20-án ismét karitatív ételosztást tartott a Moszkva téren. A jótékonyági akció során közel hatszáz adag babgulyást és meleg teát mértek ki a folyamatosan érkező rászorulóknak. Az eseményen részt vett Horváth Csaba polgármester, aki maga is segített az étel porciójában.

Jégbe zárva



Az elmúlt hónap időjárása bizonyára sokaknak okozott meglepetést, hiszen az első hetekben mért csaknem 19 fokalos meleget viszonylag hamar követte az ónos eső és a hó. Ha hidegkord nem is született, azért február végén megmutatta erejét a tél. A kerületet sem kímélte az időjárás, leginkább Pesthidegkút sínylette meg az ónos esőt és a mindent beborító jégpáncél pusztítását. A városrész látképe helyenként orkán utáni állapotra emlékeztetett, hiszen sok fa nem bírta a centiméter vastagra fagyott jégreteget, és sorban törték le a túlterhelt ágak. A jégpán-

cél súlyára jellemző, hogy több helyen egyszerűen kettétörték a fák. Magántelkeken az örökzöldekért nagyobb kár, míg a közterületi növények közül a nyárfákat viselte meg leginkább a szokatlan idő.

Komoly gondot okozott, hogy a letörő, karvastagságú ágak parkoló vagy éppen közlekedő gépjárműveket veszélyeztettek, esetleg az elektromos vezetékek szakadásával fenyegettek. A kerületi és a fővárosi önkormányzat a saját kezelésében lévő területeken igyekezett minél hamarabb biztosítani az utcák és a járdák járhatóságát, sok esetben pedig balesetveszélyes ágak eltávolításához riasztották a szakembereket. Az erdei szakaszokon — ahol még napokkal később sem tanácsolták a kirándulást — a Pilis Parkerdő Rt. gondoskodott az utak megtisztításáról.



Fotók: Reimholz Júlia

Tizenöt éves a kerületi MDF

A Magyar Demokrata Fórum II. kerületi szervezete megalakulásának 15. évfordulóját

március 5-én pénteken 18 órakor

tartja a Marcibányi Téri Művelődési Központ színháztermében (1022 Budapest, Marcibányi tér 5/a).

Az ünnepségen fellépő vendégek, művészek: *Bitskey Tibor, Ferencz Éva, Sashegyi Zsófia, Hegedűs Valér, Kovács István, Selley Zoltán, a Jánosi együttes.*

Díszvendég *dr. Dávid Ibolya*, az MDF elnöke, az MDF II. kerületi szervezetéből *Kádár György, Szurdoki János.*
Házigazda: *Bánffy György.*

Sok szeretettel vár mindenkit családjával, barátaival, ismerőseivel
az MDF II. Kerületi Szervezetének elnöksége



Fórum a miniszterelnökkel



Fotó: Eisenmann J.

Lakossági fórumon találkozhatnak *Medgyessy Péter* miniszterelnökkel a kerületi lakók, akit *Horváth Csaba* polgármester látott vendégül a Marcibányi Téri Művelődési Központ kamatermében. A február 25-én megtartott kötetlen beszélgetésen az érdeklődők elsőként a kormányfő Parlamenti elmondott országértékelő expozéjából hallhattak részletesebb miniszterelnöki bevezetőt, melyben Medgyessy Péter kitért az eddig elvégzett kormányzati munkára és a megvalósításra váró feladatokra egyaránt. A szerda délutáni rendez-

vényen a kormányfő külön figyelmet szentelt többek között a Magyarország uniós csatlakozásával kapcsolatos kérdéskörre, kiemelve szolt a nemzeti egység megteremtésének fontosságáról, valamint a gazdasági reformok és fejlesztések szükségességéről. A több mint egyórás fórumon a résztvevők olyan témakörökben intéztek kérdést a miniszterelnökhöz, mint a gazdaságdemonstráció kezelésének lehetőségei, a legszegényebbek szociális helyzetének javítása, illetve a hazai kisvállalkozások támogatásának szükségessége.

Kávét mellett

Porkoláb Mátyás alpolgármester továbbra is várja az érdeklődőket kéthetenként (minden hónap első és harmadik szerdáján reggel 9–10-ig) kötetlen, kávé melletti beszélgetésre a Széphaalom Bevásárlóközpont Hóbagoly könyvesboltjában.

Fogadóóra

Balsai István országgyűlési képviselő következő fogadóóráját **március 4-én 18 órától** a Polgármesteri Hivatalban (1024 Mechwart liget 1.), illetve **március 18-án 18 órától** a Peshidegkúti Községi Házban (1028 Máriametei út 37.) tartja.



TISZTELT BARÁTAINK!

Március 15-ét sokan érezzük legderűsebb és legbensőségesebb nemzeti ünnepünknek.

A remény, a nemzeti büszkeség, az összetartozás jeleként tűzték mellükre a Márciusi Ifjak a nemzetiszín kokárdát, amely messziről jelezte egy új kor eljövételét.

Álljunk meg most egy pillanatra, és emlékezzünk meg a példaadó hitről és akaratról.

Helyezzünk el ezernyi jelet, felidézve a hajdani tavasz szellemét. Ezen a napon kokárdát viselünk.

Viseljenek hát nemzetiszín szalagot utcáink, tereink is!

Felhívunk minden csatlakozót, hogy március 13-án, 14-én vagy 15-én szűkebb lakókörnyezetét díszítse fel nemzetiszín szalagokkal!

Szalagokat viselhetnek a fák, bokrok ágai, az út menti oszlopok. Sétáljunk végig utcánkon gyermekeinkkel, unokáinkkal, meséljük el nekik a forradalom és szabadságharc történetét.

Így őrizzük nagyjaink emlékét, hogy tetteik történelmünk élő részei maradjanak.

Lengjenek ezek a szalagok egészen a következő szombatig, március 20-ig.

Ekkor ki-ki gyűjtse össze a maga által elhelyezett szalagokat.

Emlékeztessenek addig bennünket magyarságunkra, hazánkra!

Dombok Budai Polgári Egyesület

Beszéljük meg, Budapest!

Budapest — Magyarország. A hely, ahol élünk, a hely, ahol első szerelmeink szövődtek, a hely, melynek fejlődését gyermekeinkével együtt követjük nyomon, a hely, ahol majd megöregszünk, a hely, amiért közösen aggódunk.

Budapest — Magyarország. A hely, melyért lakói és liberális vezetői immár 14 éve vállalnak azonos elvek, értékek mentén felelősséget. A hely, melynek életét, képét Mi közösen alakítjuk — „mutasd a városod, megmondom, ki vagy”. A hely, amiért mindig van mit tenni — 24 órában használjuk, 24 órában kell ápolnunk is. Mi, az **SZDSZ**, a várost 14 éve vezető **liberális közösség** azért kaptunk a budapestiektől immár 4. alkalommal felhatalmazást e hely irányítására, mert mindig következetesen lakóinak akaratát képviseltük.

Választóink véleménye kiemelten fontos számunkra ebben a munkában, ezért

Beszéljük meg! — ha olyan problémát észlel, melynek megoldásáért cselekednünk kell!

Beszéljük meg! — ha önnek hozzánk hasonlóan nem csak lakóhelye, munkahelye ez a város, hanem hobbi, barátja, az egyetlen elképzelhető élőhelye is!

Beszéljük meg! — ha gondolata, elképzelése van e hely jobbításáról. Alakítsuk közösen a város jövőjét!

Beszéljük meg, Budapest!

Keressen meg minket március 10-től — a városházi és kerületi SZDSZ-vezetők kíváncsiak az ön véleményére — akár telefonon, levélben vagy interneten keresztül, jöjjön el liberális törzshelyeinkre, és vegyen részt a város irányításában!

Budapest Fórum:
www.beszeljukmegBP.hu
beszeljukmeg@szdsz.hu
Budapest 4. 1364 Pf. 98



Bölcsődei és óvodai előjegyzés

Az önkormányzat Művelődési Irodája tájékoztatja a kerületi kisgyermekes szülőket, hogy a 2004. szeptemberétől bölcsődébe vagy óvodába felvételt kérő gyermekek előjegyzése május 3–7-ig lesz az intézményekben.

Az 1997. évi XXXI. törvény a gyermekek védelméről és gyámügyi igazgatásról, valamint az 1993. évi LXXIX. törvény a közoktatásról a gyermekek folyamatos felvételéről rendelkezik

mindkét intézménytípusban, amennyiben az adott bölcsőde vagy óvoda fogadóképes.

A szülők igényeinek megfelelően és a férőhelyek sikeres összehangolása érdekében kerületünkben már májusban sor kerül a bölcsődések előjegyzésére.

További információ az intézményvezetőktől, illetve *Szent-Gály Violától*, a Művelődési Iroda munkatársától kérhető a 214-2269-es telefonszámon.

Jubiláló iskolák

A **Fenyves Utcai Általános Iskola** idén április 25-én ünnepi hetvenedik születésnapját, ezért április 26–30. között rendezik meg a „Hetvenéves a Fenyves” című iskolatörténeti kiállítást. Ezért kérnek minden fenyveses diákot és tanárkollégát, hogy a hét évtizedet bemutató iskolatörténeti kiállítás színvonalas megrendezéséhez járuljanak hozzá a feltételezett dokumentumok, fényképek, visszaemlékezések, az iskolák életére jellemző tárgyak kölcsönadásával. A szervezők a

tárgyakat, fényképeket március végéig szeretnék megkapni.

Az iskolatörténeti kiállítással egyidőben szeretnék megrendezni az 1934-től a Fenyvesbe járt évfolyamok találkozóit is. Várják az 1934–1945, 1945–55, 1955–65, 1965–75, 1975–85 között és az 1985 után végzett diákok jelentkezését. Értesítési cím: *Gera Zoltán* igazgató, Fenyves Utcai Általános Iskola, 1026 Fenyves utca 1–3., tel.: 394-3924 vagy 200-2440. E-mail: igazgato@fenyves.axelero.net

A Marczibányi téri **Kodály Zoltán Ének-zenei Általános Iskola, Gimnázium és Zeneiskola** ötvenéves évfordulója alkalmából jubileumi ünnepségsorozatot szerveznek. Ehhez várják a régi diákok jelentkezését, továbbá olyan régi fényképeket, élménybeszámolókat, tárgyi emlékeket, melyek a készülő kiállítás anyagát és az évkönyvet gazdagíthatnák.

2004. őszén a Zeneakadémián ünnepi hangverseny lesz, melyen egy oratorikus mű előadását tervezik. A szervezők ehhez kérik a szívesen éneklő és hangszeren játszó régi lorántffys, kodályos diákokat, hogy szólam- vagy hangszermegjelöléssel mihamarabb jelentkezzenek a 212-5680-as telefonszámon vagy e-mail-ben: kodaly@server.kodaly-bp.sulinet.hu.

Otthoni segítség

Az Otthon Segítünk Szolgálat alappillérei az önkéntesség, bizalom, derű és az átadható tapasztalat. A szolgálat önkéntesei a gyermekneveléssel kapcsolatban felmerült problémák megoldásához adnak segítséget, érzelmi támaszt nyújtanak az elbizonytalanodott édesanyáknak. A segítők először egy negyvenórás ingyenes előkészítő tanfolyamon vesznek részt, majd ezt követően heti rendszerességgel látogatják a családokat. A kerüle-

tünkben most kiépülő szolgálat első önkénteseinek képzése decemberben fejeződött be, de számítanak további családok, valamint olyan jó szándékú, szülői tapasztalattal rendelkező személyek jelentkezésére, akik szívesen bekapcsolódnának a munkába.

Jelentkezni lehet *Csikorné dr. Vásárhelyi Helga* II. kerületi szervezőnél a (06 20) 226-3231-es telefonszámon, vagy a csikor@eik.bme.hu e-mail címen.

Hírek a Baár—Madasból

Kardot ragadhatnak a diákok

Több kerületi iskolában is kardvívó szakkör indítását tervezi a Budapesti Sport Egyesület (BSE) Vívó Szakosztálya, ezért sportolók toborzóprogram keretében látványos bemutatókat tartanak az oktatási intézményekben. Február közepén a Baár—Madas

bajnok előadása tette teljessé. A kardvívó olimpikon — aki egyben az egyesület szaktanácsadója — a sportág sajátosságait bemutatva elmondta, hogy a helyi iskolákban induló szakkörök a sportolás örömein kívül segítik az egészséges életmódra és tuda-



Református Gimnázium és Általános Iskola tanulói előtt mutatkozott be a szakosztály, a kedvcsináló műsorban gyermek-, ifjúsági és felnőtt kardozók adtak ízelítőt. A kerületben első alkalommal megtartott bemutatón részt vett *Szabó István* református püspök, *Horváth Csaba* polgármester és *Varga Előd Bende* gáz alpolgármester. Az edzések és versenyek hangulatát felelevenítő programot *Pézsza Tibor* többszörös olimpiai, Európa- és világ-

tosságra nevelést, valamint kiváló mentális és fizikai alapot biztosítanak a fiataloknak. Az alsó tagozatos diákoknak a tervek szerint március második felétől a tanórákhoz igazítva az iskolákban tartanak majd edzéseket, a nagyobbakat pedig az egyesület közeli, városmajori létesítményébe várják. Az érdeklődőknek *Polgár Pál*, a BSE szakosztályvezetője szolgál bővebb felvilágosítással a (06 20) 952-4565-ös számon.

Országos szavalóverseny eredményei

Az *Áprily Lajos* Alapítvány tizedik alkalommal rendezte meg az Országos Református Középiskolai Szavalóversenyt, amelyen kerületi diákok is nyertek díjakat: *Gryllus Ábris* (Baár—Madas), arany; *Putnoki Péter* (Baár—Madas), arany; *Berkési Judit* (Baár—Madas), ezüst.

Különdíjak: A Baár—Madas Református Gimnázium különdíjai: 1. *Berkési Judit* (Baár—Madas), 2. *Erdei József* (Debreceni Ref. Koll.), 3. *Jánosdeák Gabriella* (Sárospatak), 4. *Nagy Viktória* (Hódmezővásárhely), 5. *Putnoki Péter* (Baár—Madas), 6. *Tóth Zsófia* (Kecskemét). A Petőfi Irodalmi Múzeum különdíja a legszébb magyar beszédért: *Berkési Judit* (Baár—Madas). Az Oktatási Minisztérium különdíjai: 1. *Erdei József* (Debrecen, Ref.

Koll.), 2. *Lénárt Attila* (Miskolc). A Reformátusok Lapja különdíja: *Szatmári Andrea* (Sárospatak). A Püski Kiadó különdíjai: 1. *Gyénizse Anikó* (Kiskunhalas), 2. *Kozma Zsannett* (Miskolc), *Lénárt Attila* (Miskolc). A Tinta Kiadó különdíjai: 1. *Erdei József* (Debrecen, Ref. Koll.), 2. *Jánosdeák Gabriella* (Sárospatak), 3. *Kántor Zsuzsanna*. A Magyar Szellemi Védegylet különdíjai: 1. *Hargitai Anikó* (Baár—Madas), 2. *Portörő Lili* (Debrecen, Dóczy), 3. *Potyók Ágnes* (Debrecen, Dóczy). A Kairós Kiadó különdíja: *Szokonya István* (Nagykőrös). A Balassi Kiadó különdíjai: 1. *Fabók Endre* (Lónyay), 2. *Kodácsy Kinga* (Kecskemét). Az Európa Kiadó különdíja: *Csenki Gergely* (Hódmezővásárhely).

Nagy utazás valahol Európában

Elhivatott dzsessz-zenészként indult, majd találkozott az úgynevezett könnyebb műfajokkal is. Több mint harminc film és közel ennyi színházi előadás zenéjét szerezte, musicaleket, kortárs zenei darabokat írt, készített színeszlemezeket, és akkor még nem szóltunk előadóművészi pályafutásáról: a Dimenziótól a Trio Stendhalon át a Jazz+Az-ig igen széles a skála. Egyszer azt mondta, hogy „az Akasztottak, a Trió Stendhal vagy a Nagy utazás számomra ugyanazt az értéket képviseli. Ilyen a kor, amelyben élünk, nemhogy egységes zenei nyelv nem létezik, lassan azt sem tudjuk, hogy egyáltalán van-e nyelv.” Dés László szaxofonos-zeneszerzővel a kezdetekről, a zenéről, ötvenedik születésnapjáról és a családjáról beszélgettünk a Godot kávéházban.

Hetvenötben, huszonegy évesen léptél fel Gőz Lászlóval az LGT-ben. Fiatal voltál, ők pedig nálunk már világsztároknak számítottak, igazi rockereknek. Milyen érzés volt velük játszani?

Először nagyon furcsa, mert akkoriban csak a dzsessz-zenének éltünk. Arra tettem fel az életemet, hogy a magyar John Coltrane legyen, amit helyesnek véltem, hiszen a tanulás időszakában az ember legyen fanatikus. Az LGT akkor érkezett meg Japánból, a lehető legdivatosabb rockerszerelésben. Nem ismertük őket előtte, talán még a számaikat sem, idegen világ volt, a pénztelenség vitt rá minket a velük való közös munkára. De szakmailag megfelelően teljesítettünk, s mire véget ért a fellépéssorozat, jó kapcsolat alakult ki közöttünk. Rájöttünk, hogy a rockerek is emberek, ők pedig elismerték, hogy a dzsesszisták is azok.

A Trio Stendhal 1987-ben alakult, és bár nem volt túl hosszú életű, mégis egy korszak meghatározó dzsessz-formációja lett.

A Wesselényi utcában volt egy Figaro nevezetű pinceklub, ahová két fiatal lány egy dzsesszklubot álmódott. Snétberger Ferencel részt vettünk korábban egy zenés tévéműsorban. A munka során összejöttünk, és megbeszéltük, hogy jó lenne valamit együtt csinálni, minden felelősség nélkül. Ekkor jött a felkérés, mi pedig elvállaltunk egy mindenestés játékot. A helyet azért hívták Figarónak, mert egy fodrászszövetkezetnek volt a tulajdona. Ma egyébként ott található méltó utódként a Szóda nevű kocsmá.

Snétberger Ferencel tavaly ismét közös koncertet adtatok. Ő a trió felbomlása után ment ki Berlinbe?

Nem. A megalakulás után egy évvel már végleg kiköltözött, de a zenekarral továbbra is fellépett. Ennek megvoltak az előnyei, ugyanis koncentráltabb munkát igényelt. Amikor hazajött, próbáltunk egy-két hetet, új számokat írtunk, és koncerteztünk. Az együttes annyira népszerű volt, hogy 15–20

fellépésből álló vidéki sorozatokat tudtunk szervezni, és Budapesten is 3–4 nagyszínházi koncertet tartottunk. Ezt megismételtük ősszel és tavasszal.

A Valahol Európában című Radványi Géza-film alapján készült musicalnél ragaszkodtál ahhoz, hogy a munkafolyamatban végig részt vehess.

Ez a musical '94–95-ben készült, voltak már színházi tapasztalataim. Írtam kísérőzenéket, és már túl voltam két zenés darabon is. A színház bonyolult műfaj. Amikor az ember zenekarban dolgozik, a zene nyelv

ugyanaz a dallam szólalt meg később a színpadon. Gyakran előfordult, hogy át kellett írni a szövegkönyvet, ugyanis kétszer mondtuk el ugyanazt, egyszer prózában, egyszer meg dalban. A zene sokkal kifejezőbb, el tudsz vele repülni időben, térben. A zene szárnyal, a zene nagy varázsló. Amíg el nem készül a mű, addig mindenre kíváncsi vagyok a darab körül, és ha bele is szólok, mentségemre legyen mondva, mindig konstruktívan.

A Dzsungel könyve hogyan jött létre?

Hegedűs D. Gézától származik az ötlet. Soha nem felejttem el, hogy egy koncert után bejött a Vígszínház öltözőjébe gratulálni, és mindjárt ott melegében elkezdte mondani, hogy esténként a Dzsungel könyvét meséli a gyerekeinek. Így kezdődött, ő tette a bogarat a fülembe.

A Valahol Európában esetében volt némi bizonytalanság, hogy melyik színház is fogadja be. Végül Szinetár Miklós ajánlotta fel az Operettszínházat. Böhm György dramaturg keresett meg. Utánanézünk, és kiderült, hogy valóban létezett egy forgatókönyvmag, de Radványi Géza szinte menet közben, helyben talált ki mindent. Mentek a gyerekekkel a II. világháború előtti teherautókkal. Jó idő, nyár volt. Radványi meglátott egy fát a mezőn: „No, itt álljatok meg!”, leszálltak a stábbal, leforgattak egy jelenetet, és indultak tovább, egy következő, alkalmasnak tűnő helyszínig. Ennek ellenére — vagy ezért — zseniális mű született. Ez önmagában is nagy nyomást jelentett, ráadásul a filmnek és a színháznak merőben mások a lehetőségei. Szinetár Miklós rendkívül nyitott volt, amikor hozzám fordultam, azt mondta, vágjunk bele, próbáljuk meg.

A világhírt a Nagy utazás hozta meg számodra, egyfelől a Chaka Khan-feldolgozás alapján, másfelől mint EU-dal, ezért félig komolyan, félig tréfásan emlegetted is, hogy te már beléptél az Európai Közöségbe.

Chaka Khan valóban nagy esély volt, hiszen ő a soulban, rockban és dzsesszben egyaránt kiváló énekesnő. Al Di Meola és Anthony Jackson kíséretében gyönyörűen adja elő a számomat. A kérdés másik felét illetően, azt hiszem, a politikusoknak könnyű dolga lenne, ha csak zenét kellené szerezniük, hiszen — úgy tűnik — ez a legegyszerűbb módja bevinni egy országot az EU-ba. Nálunk egy grémium a Nagy utazást szavazta meg, hogy felkerüljön arra a cédére, amelyen mind a 13 csatlakozó ország egy komoly- és egy népzenei számmal szerepel.



Nemrégén ünnepelted az ötvenedik születésnapodat.

Fantasztikus meglepetésben volt részem. Kaptam egy lemezt, amelyen a kollegáim, barátaim és alkotótársaim tizenegy dalomat dolgozták fel. A legkülönbözőbb együttesektől és zenészektől, Szakcsitól Babosig, Fekete-Kovács Kornéltól Balázs Elemérig. Semmiről sem tudva mentem haza, ott ült több mint hetven ember. Feltették a lemezt, és csendben végighallgattuk. Megszólt a Bon-tovics Kati hangján angolul a Nagy utazás. Elmondhatatlan. Maga a természetesség, elbeszélő stílusban, mintha Sherley Horn, vagy Diana Krall énekelne. A lemezt, így ahogy van, ki lehetne adni, hihetetlen siker lenne. Igazi különlegesség, bár egyelőre nem tervezem kiadni a kezemből. Egyrészt szívesen megmutatnám az embereknek, másrészt pedig van bennem egy kis privát kapzsiság, hogy ez csak az enyém, csak nekem szól. A másik emlékezetes ajándék Esterházy Péteréhez fűződik. Banga Ferencet kérték meg, hogy készítsen egy grafikát, amin az olvasható, hogy *Dés László, a fél-száz Isten* (itt egy rajz látható) *éltesse!*

A www.litera.hu internetes oldalon található egy unikumnak számító hangfelvétel. Tíz évvel ezelőtt készült az Egyetemi Színpadon, ahol Esterházy Péter az Egy nő című írását olvasta fel, és te szaxofonon kísérted. De volt közös fellépéseitek máskor, máshol is.

Annak idején Péter eljött néhány Trió Stendhal-koncertre, anélkül, hogy személyesen ismertük volna egymást. Aztán egy vacsorameghívás alkalmával találkoztunk, s attól kezdve egyre többet találkoztunk. Ebből munkakapcsolat is született, hiszen időnként közösen lépünk fel. Gyakran hívnak bennünk külföldre is, sőt, amikor Bécsben megkapta az Európa-díjat, akkor is én kísértem a köszönőbeszédét. A frankfurti fellépést filmen is dokumentálták. Muhi Andrásék három éven át makacsul követek, és készítették rólam egy portréfilmet, amelyet az idei filmszemlén mutattak be.

A zene és a képzőművészet hat egymásra. Te is szereztél kortárs zenei művet, melyet Böröcz András szobrász Akasztottak című 17 alakos, üregesen megmunkált fakompozíciója ihletett, a szobrok voltak a hangszerek.

Két előadást ért meg a Katona József Színházban. A szobrok úgy vannak kifaragva, hogy a testrészüik üreges, hangot adnak. A legnagyobb problémát az jelentette, hogy van bennünk egy természetes gátlás, miszerint *akasztott embert nem ütünk*, amit úgy oldottunk fel, hogy a szobrokat a színpadon elfektettük, mint egy hangszert, mint egy nagy marimbát. Az utolsó, a Gyász tétnél, a két nő hang belépésekor állítottuk fel őket. Az előadás megrendítő volt. Az egészet az koronázta meg, hogy a mű alapján Gothár Péter készített egy 25 perces kisfilmet. Ebben az esetben nem a rendező rendelt filmzenét, hanem meglévő zenére és képzőművészeti alkotásra készült a film.

Volt egy koncertekben szegényebb időszakod. Lendvay Kamilló ekkor írta neked a Saxofon concertót.

Valóban kevesebbet koncerteztem, de voltak fellépéseim. Amikor trióban játszottunk Juhász Gáborral és Horváth Kornéllal, Lendvay Kamilló hallott engem. A concerto hatalmas kihívást jelentett. Az első fellépésem rögtön a Zeneakadémián volt az Állami Hangversenyzenekarral, ráadásul egyenes rádióközvetítésben. Ezután következett egy kisebb turné. Mikor másodszorra álltam ki az akadémián, akkor már egészen rutinok kortárs klasszikus előadónak tűntem.

Mióta élsz a II. kerületben?

Születésem óta budai ember vagyok, a szüleimmel a Németvölgyi úton laktunk. Később — hatan vagyunk testvérek — a Svábhegyre költöztünk egy nagyobb lakásba. A bátyáim a Németvölgyiben tanultak, azt a környéket ismerték, az ottani sráccal haverkodtak, verekedtek, igazi grundgyerekek voltak. Én viszont budai úrifiú lettem. A szüleim úgy gondolták, hogy muzikális vagyok, a rózsadombi Lorántffy Zsuzsanna zenei általánosba írtattak. Pillanatok alatt jobban ismertem ezt a kerületet, zegzugos, hangulatos utcáit, villáit és rejtelmait. Furcsa helyzet, hogy a lakóhelyed szinte ismeretlen marad. Amikor megnősültem, egy darabig Pesten laktunk. Azaz laktunk mi mindenfelé, hiszen pénzünk nem volt. Végül nehezen, de újra átvergődtünk Budára, amihez erősen kötődünk. Ez pech, szoktam mondani, mert drága környék. Szerencsére ráakadtunk az Apostol utcai lakásra egy 1927-ben épült villa második emeletén. Amikor megvettük, hozzávásároltuk a tetőtérteret is. Beindult az építkezés, amely szörnyű volt és nagyon megviselt, azonban egy kiváló adottságú, gyönyörű helyen lévő lakás lett az eredménye.

„Munkaköri kötelességeden” kívül is szereztél zenét. Lányaid a Lauder gim-

náziumba jártak, melynek az iskolalát te irtad.

Júlia lányom ott végzett, a kisebbik, Fanny is odajárt, aztán átigazolt a Berzsenyi-be. András fiam a Toldy gimnáziumban érettségizett. A Laudernek írt dalt Geszti Péterrel közösen készítettük. A fiam a főiskola dzsessztanszakára jár, idén végez. Elég későn döntötte el, hogy végül is ezt választja. Hatévesen már tanult dobolni, de valamiért került a zenei pályát. Így hát felvételizett a bölcsészkarra, oda járt két évet, de közben ellenállhatatlanul csak a zene érdekelt. Megbeszéltük, ha ennyire akarja, ennyire elszántan, lelkesen és mély vonzódással, akkor minden mást hagyni kell. És jól tettük, hogy engedték szárnyalni, mert igazán tehetséges, és sikerei vannak.

Hogyan töltöd a szabadidődet? Élsz társasági életet?

Tulajdonképpen melázással. Nagyon szeretek olvasni. A zenehallgatás és a zene mellett az olvasás az, ami a leginkább kikapcsol, megnyugtat. Én nem síelek, nem lovagolok. Teniszezni szoktam reggelenként, de ez nem szabadidős tevékenység, hanem végző kapaszkodás valamibe, hogy mozogjak, ne tunyuljak, és ne hízzak el teljesen. Gyakran találkozom a barátaimmal is. Vannak időszakok, amikor egyik napról a másikra követik egymást az összejövetelek. Erős és biztos baráti körben élek.

Mit tennél, ha olyan helyre kerülnél, ahol minden rendelkezésedre áll, de nincsen hangszered?

Készítenék. Illetve, nincs olyan hely, ahol ne találnék megszólaltatható tárgyat, növényt, akármit. Például egy fadarabot. Többnek többféle hangja van. A fát úgy is ki lehet vájni, hogy megfújod, és így ad hangot. Meg aztán ott van gyermekkorunk legegyszerűbb hangszere, a fűszál. Remélem, a sors nem egy kietlen sivatagba vet.

paer

ÉS-tárlat a Vízivárosiban

Az Élet és Irodalomban megjelent műalkotásokból nyílt Idillek és Katasztrófák címmel kiállítás február 13-án a Vízivárosi Galériában. Az ötödik ÉS-tárlatot — a bécsi Collegium Hungaricumban tavaly októberben be-

Kazovszkij, M. Tóth Éva, drMáriás, Nádler István, Paulovkin Boglárka, Roskó Gábor, Stefanovits Péter, Szikszai Károly, Szotyori László és Urbán Tibor. A tárlat március 13-ig tekinthető meg a Kapás u. 55.-ben.

Fotó: Eisenmann J.



HOL TALÁLOM A PROGRAMOK HELYSZÍNÉT?

II. ker. Családsegítő Csoport — 1022 Fillér u. 50/b, tel.: 225-7956
Akasha klub — 1024 Szász Károly u. 2., tel.: 202-0090
Bárdos Lajos Múzeum — Margit körút 64/b, tel.: 214-4675
Bimbó 63 — 1022 Bimbó út 63., tel.: 326-7273
Budagyöngye Községi Ház — 1022 Hűvösvölgyi út 12., tel.: 394-1477
Budagyöngye Nyugdíjasklub — Szabó Magda, tel.: 394-5075
Budai Napsugár Nyugdíjasklub — 1024 Keleti Károly u. 22., tel.: (06 20) 968-7001
Budai Táncklub — 1027 Kapás u. 55., tel.: 201-7992
Csiga Galéria — 1024 Kis Rókus u. 16–20.
Hadtörténeti Intézet és Múzeum — 1014 Tóth Árpád sétány 40., tel.: 356-9522, 356-1575
HAP Galéria — 1027 Margit krt. 24., tel.: 212-5992
Hidegkúti Galéria — 1028 Máriaremetei út 37., tel.: 392-0860
Hidegkúti Nyugdíjasklub — 1028 Máriaremetei út 37., tel.: 376-8678
Home Galéria — 1025 Csévi út 7., tel.: 200-4306
IBS (International Buda Stage) — 1026 Tárogató út 2–4., tel.: 391-2525
Kájoni János Ferencs Ház — 1025 Szilfa u. 4., tel.: 392-5464
Kispagony Könyvesbolt — Lövház u. 17., tel.: 336-0384
Közéleti Mozgalom — 1024 Keleti Károly u. 22., tel.: 212-5648
Marczibányi Téri Művelődési Központ — 1022 Marczibányi tér 5/a, tel.: 212-4885
Máriaremetei Cserkészház — 1029 Hímes u. 3.
Millenáris Rendezvényközpont — 1024 Kis Rókus u. 16–20., tel.: 438-5335
Napraforgó Játsszóház — 1025 Apostol u. 13/b, tel.: (06 30) 250-0971, (06 30) 340-4805
Nyitott Műhely — 1123 Ráth György u. 4., tel.: (06 70) 504-2068
Országos Mezőgazdasági Könyvtár — 1012 Attila út 93., tel.: 489-4900
Országos Nyugdíjas Polgári Egyesület — 1024 Keleti K. u. 13/b, tel.: 212-5030.
Ökumenikus iskola — 1028 Község ház u. 10.
Öntödei Múzeum — 1027 Bem József u. 20., tel.: 201-4370
Párizsi Kék Salón — 1026 Szilágyi Erzsébet fasor 17–21., tel.: (06 30) 324-2078
Pillanat Galéria — 1022 Marczibányi tér 5/a
Petőfi Művelődési Központ — 1028 Máriaremetei út 80., tel.: 392-0860
Rózsadombi Nyugdíjasklub — 1024 Margit krt. 48. I. em., tel.: (06 20) 921-6588, (06 20) 242-2697
Rózsadomb Táncművészeti Iskola — Rózsadomb Center V. em., 1025 Törökvész út 87–91., tel.: (06 30) 505-8797
Rózsakert Bevásárlóközpont — 1026 Gábor Áron u. 74., tel.: 391-5997
Sivananda Jógaközpont — 1026 Volkmann u. 10., 1/2, tel.: 397-5258, (06 70) 380-4912
Szent Imre Ház — 1114 Himfy u. 9.
Tamás Alos Községi Ház — 1024 Rómer Flóris u. 2.
TF-aula — 1123 Alkotás u. 44.
Vízivárosi Galéria — 1027 Kapás u. 55., tel.: 201-6925

SZÍNHÁZ

Március 5., 20.00: Zsigerek (Alfama Társulat). Négykezes extasy. Bemutató. *Jean Genet Cselédek* című drámája nyomán rendezte *Gerzsenyi Bea*. Jegyár 800 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 7., 20.00: Franz Schubert: Téli utazás (Pannon Várszínház). Játék a szerző dalciklusára. Az előadás létrehozói: *Ladányi Andrea, Krámer György, Szakály György, Vándorfi László*. A színház arra vállalkozott, hogy a versek romantikus szimbolizmusa és a muzsika ihletésére sajátos mozgásszínházi előadást hozzon létre. Jegyár: 1000 Ft. (Millenáris Teátrum)

Március 18. és 19., 20.00: Kárpáti Péter: Miaszerellem? (Oberon Színházi Műhely). Vaskos népi humor, zenével fűszerezve. R.: *Szabó Attila*. Jegyár 800 Ft. A szamizdatkiállítás kísérőprogramja. (Millenáris Fogadó)

IBS Színpad: Március 4., 19.00: Horrorchestra. Az IBS növendékeiből alakult zenekar koncertje. **5-én 19.00: Raiffeisen Jazz Klub Mirrorworld Quartet.** Vendég: *Szakcsi Lakatos Béla*; **19.30: A gyomor örömei.** Színjáték *Krúdy Gyula* műveiből. **6-án 11.00: Bonbon Matiné: A gitár és a fuvola virtuózai.** *Lorenz D.* — *Bálint J.* Karamell bérlet 4. előadás; **19.00: Szép jó estét, Mr. Green!** Vigjáték. **7-én 19.00: A vád tanúja.** Rendezte: *Földessy Margit*. Filmvilágsikerek színpadon; **19.30: Švejk vagyok.** Zenés sörözgetés egy derék katonával és a közönséggel. **10-én 19.00: Szép jó estét, Mr. Green!**



Vigjáték. 11-én 15.30: Mondják meg Zsófikának. Gyerekelőadás gyerekeknek és felnőtteknek. **12-én: Bonbon Matiné: Mesemondó Tündüs Manó Bábszínháza.** 9.30: Kakaóbab II. bérlet, 5. előadás, 11.00: Kakaóbab I. bérlet, 5. előadás, 15.30: Percipán bérlet, 5. előadás. **19.00: Harmonikavarázs.** *Molnár György* és barátai koncertje. **13-án 11.00: Bonbon Matiné: A török félhold csodái.** *Arasinda együttes.* Marcipán bérlet 5. előadás; **19.00: Popfesztivál 2004.** A *Földessy Margit Stúdió* növendékeinek vizsgaelőadása. **14-én 19.00: És Rómeó és Júlia...** *W. Shakespeare* után szabadon. **18-án 15.30: Mondják meg Zsófikának.** Gyerekelőadás gyerekeknek és felnőtteknek; **19.00: Hogyan hódítsuk meg a nőket (férfiakat)?**

FILM

Március 10., 20.00: Animáció és burleszk (Mr. Bean: Mime Game, Augusztá etet, eredeti Simpson-rövidfilmek, Cordell Barker: The Cat Came Back, Help-rövidfilmek, Guido Manuli: Erection, Bill Plympton: Your Face, Osvaldo Cavandoli: La Sexlinea, Federico Vitali: Guano!, Borivoj Dovnikovic: Curiosity, Norman McLaren: A Chairy Tale). (Millenáris Fogadó)

Március 19., 18.30: Filmklub. Zenészek filmen-sorozat: K. Russell: Mahler (1974) 110'. Az excentrikus rendező portréja egy nem mindennapi zenésztől és koráról. A vetítések előtt rövid bevezető, majd beszélgetési lehetőség. A belépés ingyenes. (Kájoni ház)

Március 24., 20.00: Animáció és vallás — Madarak konferenciája (iszlám/szufi), Konfucius élete, Krisztus élete, Buddha útja, Mózes és a húsvéti vacsora, Rámájana. (Millenáris Fogadó)

Kéthetente vasárnaponként filmklub a II. kerületi Szomszédsági Központban. Filmek, melyek rólunk szólnak. További információ *D'Elia Viktornál*: dviktor@vnet.hu, (06 30) 223-7268.

Filmes szombatok: Március 6.: Jan Nemec: Az ünnepségről és a vendégekről (1966, 73 p.). **Március 13.: Gazdag Gyula: Sípóló macskakő** (1972). **Március 20.: Voltech Jasny: Moráviai krónika** (Vsuchni dobri rodaci, 1968, 115 p.; politikai dráma). A *Cseh Centrummal* közös rendezvény. **Március 27.: Jávör István: Doku — Csalog Zsolt beszél** (portréfilm, 1999, 100 p.). A vetítésekre a belépés díjtalan. Az előadások 18 órakor kezdődnek. A szamizdatkiállítás kísérőrendezvénye. (Millenáris D kiállítócsarnok előadóterem)

KOMOLYZENE

Március 7., 15.00: Az évszázad Lohengrinje. Ünnepi előadás Kónya Sándor emlékeztetére, zenei illusztrációkkal. Előadó *Pallós Tamás*. A *Richard Wagner Társaság* rendezvénye. (Marczibányi)

Március 14., 15.00: Giuseppe Verdi: Requiem, a Londoni Szimfonikus Zenekar előadásában, a teljes mű lézervetítése. Vezényel *Claudio Abbado*, énekes szólisták: *Leontine Price, Jessye Norman, José Carreras, Ruggiero Raimondi*. Bevezető előadást tart *dr. Langermann István*. A *Lohengrin Egyesület* és a *Parsifal Alapítvány* rendezvénye. Belépő 400 Ft. (Marczibányi)

Március 19., 18.00: Mozart összes hegedű-zongora szonátája Szabadi Vilmos és Gulyás Márta előadásában 5/1. Műsor: F-dúr szonáta, A-dúr andante és fuga, Esz-dúr szonáta. A sorozat 5/2. hangversenye **március 21-én 19.30-kor** lesz a *Corinthia Grand Hotel Royal* hangversenytermében. (Bartók Emlékház)

KÖNNYŰZENE

Március 4., 20.00: Kampec Dolores és Grenco István. Jegyár 500 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 8., 20.00: David Yengibarian Trio. Jegyár 500 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 9., 20.00: Kaltenecker—Dés—Papesch Trió. Jegyár 500 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 12., 20.00: Besh o droM. Jegyár 800 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 13., 20.00: Szakcsi Lakatos Béla együttese. Jegyár 500 Ft. (Millenáris Fogadó)



Március 16., 20.00: **Nagy János Trió.** Jegyár 500 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 17., 19.00: **Bran — St. Patrick napi ír táncház.** Jegyár 500 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 20., 20.00: **Sziámi (URH és Kontroll dalokkal).** Jegyár 1000 Ft. (Millenáris Fogadó)

KIÁLLÍTÁSOK

Március 6-ig **Palásti Zsuzsanna** festőművész és költő kép- és verskiállítása. Megtekinthető naponta 9–19 óráig. (Pillanat Galéria)

Március 7., 17.00: **A szerelem témája a gyermekkönyvekben** — Illusztrátorok munkáiból. A kiállítást megnyitja Cs. Tóth János (Móra Könyvkiadó). 17.30: **Beszélgetések meghívott előadókkal:** Boldizsár Ildikó mesekutató, Fenyő D. György irodalomtörténész, Lovász Andrea gyermekirodalom-kutató. 18.30: **Berecz András mesemondó felolvasása.** 19.30: **Petrás Mária** énekmondó és a *Tartós zenekar* koncertje és táncháza. Jegyár 300 Ft, családi jegy 600 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 9-ig: **Komáromi János** festőművész kiállítása. Megtekinthető vasárnap kivételével mindennap 16-tól 18 óráig. (Kájoni ház)

Március 11-ig: **Árvay Zolta** festőművész kiállítása, megtekinthető hétköznap 10–16 óráig. (Közéleti Mozgalom)

Március 12-ig: **ÉS-tárlat 5.: Idillek és katasztrófák.** (Vízvárosi Galéria)

Március 13., 11.00: **Kovács Attila** ikonfestő kiállításának megnyitója. (Kájoni ház)



Egry József: *Sebesült katona*

Március 26-ig: **Kinek bűne a háború?** Vaszary János, Mednyánszky László, Ámos Imre, Egry József képei a háborúról. (Home Galéria)

Március 28-ig: **G. I. egy napja.** Gábor Imre kiállítása. Megtekinthető mindennap 10–18 óráig. A belépés díjtalan. (Millenáris Kiállítócsarnok Kerengő)

Március 8–30-ig: **Portrék fehérenfeketén és Irán — csadorban.** Lippay Ágnes fotóművész kiállítása. Megnyitja március 8-án 18 órakor Szegvári Katalin. (Pillanat Galéria)

Március 8–31-ig: **Mallár Gabriella,** a Magyar Képzőművészeti Egyetem hallgatójának kiállítása. Megnyitja 8-án 16 órakor Csáth Attila karikaturista. (Ökumenikus iskola, Községház u. 10.)

Április 2-ig: **Pázmándi Margit (1930–1995)** építész emlékkiállítása. Megtekinthető hétfőtől péntekig 14–19-ig. (HAP Galéria)

Március 11–április 4-ig: **A valóság utazása.** Pázmándi Margit kiállítása Gajdos Géza grafikus

kiállítása. Megnyitja március 11-én 18 órakor. Díjtalanul megtekinthető mindennap 10–18 óráig, valamint a Teátrum-beli előadások idején. (Millenáris Teátrum előcsarnok)

Március 26–április 18-ig: **Tulajdonkép-pen.** Szabó Gábor festőművész kiállítása. Megnyitja március 27-én 18 órakor Mór Tamás festőművész. Díjtalanul megtekinthető mindennap 10–18 óráig, valamint jeggyel a Fogadó-beli programok idején. (Csiga Galéria)

Május 2-ig: **Szamizdat — alternatív kultúrák Közép- és Kelet-Európában 1956–1989.** Megtekinthető mindennap 10–18 óráig. Jegyár: 600 Ft, kedvezményes jegyár: 300 Ft, csoportos jegyár (10 főtől): 200 Ft/fő. Előzetes bejelentkezés tárlatvezetésre csoportoknak, iskoláknak: 438-5335. Szombatonként 15 órakor tárlatvezetés egyéni érdeklődők számára is. (Millenáris D kiállítócsarnok)

Állandó kiállítások: **A Ganz-törzsgyári kéregöntőde eredeti formázó és olvasztóberendezései.** Ganz Ábrahám-emlékkiállítás. **Mechwart András-emlékkiállítás.** A Kárpát-medence öntészeti emlékei. XIX. századi öntöttvasművesség (kályhák, építészeti

öntvények, díszöntvények). Kézműves foglalkozás: előzetes egyeztetés esetén tíz gyermek részére formázási és gipszöntési foglalkozás. **Időszaki kiállítások:** Május 31-ig: **Régi tüzek parazsa** (vasalótörténeti kiállítás). **Ipari táj** (fotókiállítás Hajdú József fotóművész munkáiból). A múzeum hétfő kivételével 9–16 óráig tart nyitva, szakmai vezetés lehetséges, mozgáskorlátozottakat is várnak. (Öntődei Múzeum)

Záray Márta—Vámosi János Emlékszoba. Állandó kiállítás. Megtekinthető vasárnaponként 10–18 óráig. (1026 Orsó u. 13.)

Lossonczy Tamás állandó kiállítása. Látogatható péntekenként 16–19-ig. (Párizsi Kék Szalon).

NÉPZENE, NÉPTÁNC

Március 12., 18 órától gyerekeknek, 20 órától felnőtteknek: **Magyar táncház Csiduval.** Zenél a *Kóborzengő zenekar*, Erdélyi Klára vezetésével. (Petőfi MK)

TÁNC

Március 13., 19.00: **Holló táncklub.** (Petőfi MK)

Vasárnaponként 10–12-ig **kontakt improvizációs tánctanfolyam.** Információ: (06 70) 504-2068, www.zpok.hu/kontakt. (Nyitott műhely)

Budai Táncklub: Vasárnaponként ifjúsági társastánc Vágvolgyi Györgyi vezetésével. Kezdő 9.30–11-ig, középhaladó 11–12.30-ig, haladó 12.30–14-ig.

Kedden és pénteken este és szombaton délután **felnőtt társastánc** Dalotti Tibor vezetésével, minden szerdán **verseny táncklub** Vágvolgyi Györgyi vezetésével.

GYEREKEKNEK

Március 5., 10.00: **Nyilvános főpróba,** március 6., 15.00: **Bemutató,** március 27., 15.00: **Színházi Világnap,** április 21., 10.00 és 14.30, április 22., 10.00 és 14.30: **Václav Ctvrték—Kárpáti Péter: Rumcájsz, a rabló, avagy tánc- és illemlecke két részben** (Honvéd Kamaraszínház). Szereplők: Rumcájsz: Kátai István, Manka: Gecse Noémi, Gróf: Bor László, Grófné: M. Simon Andrea, Frici: Domokos László, Banya, Tündér: Fazakas Júlia, Medve, Hínárkóc: Györy András Botond, Csibészke: Báb. Díszlet: Paseczki Zsolt, jelmez: Mikesi Eszter, asszisztens: Buzássy Adrienne, rendező: Novák Eszter. Jegyrendelés a 212-2820-as telefonszámon. (Marczibányi)

Március 6., 10–17.00: **Internet-játékház. Kenderkőc.** 10.30: **Aprók tánca.** 11.00: **Cirkusz** (Ládafia Bábszínház). 15.00: **Mesélő játszótér.** 16.00: **Gágogó koncert: „Ha a napnak lába volna...”** Jegyár 300 Ft, családi jegy 600 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 6., 15–18.00: **Csiribiri családi délután: A pórul járt róka — Tündüs manó meséje.** Zeneexpressz — a Vidám vándorok együttes zenés műsora. Kézműveskedés, játszóház. (Petőfi MK)

Március 7., 10–17.00: **A szerelem témája a gyermekkönyvekben.** Gyermekkönyvszerzők és illusztrátorok találkozója. Fővédnök Lázár Ervin és Gyulai Líviusz, meghívott vendég: Hiller István miniszter (NKÖM), **Kenderkőc,** a *Jonatán Könyvmolyképző* olvasási vetélkedője. 10.30: **Táncház.** 11.00: **Csongor és Tünde** (Márkuszinház). 12.00: **Négyszögletű kerek erdő.** Lázár Ervin meséje (Cilinder Színház). 14.00: **Pásztorjátékok** Halmos Katával. 15.00: **Bab Berta.** Lázár Ervin meséje (Cilinder Színház). 16.00: **Makám-koncert.** Jegyár 300 Ft, családi jegy 600 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 9., 9–14.00: Garabonciás bérlet: **tárgyalkotó kézműves műhely.** Mesék, versek mondókák, muzsikák, hangszerbemutató óvodásoknak, kisiskolásoknak. Bérleten kívüli jegyár 300 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 11., 13–17.00: **Hét-Szín-Virág.** Játszóház napközis csoportoknak és családoknak. Viaszbatik, körmöcske, terménykészlet, homokkép, mesterség-bemutató: fazekasság. 14.30: **Móraházi Mesék: Szőlőnyitás idején** (Berbencs Vándorszín). Jegyár 300 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 13., 10–17.00: **Kenderkőc, Bergengócia szekervára.** 10.30: **Aprók tánca.** 11.00: **Az aranyhal meséje** (Trambulin Szín-

ház). 15.00: **Mesélő játszóter.** 16.00: **Kalamona-koncert.** Jegyár 300 Ft, családi jegy 600 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 14., 10–17.00: **Kenderkóc.** 11.00: **Manómuzsika** (Varázserdő), szülők és kisgyermekök közös játéka, melyben komolyzene segítségével képzeletbeli utazásra indulunk. 6 hónapostól 4 éves korig ajánlott. 16.00: **Mosonyi Alíz: Boltosmesék** (Mesebolt Bábszínház). Jegyár 300 Ft, családi jegy 600 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 16., 9–14.00: Komédiás bérlet: **Bábműhely.** 11.00: **Mosó Masa mosodája** (Pécsi Bóbita Bábszínház). Bérleten kívüli jegyár 300 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 18., 19.00 és 19-én 19.00: **Brahms és a macskák** (Káva Kulturális Műhely). (Marczibányi tér)

Szerdától péntekig 16–18, szombatonként 11–14 óra között **Inci, az egérlány** szórakoztatja a gyerekeket. (Rózsakert)

Kéthetente szombaton 10–12-ig: **Süni játékkuckó gyermekműhely** négyéves kortól. (Rózsakert I. em.)

Keddenként 17–18.00: **Süni játékkuckó kézműves foglalkozás** négyéves kortól, ára gyermekfelügyelettel együtt 700 Ft. (Rózsakert I. em.)

Péntekenként 17.30-tól **cserkészfoglalkozás.** (Máriaremetei Cserkészház)

Babaruhavarró tanfolyam gyerekeknek; érdeklődni a **Süni Játékkuckóban** lehet (Rózsakert I. em.) vagy a 391-5844-es telefonszámon.

Napraforgó Ház fejlesztő és játszócsoport: **hétfő, csütörtök 16.30–17.15-ig: gyermektorna, kedd 10–11.30-ig: baba-mama harmóniadélelőtt, kedd 17–17.45-ig: zeneforgó** 3–7 éveseknek, **szombat 10.30–11-ig: zeneforgó** 6 hónapostól 4 éves korig. **Hétfőnként 16.15–17-ig: iskolaelőkészítő foglalkozás, szerdánként 16.00: Bölcs Bagoly Klub.** (Napraforgó)



KIRÁNDULÁSOK

Csütörtökönként 10–12 óra között **erdei séta.** Találkozó 9.40-kor a 11-es busz Nagybányai úti végállomásánál. Indulás 10 órakor. Felvilágosítás a 326-7273-as telefonszámon **Csiszér Miklósné, Máriától** kérhető, vagy a Bimbó út 63-ban.

A Petőfi Természetbarát Egyesület túrái:

Március 7., 8.25: **Budai-hegység:** Nagykovácsi, Szerdahelyi-vágás, József-liget, Pilisszentiván. Táv 16 km, szint 300 m, költség 350 Ft. Találkozó 8.20-kor a Moszkva téren, indulás 8.25-kor. Túravezető **Jánoska István** (tel.: 303-3071).

Március 10., 7.45: **Pilis-hegység:** Pilisszentkereszt, Pilisszántó, Zajnárok, Szabadság-liget. Táv 16 km, szint 300 m, költség 470 Ft. Találkozó 7.20-kor az Árpád hídi Volán állomáson, indulás 7.45-kor. Túravezető **Jánoska István.**

Március 14., 8.25: **Budai-hegység:** Nagykovácsi, Széltörés-erdő, Adyliget, Húvösvölgy. Táv 16 km, szint 300 m, költség: 150 Ft, találkozó 8.20-kor a Moszkva téren. Indulás 8.25-kor. Túravezető **Jánoska István.**

Március 15, 8.30: **Börzsöny-hegység:** Nagybörzsöny, Kisirtáspuszt, Érsektisztás. Táv 16 km, szint 400 m, költség 1400 Ft. Találkozó 8-kor a Nyugati pályaudvar pénztáránál, indulás 8.30-kor. Túravezető **Jánoska István.**

Március 15., 8.20: **Gödöllői dombvidék:** Isaszeg, Falumúzeum, 48-as honvédemlékmű, honvédsírok, Péceli-dombság, Pécel. Táv 15 km, költség 600 Ft. Találkozó 7.55-kor a Keleti pályaudvar pénztáránál. Indulás: 8.20-kor. Túravezető **Pelyhe István és Vámos László.**

Március 21., 8.25: **Budai-hegység:** Húvösvölgy, Adyliget, sziklafal, mamutfenyők, Budakeszi. Táv 16 km, szint 300 m, költség 150 Ft. Találkozó 8.20-kor a Moszkva téren, indulás 8.25-kor. Túravezető **Jánoska István.**

MOZGÁS

Gyermecktorna-tanfolyamok: rsg, dzsesszbalett, fit-kid, fitness-aerobik, step aerobik **hétfőtől péntekig 15–19 óráig, szombaton 9–17 óráig. Felnőtt-tornák:** művészi torna, kondicionáló torna, hatha jóga **hétfőtől péntekig reggel 8–10 óráig. Gyógytorna** (csontritkulás, edzésvariációk, kondicionáló gimnasztika (amerikai női torna), jóga **hétfőtől péntekig délután 15 órától 20 óráig.** (Budagyöngye Községi Ház)

Keddenként 10–12-ig: **Az egészséges élet programja nem csak fiataloknak: gyógytorna** (csontritkulás, tartásjavítás, relaxálás, légzéstechnika javítása). (Bimbó 63)

Teniszoktatás kezdők, haladók, kicsik és nagyok részére a **II. kerületi Sport- és Szabadidő Centrumban.** Jelentkezés **Ördög András** edzőnél: (06 20) 983-4098, teniszoktatatas@freemail.hu.

Teniszoktatás: a **Törökvész Területi SE** az utánpótlás-nevelés keretében felvesz tanulókat az alábbi korosztályokba: I. 8–10 évesig, II. 10–14 évesig, III. 14–18 évesig. Oktatás **hétköznapokon 15 órától.** Haladó kiscsoportos oktatás, egyeztetés és tudásszintfelmérés után. Felnőttoktatás és formajavító edzés csak hétvégén. Helyszín: a **Budakeszi úti nagy házak** mellett. Jelentkezés és felvilágosítás: (06 20) 340-9925, (06 30) 250-9122.

Fedett pályás teniszoktatás gyerekeknek, kezdőknek és haladók-nak a **XII. kerületben,** jó megközelítéssel. Tel.: (06 70) 943-6397, (06 20) 393-6397.

Sivananda jóga: Március 25-én és 26-án 17.45–19.45-ig 10x2 órában kezdő **hathajóga-tanfolyam** indul. **Szerdánként** középhaladó jóga 17.45–19.45-ig. Alapászanák fejlesztése, légzésgyakorlatok, meditáció, diák- és nyugdíjaskedvezmény. Cím: a **Magyar Rádió Óvoda tornaterme** (1021 Völgy u. 1–3.). Haladó tanfolyam indul március 27-én szombaton 17.30–19.30-ig 10x2 órában. **Hétfőn és pénteken** középhaladó jóga 18.30–20.30-ig. Alapászanák fejlesztése, légzésgyakorlatok, meditáció. Diák- és nyugdíjaskedvezmény. Cím: 1026 Volkmann u. 10., I. em. 2. A programokat **Veres András** és a **Sivananda Jógaközpont** oktatói vezetik, bejelentkezést kérnek: 397-5258, (06 70) 380-4912.

NYUGDÍJASOKNAK

Bimbó úti nyugdíjasklub: Március 9.: **Itt a tavasz, munkák a kertben.** Március 16.: **Emlékezés 1848.** március 15-re. Március 23.: **Beszélgetős klubnap.** Március 30.: **Tudod-e, hol laksz?** Összejöve-teleinket minden kedden 15 órától tartjuk. (Bimbó 63)

Budagyöngye Községi Ház nyugdíjasklubja: **Irodalmi-zenei klub** minden hónap második szombatján 16 órakor. Az irodalmi előadásokat és beszélgetéseket **dr. Donáth Ferencné Bozóky Éva** újságíró, irodalmár tartja. Klubvezető: **Szabó Magda.** Március 13-án 16 órától: **Móricz Zsigmond élete és munkássága I.**

Budai Napsugár Nyugdíjasklub: A jelentős érdeklődésre való tekintettel az idén újra megszervezzük az **Ausztrália—Új-Zéland-utazást.** Programok: Március 3.: **Krisna-völgy,** autóbusszal. Március 9.: **Esti sétahajózás, budapesti panoráma megtekintése.** Március 10.: **Órakiállítás** megtekintése a **Budapesti Történeti Múzeumban.** Március 11.: A **Monet-kiállítás** megtekintése (még lehet jelentkezni). Március 12–15.: **Prága** (4 nap, 3 éjszaka), prágai szállással, svédasztalos reggelivel, ára 34 900 Ft/fő (vannak még szabad helyek). Húsvéti programok: **Április 8.: Bécs,** ára 4900 Ft/fő. **Április 10–12-ig: Húsvét Kárpátalján** (3 nap, 2 éj) félpanzióval, ára 19 900 Ft/fő. Információt és leírást a keddi fogadónapokon kaphatnak 10–12 óra között. **Klubnap** minden hónap második keddjén 15–17-ig. (Közéleti Mozgalom)

Hidegkúti Nyugdíjasklub: Márciusban ellátogatunk **Piliscsabára,** a **Pázmány Péter Katolikus Egyetemre** és a **Nemzeti Színházba.** Éves programunk: buszkirándulások: **Pozsony—Máriavölgy, jeli arborétum, Sopron—Kőszeg—Fertőd, Szilvásvárad—Szalajkavölgy.** Vonatos utak: **Szeged, Nyíregyháza—Sóstó, Esztergom—Pádkány, Balaton környéke.** Hajókirándulás: **Duna.** Gyógyüdülések: **Hajdúszoboszló, Cserkeszlő.** Megtekintjük még a **Bajor Gizi Színészmúzeumot,** a **Záray—Vámosi-emplékházat** és a **Szemlő-**



hegyi-barlangot. A kirándulások és rendezvények időpontjáról a klubnapokon adunk tájékoztatást. **Március 15-én megemlékezünk és koszorúzunk.** Március 4-től kezdődően 16 órakor találkozunk a szokott helyen.

Rózsadombi Nyugdíjasklub: A március 9-i soproni nőnap kirándulásra, valamint az április 6–7. húsvét előtti bécsi útra sürgős jelentkezést várunk. Teljes éves programunk az érdeklődők rendelkezésére áll. **Jogtanácsosunk, dr. Kovács Ilona** változatlanul várja az érdeklődőket minden hónap első csütörtökén 10–13 óráig. A 2004. évi klutagsági igazolványok érvényesítése (600 Ft/év) folyamatos.

Országos Nyugdíjas Polgári Egyesület II. kerületi szervezete: Március 10., 17.00: **Beszélgetős klubnap.** Március 17., 17.00: **Klubnap,** vendég Hegedűs Kolos OFM-plébános. Tagfelvétel, tagdíj befizetés: március 17-én 16–17-ig.

KLUBOK

Március 5-én 15–17.00: **Mozaik klub** (történelmi játszóház): **Hel-lász csodái.** Várnak minden általános iskolás gyermeket, aki szeret játszani, és kíváncsi a történelem érdekes mozzanataira, titkaira. (Petőfi MK)

Március 8., 19.00: **A Tabulatúra régizene-együttes klubja.** Középkori és reneszánsz muzsika korhű hangszereken egy csésze tea mellett. (Marczibányi)

Március 9., 18.30–20.00: **Activity klub:** játék pároknak, csapatoknak vagy egyénileg. Érdekes feladványokkal minden játszani vágyóknak 12–99 évesig. Csak a jó hangulat és a játék számít. A kiszáradás ellen teát kínálnak. (Petőfi MK)

Március 14., 19.00: **Misztrál klub.** Házigazda a Misztrál együttes. (Petőfi MK)

Baba-mama-klub: csütörtökönként 10–12 óráig közösségbe vágyó mamáknak és babáknak meleg teával és sok játékkal. Klubvezető Folk Florina. A belépés díjtalan. (Petőfi MK)

Keddenként 9.30–12.30-ig **kisgyermekesek klubja** a Tamás Alajos Közösségi Házban, a II. kerületi Családsegítő Csoport irányításával. Előzetes bejelentkezés a 225-7956-os telefonszámon. A belépés díjtalan. Beszélgetések, előadások a családról, gyermeknevelésről, kapcsolatokról, szépségről, egészségről. Minden alkalommal jóga 8.30–9.30-ig.

Asztali játékok délutánja minden héten egyszer másfél órában. Asztalihoki, gombfoci, csocsó, darts és pingpong. Előzetes jelentkezést várnak. Vezeti Létyai Dániel, a belépés ingyenes. (Petőfi MK)

Szerdánként 15–20 óra között **bridzs- és sakk-kör** az MDF II. kerületi irodájában, a Bimbó 63-ban. Kávét, üdítőt, süteményt!

Keddenként 14–20-ig **bridzsklub** a Marczibányin.

Keresztény Értelmiségiek Klubja: Március 13.: **Látogatás a Szépművészeti Múzeumban.** Jelentkezni lehet hétfőnként 17–18 óra között a Szent Imre Házban. Felvilágosítás 20–22 óra között: 395-3445. (Szent Imre ház)

ELŐADÁS



Március 8., 18.00: **Földrészek, országok, városok.** Óvári Árpád TIT-előadó sorozata. Első rész: **Brassótól a Fogarasi-havasokig.** (Petőfi MK)

Március 10., 14.30: **Szellemidő sorozat. Világképek változása: Kapitány Ágnes és Kapitány Gábor** előadása. A belépés díjtalan. (Marczibányi)

Március 19., 16.00: **Bioéletmód előadássorozat. Hagyományörző lakáskultúra.** Ortutay Tamás előadása. Belépő 350 Ft. (1118 Vilányi út 29–43.)

Akasha klub: Az előadások 18 órakor kezdődnek, belépő 700 Ft, diák- és nyugdíjasjegy 500 Ft. Március 6.: Honti Margó: **Beszélni és hallgatni.** Március 11.: Lakatos Edit: **Vaszati — a tökéletes otthon kulcsa.** Március 13.: Kozsdi Tamás: **Magyar ősemlekezet.** Március 17.: Dr. Skaliczkyné: **Értelem és érzélem.** Március 19.: Kröll-Dulay Emőke: **Krízishelyzetek kezelése.**

TANÁCSADÁS

Társasházi tanácsadás az MDF II. kerületi irodájában minden hónap első és harmadik hétfőjén 18–19.30-ig. Tartja dr. Hajósné Földi Gizella. (Bimbó út 63.)

TANFOLYAM

Március 12-től péntekenként 17–20 óráig: **Szabás-varrás kezdőknek** (új tanfolyam). Vezeti: Stamlerné Boldog Kamilla ruhaipari mérnök, ára: 14 500 Ft/12 alkalom (részletfizetési lehetőség). (Petőfi MK)

Márciustól szerdánként 16–18 óráig, kéthetente szombaton 10–12 óráig: **Fotósuli.** Vezeti: Majoros Sándor író, szerkesztő, ára: 5500 Ft/hó, anyagköltséggel. (Petőfi MK)

Rózsadomb Táncművészeti Iskola: keddenként 15.15–16.30-ig: **Ír szteptáncstanfolyam** 9–13 éves kezdők részére. 17.15–18-ig: **Játékos ovis-focis torna** 4–7 éves fiúknak, szerdánként 9.30: **Babagimnasztika** 1–3 éveseknek, hétfőnként 17.15–18-ig: **ritmikus gimnasztika** 4–6 éves gyerekeknek. Jelentkezés a (06 30) 565-1703-as telefonszámon.

MARCIBÁNYI TÉR



Könyvbemutatók: Március 6., 18.00: Szilágyi Ákos József Attila-díjas költő **Cet ecetben** című verseskötetéből olvas fel felnőtt és még fel nem nőtt gyerekeknek. A felolvasást beszélgetés, versillusztrálás követi, ahol a Palatinus Kiadó jóvoltából meg is lehet nyerni a verseskötetet.

Március 9., 19.00: **Háy János próza- és drámaíró.** A meghívás aktualitása, hogy februárban újra megjelent a szerző **Dzsigerdilen** című regénye, illetve a **Török korom** című elbeszélései.

Kézművesfoglalkozás-sorozat: márciustól kétféle bérlettel várják a kézműves tevékenységek iránt érdeklődőket. Az elsőt azoknak kínálják, akik egy-egy anyaggal, kézművestechnikával szeretnének megismerkedni havonta négy alkalommal. **Március: dekopázs-technika textilre, fára, cserépre; április: textilmunkák, selyem- és textilstítés, batikolás; május: szövés kereten, madzagszövés, bábszövés; június: gyapjúmunkák, nemezelés, képek, játékok, tárgyak készítése.**

A másik foglalkozássorozatra azok jelentkezését várják, akik többféle kézművestechnikával szeretnének megismerkedni egy hónapra át, minden alkalommal más-más technikával. **Március: dekopázs, papírmerítés, batikolás, madzagszövés; április: tojásdíszítés, csuhézés, selyempapírmunkák, virágszövés; május: selyemfestés, üvegfestés, gipszmunkák, játékok készítése; június: nemezelés, kézművészeti-rajzos technikák, papírmásé, para-fa-termékek.**

A foglalkozásokra gyerekeket és felnőtteket egyaránt várnak. Időpontok: **hétfőnként 17–19 óráig, szerdánként 17–19 óráig, szombatonként 15–17 óráig.**

Gyógyfűvek, vadvirágok márciustól minden második hétfőn 18 órától. Tudták, hogy létezik olyan gyógyszertár, ami éjjel-nappal nyitva tart, ahol sosincs áremelés, és ahol mindig szívesen látott vendégek vagyunk? Ez a csodálatos intézmény nem más, mint az erdő. Melyik növény való fejfájás és melyik gyomorgörcsök ellen, hogyan készül belőlük tea, kenőcs illetve tinktúra? **Králik Miklós** okl. erdőmérnöktől tudhatjuk meg elméleti és gyakorlati foglalkozásokon. Érdeklődni a program szervezőjénél, **Zachár Milánnál** lehet: (06 70) 334-6922. A foglalkozás 8 fő jelentkezése esetén indul.

Március 5., 15–18.00: **Kerámiaklub;** 15.30–17.00: **JátSzóTér.** 6-án 8–14.00: **Ökopiac;** 8–14.00: **Baba- és gyermekholmibörze;** 15–17.00: **MedvEgyetem** (mackókészítés); 20.00: **Kárpátia teaház.** 7-én 10–12.00: **Kőketánc** (gyermektáncbál, jelmezes bál). 8-án 9.30–12.00: **Tücsökzene;** 16–18.00: **Zeneóvoda;** 19.00: **Tabulatúra** régizene-együttes klubja, középkori reneszánsz muzsika korhű hangszereken, egy csésze tea mellett. 9-én 9–12.00: **Tücsökzene;**

10–12.00: **Baba-mama-klub**; 16–18.00: **Kaktusz** (színhátszókлуб 9–12 éveseknek). 10-én 11–13.00: **Baba-mama-klub**; 16–18.00: **Zeneóvoda**; 16.30–18.30: **Gong** (színhátszás kisiskolásoknak); 19–21.00: **MedvEgyetem** (mackókészítés); 20–01.00: **Guzsalyas tánc-ház**. 11-én 9–12.00: **Tücsökgzene**; 15–20.00: **Sakk és gombfoci**; 16–17.30: **Radírpók** (rajz, vizuális nevelés 4–7 éveseknek); 16–19.00: **Kaktusz** (színhátszócsoport 15 év feletti gyerekeknek). 12-én 15–18.00: **Kerámiaklub**; 15.30–17.00: **JátSzóTér**. 13-án 8–14.00: **Ökopiác**; 8–14.00: **Baba- és gyermekholmibörze**; 14–18.00: **Denevér Varázslóiskola klub**; 15–17.00: **MedvEgyetem** (mackókészítés). 14-én 10–13.00: **Köketánc** (gyermektánc). 16-án 9–12.00: **Tücsökgzene**; 10–12.00: **Baba-mama-klub**; 16–18.00: **Kaktusz** (színhátszókлуб 9–12 éveseknek). 17-én 10–13.00: **Baba-mama-klub**; 16–18.00: **Zeneóvoda**; 16.30–18.30: **Gong** (színhátszás kisiskolásoknak); 17–21.00: **Fotósuli**; 19–21.00: **MedvEgyetem** (mackókészítés); 20–01.00: **Guzsalyas tánc-ház**. 18-án 9–12.00: **Tücsökgzene**; 16–17.30: **Radírpók** (rajz, vizuális nevelés 4–7 éveseknek); 16–19.00: **Kaktusz** (színhátszócsoport 15 év feletti gyerekeknek); 18–21.00: **Fényecset fotóklub**.

MÚZEUM

Veres Péter nyomán



A maga szerénységével bújik meg Törökvész egyik saroktelkén Veres Péter (1897–1970) író egykori háza. A szőlőlugas és gyümölcsfák övezte kis otthon szinte sugallja az arra járóknak, hogy érdemes közelebbről is megtekinteni. A kétszeres Kosuth-díjas író általában dolgos hétköznapijait töltötte a ház falai között, ahol családja emlékházat rendezett be tiszteletére. A kerületi tanács sok évvel ezelőtt le akarta bontatni a házat, mivel a hozzátartozók időközben egy nagyobb épületet is emeltek a telken, azonban a helyi vezetés, tekintettel az író hagyatékára, elállt szándékától.

Anyagi segítség híján a Veres Péter Irodalmi Emlékházat az író egyik fia, **Veres István** a saját

és felesége nyugdíjából összegyűjtött pénzből újjátarta fel. A kiállítás anyagának összeállításában és a tárlatok berendezésében a Petőfi Irodalmi Múzeum nyújtott segítséget, a tervek szerint a verandát is elfoglaló, 4500 könyvből és folyóirathból álló könyvtár precíz leltározását tavasszal kezdik meg a szakértők.

A pásztoemberből lett író, az 1947–48-ban miniszterré is kinevezett nemzeti parasztpárti politikus emléket őrző ház ugyanúgy rejt emlékezetes személys tárgyakat, dokumentumértékű fotókat, mint az évtizedek alatt megírt könyvek egy-egy kiadását. Az igen olvasott alkotónak negyven kötete jelent meg, ezek között önéletrajzi írások, szociográfiák, tanulmányok, olvasónaplók egyaránt találhatók.

Az irodalmi emlékház szerdán és szombaton 10 és 16 óra között tekinthető meg a Gárdonyi Géza út 60-ban (bejárat a Balogh Ádám utca felől), előzetes bejelentkezésre a 394-5904-es telefonszámon van lehetőség.



Fotók: Eisenmann J.

Március 15. a Millenárison

Fogadó és Park

9–18.00

Kenderkóc Hagyományörző Kézműves Műhely, Paprika Jancsi csúzlizdája, Mindent járó malom, Íjásztati bemutató a parkban

10.00

11.00

Jönnek a huszárok — a Kolompos együttes koncertje
Napfénytoborzó — Közreműködik a Mészáros zenekar, Bárdosi Ildikó — ének, Szerényi Béla, tekerősök, dudások, a Bete Zenekar, Bakos Árpád, a Budai Bab szem Táncegyüttes, a Csikófark Táncegyüttes.

12.30

14.00

Huszárvágás — mesék a Berbencs Vándorszínnel.

Látom az szép eget fölöttünk fényleni — A Térszínház 1848-as történelmi játéka.

15.00

16.00

16.30–19

János vitéz — az Évkerék társulat előadásában

Lovas huszárok bevonulása — lovasbemutató

Gyere, pajtás, katonának — Közreműködik: Láda fia Bábszínház: Krisztus Urunk meg az Obsitos, Csík Zenekar, APTE Táncgyület, Garabonciás Utcaszínház.

D előadó

17.00

Szamizdat kísérőprogram: Hétfői Repülőegyetemek — Demszky Gábor tárlatvezetése és Beszélő-kerekasztal: Szabad sajtó — Szabad Európa; a Beszélő összkiadása CD-ROM bemutatója; Szabados Árpád: Az események titkos története című zeneműve bemutatója

Fogadó

20.00

Minálunk hős vagy szent (Széchenyi István) — ünnepi műsor. Közreműködik a Mészáros zenekar, Bárdosi Ildikó, Molnár Miklós, Kozma Gyula, Fekete Antal, Bese Botond, Lantos Mihály, Adorján István.

21.00

Tánc-ház. Muzsikál a Magyarpéterlaci zenekar, Csizsár Aladár primás (Székelyföld) és a Mészáros zenekar. Házigazda: Jávorka Csaba.

A belépés minden rendezvényre díjtalan.

Tessék nekünk filmet forgatni!

Jó volt ismét látni — ezúttal a Szamizdat-kiállítás vendégeként —, érdemes volt tülekedni érte. A Pacsirták cérnaszálon című filmje szolgáltatva az aprópót, hogy itt legyen. Ez az a húsz évre dobozba zárt film, melyet csak a bársnyos forradalom győzelmével láthatott a nagyközönség. Menzel rutinosan, szűkszavúan válaszolgatott a már sokszor feltett kérdésekre, újra elmondta, miért nem forgat (mert régen megbízták, ma neki kéne menedzselnie magát), miért nem tud megbarátkozni a jelenlegi viszonyokkal (a politikai elnyomást a pénz elnyomása váltotta fel), és hogy miért nem tekint magát a rendszer áldozatának. Ugyanazok a kérdések, ugyanazok a válaszok. És ugyanaz a nem lankadó igény, ami minduntalan kikívánczik közönségből és riporterből egyaránt: kedves Jiří Menzel, tessék nekünk filmet forgatni! Ő erre csak hümmög és visszakozik, előhozakodik veleszületett lustaságával, s — talán egy kis keserűséggel a hangjában — az anyagi-



Fotó: Eisenmann J.

akra és a megfelelő történetek hiányára hivatkozik. Nem tűnik boldog embernek, bár gyakran hívják színházi munkára, legutóbb például nálunk, az Új Színházban rendezett. Elmondja még, hogy már hat éve a számítógépében van egy majdnem kész könyve, de valahogy nem akaródzik befejeznie. Kisdiák-ként sem kedvelte a házi feladatokat, talán más lenne a helyzet, ha most is mellette állna az apja nádpálcával a kezében. Mond még egy viccet, megoszt velünk egy szellemes idézetet az író Skvoreckytől, majd elköszön. Megyünk mi is. *köves*

Harmóniában a világgal

Szellő zúg távol, alszik a tábor — ki ne ismerné a dalocskát, hiszen minden akadályversenyen, táborozáskor énekeltük, meg persze az énekórán. A tankönyvben ugyan ott állt a dalszöveg írójának és a zeneszerzőnek a neve, de nem biztos, hogy utóbbit beazonosítottuk a karnagy, zeneszerző, zenetudós Bárdos Lajossal, akinek ez volt az első kis vegyeskari műve. Bárdos Lajos emlékére a család összefogásával és a Kulturális Minisztérium támogatásával egykori lakhelyén, a Margit körút 64/b-ben a Bárdos Lajos Társaság sokévi munkával három évvel ezelőtt kialakította a Bárdos Lajos Emlékmúzeumot.



A Bárdos házaspár tizenegy gyermeket nevelt fel, közülük a legfiatalabb Brückner Hubáné Bárdos Ágota. Vele látogat-

tuk végig a múzeumot.

— A szomszéd lakás volt a miénk. Szüleim azelőtt a Kék Golyó, később a Csaba utcában laktak. Tizenegy gyermeket neveltek föl, az itt látható kép a háború előttről származik, így csak kilenc van rajta. A nagy család fele kinn él Amerikában, 47 unoka született, a dédunokák száma pedig folyamatosan nő.

Milyen volt a Bárdos családban élni gyerekként? A képekről vidámság árad.

Mi, gyerekek, sosem éreztük, még az 50-es években sem, hogy nehezebben élünk. A lakás négy-szobás volt, egy szobában aludtunk emeletes ágyakon, és nagy csatákat vívtunk a sötétben. Nem is gondoltuk, hogy jobb lenne külön szobában lenni. Mindenki zenélt, de mivel szüleink nem erőltették, hivatásul csak Daróci Bárdos Tamás bátyám választotta a zenét. Ő, aki negyedik a testvérek sorában, az Állami Népi Együttes zenei vezetője volt, és jelenleg is tanít — 72 évesen — a Weiner Leó Zeneiskolában, valamint komponál és dirigál.

Mikor született a Szellő zúg távol kezdetű dalocska?

Édesapám gyerekkorának meghatározó élménye a cserkész, ami azért volt rá nagy hatással, mert félénk, zárkózott fiú volt, s a cserkészlet tette őt olyan bátorrá, hogy később ezer ember elé is ki mert állni dirigálni. 21 évesen egy bakonybéli esti tábor-tűz mellett Márkus Miklós barátjával — ő a szöveget írta — megalkották a világszerte több

nyelven énekelt, kórusversenyeken sokszor kötelező műként szereplő Szellő zúg távol kezdetű dalt.

Kiállítva láthatjuk bizonyítványait is, ezek tanúsága szerint zongorából jelest, zeneesztétikából pedig igen szorgalmas minősítést kapott.

Ez a zeneakadémiai bizonyítványa, de van itt egy kedves momentum is. Általános iskolai kitűnő bizonyítványát csak az ének rontja le. Talán éppen valami fecsegés lehetett az órán...

A műegyetemen eltöltött egy év után átjelentkezett a Zeneakadémiára zeneszerzés tanszakra. Honnan volt vonzódása a zenei pályára iránt?

A hegedülést az édesanyja forszírozta, amit gyerekként nem nagyon szeretett, de később bekerült egy kamarazenekarba, amiről azt írta, hogy kitárult előtte a zenei mennyország. Így kötelezte el egy életre magát. Azért a műszaki egyetemre iratkozott be először, mert szülei a zenei pályát nem tekintették komoly hivatásnak. A Zeneakadémián Kodály első osztályába került, abba, ahol a tizenhárom növendékből majdnem mindenki ismert lett: Ádám Jenő, Doráti Antal, Kertész Gyula, Seiber Mátyás.

Édesapám nem szándékozott kóruskarnagy lenni, de Kertész Gyula addig unszolta, amíg ott nem ragadt a városmajori kis amatőr Cecília kórusnál; beleszeretett, és életének legnagyobb élménye mindig is a kórusvezénylés és -muzsika volt.

Mi volt az édesapja titka a kórus összefogásában?

Nagyon szuggesztív ember volt, humorral, dicsérrettel, nem pedig szidással oldotta meg a helyzeteket, tudta, mindenki amatőr, és csak szeretetből jön



próbára. Ebből fakadóan mindig jó hangulat volt a próbákon.

Az ország legnagyobb oratóriumkórusát, a Palestrinát is vezette 1929–33-ig. Harci tettük volt Sztravinszkij Zsoltárszimfóniájának bemutatása, ami akkoriban nagyon modernnek számított, s a kórus még egy héttel a bemutató előtt is lázadozott, de olyan sikerük volt, hogy meg kellett ismételní. Sztravinszkij a bemutató után köszönőlevelet írt édesapámnak, aminek itt láthatjuk a másolatát.

Kertész Gyulával 1931-ben megalakították a Magyar Kórus Kiadvállalatot, addig mindenki csak másolgatta a kottákat. Jó húsz évig működtek az államosításig, addigra öt folyóiratuk volt, és kétezer kiadvány a hátuk mögött. Hatalmas munkát végeztek az egyházzene területén is, szinte az összes vidéki kántor tagja volt az Országos Magyar Cecília Egyesületnek, melynek társelnöke édesapám volt. Ez volt az egyetlen egyházi egyesület, amit nem szüntettek meg az elnyomás legsúlyosabb éveiben sem, folyamatosan működik azóta is, Cecília Társulat

néven. Nagyon nagy munka volt ez, itt zajlott a lakásban, mi, gyerekek is besegítettünk, címeztük a leveleket.

Egyáltalán, létezett-e előttük kóruskultúra?

Egyházi kóruskultúra igen, de a népdalok éneklése szinte csak Bartók és Kodály hatására indult el. Kodály első osztálya, 13 végzett zeneszerző, igyekezett olyan műveket írni, amelyeket a kórusok könnyen megtanulnak. Addig csak amolyan németes, „schneiderfánis” zenék voltak, az igazi magyar népzene csak velük került a kórusok tájára. Kerényi Györggyel elindították az Éneklő Ifjúság mozgalmat, ami édesanyám ötlete volt. Ha már annyi szép kottát kiadtak, legyen egy alkalom — ami nem verseny, mert annak a végén valaki mindig megbántódik — az örömteli együtténeklésre. Ez a mozgalom kiterjedt az ország határain túlra is, s ha nem is olyan nagy mértékben, de máig él.

Valamiféle háttérbe szorítást éreztünk az ötvenes években, édesapámat sem engedték karnagyokat, zeneszerzőket tanítani, csak fúvósoknak taníthatott



Fotó: Eisenmann J.

zeneelméletet, a rádióban évekig nem játszották a műveit, de a 60-as években már enyhült a légkör, és sok más kitüntetés mellett megkapta a Kossuth-díjat is. Hagyták, hogy a kórusok viruljanak, mert az ország hírnevét öregbítették, és Kodály tekintélye is sokat nyomott a latban, ő pedig mindig kiállt a zeneszerzői mellett.

Bárdos Lajos íróasztala a zongora mellett központi helyen áll a múzeumban. Régi, fiókos, rajta egy Continental írógép, sok pecsét, olló, papírok.

Ez az íróasztal dugig volt papírokkal, mert édesapám mindig munkában volt, kiterjedt levelezést folytatott, igyekezett minden levélre aznap válaszolni. A kottákat ingyen küldte szerte az országba. A pecsétek a levelezéshez kellett, a városneveket nyomta velük, de készített pecsétet minden gyerekének is, úgyhogy a füzetünkre rá tudtuk nyomni a nevünket, de voltak vicces pecsétei is, például egy kakas, amit barátainak nyomott a küldendő levélre. Kottákat is láttunk az asztalon, gyönyörű gyöngybetűkkel írta őket mártogatós tollal, mert azt mondta, golyóstollal nem illik kottát írni. Precíz ember volt, mindent nagy rendben tartott. Az asztalát úgy tekintette, mint Magyarország térképét. Ha valamit kerestünk, csak azt mondta, valahol Baranyában megtalálod, és akkor tudtuk, hogy „délre” kell nyúlni.

Kodály biztatására zenetudománnyal kezdett foglalkozni. Milyen művei születek?

Mivel idősödve a szíve sokat rosszkodott, muszáj volt abba hagynia a kórusvezetést. Volt, hogy annyira beleadta szívét-lelkét, hogy vezénylés közben jött a szívroham, mint egy Mátyás-templomi Budavári Te Deum-előadás esetében. Hősiesen végigvezényelte a művet, szegény kórus potyogó könnyekkel énekelt.

Ezért, főleg élete vége felé elméleti kérdésekkel foglalkozott, néhány komolyabb könyvet is írt Liszt Ferencről, Bartókról. Negyven évig tanított a Zeneakadémián, ahol sok tantárgyat neki kellett kitalálnia, kidolgoznia például a prozódiait, formatant, összhangzattant, népénektant. Ezzel megteremtette a zeneelmélet alapjait. Élete végéig járta az országot, tanfolyamokat tartott, akárhová hívták, mindenhová elment.

Hogy volt minderre ideje, energiája ekkora család mellett?

Ezen én is gondolkoztam, amikor a múzeum kialakítása során három év alatt átolvastam róla mindent. Mi, gyerekek, ezt nem is vettük annyira észre, de tényleg döbbenetes. Nem tudott unatkozni. Néha leült egy-egy filmet megnézni, szeretett utazni, kirándulni, ezt leszámítva állandóan dolgozott valamin.

Zsoldos Szilvia
Bárdos Lajos Múzeum (1027 Margit körút 64/b, 1/7.), hivatalos fogadóóra: hétfő és szerda 10–12-ig, iskolákat, kórusokat, egyéni látogatókat más időpontban is szívesen látnak, de ehhez be kell jelentkezni a 214-4675-ös, vagy 17 óra után a 201-3194-es telefonszámon.

Jótekonysági hangverseny

A Magyar Csodaszarvas Egyesület és a Magyar Kultúra Alapítvány jótekonysági hangversenyt rendez március 12-én 18 órakor tartják a Magyar Kultúra Alapítvány székházában (I., Szentháromság tér 6.) az Aracs 95 Puszta Templomért Egyesület (Délvidék) javára. Fővédnök: *Makovecz Imre*, műsorvezető: *Borbély Mária*. Közreműködnek a máriaremetei Werner Kórus, a Tóthfalusi Hagyományörző Óvodacsoporthoz (Délvidék), *Ferencz Éva* énekművész, *Bánffy György* színművész, *Vízy Márton* és *Mohai György* (Seraph zenekar), *Csobolya József* előadóművész

(Beregcsász), *Kathona Mónika* népdalénekes és az új Bojtorján együttes.

Jegyek a helyszínen 1500 Ft-os áron válthatók, elővételben 1200 Ft-os áron igényelhetők a hangverseny helyszínén (tel.: 355-0122), a Custos-Zöld Könyvesboltban (II., Margit krt. 7.), a Püski Könyvesházban (I., Krisztina krt. 26.), a Fehérlófia Könyvesboltban (VIII., József krt. 36.), Gondos Bélánál (Magyarok Háza, V., Semmelweis u. 1/3.) és a Magyar Csodaszarvas Egyesület irodájában (IX., Gabona u. 10., e-mail: csodaszarvas@mail.datanet.hu).

Tavaszköszöntő

Zenés-táncos műsor lesz Tavasszköszöntő címmel a Kiss Zenede szervezésében március 13-án szombaton 17 órakor a Hűvösvölgyi Vigadóban (1028 Hűvösvölgyi út 215., az 56-os busz végállomásánál).

Fővédnök: *Boros Tibor* diszkótánc-világbajnok. Közreműködik a Zenede Ifjúsági Fúvószekara, Budapest-Páty-Telki moderntánc-csoportjai, a Flex-jazz táncscsoport, ütőegyüttesek, a zenede növendékei és tanárai, *Sárközi Barnabás—Láng Barbara, Borbély Krisztina, Vass Andrea* táncművészek, *Pallagi Ta-*

más—Barát Enikő többszörös standard, latin-amerikai ifjúsági táncbajnokok. Koreográfusok: *Borbély Krisztina, Fincza Erika, Vass Andrea*.

Belépődíj felnőtteknek 1000 Ft, gyerekeknek 600 Ft. Jegyek kaphatók március 8-ig a Kiss Zenede központjában (1028 Dész u. 3.), a zenede tánctanárainál, a pátyi, telki tagozatvezetőknél, a Marczibányi Téri Művelődési Központban (1022 Marczibányi tér 5/a), a Széphalom Bevásárlóközpontban a Kedvenceink Kiskálat-kereskedésben (1028 Hídegkúti út 167.).



FILM

Hideghegy

Az amerikai polgárháború idején játszódó, Charles Frazier közel félezer oldalon kibomló (nálunk Rakovszky Zsuzsa fordításában olvasható) nagyregényéhez nyúlt Anthony Minghella, aki Az angol beteg után ismét egy könyvpiaci sláger szélesvásznú képekre bontásába ölte energiáit. A háttér változik, a téma örök: Az angol beteg homokdűnéinek egzotikumát ezúttal az amerikai vidék változatos tájainak romantikája váltja fel; a megpecsételt sorsú szerelmesek története, a körülményekkel dacoló érzelmek krónikája azonban erősen emlékeztet a rendező korábbi sikerére. Nincs ebben persze az égvilágon semmi kivetnivaló, különösen, ha olyan erényeket felvonultató munkáról van szó, mint a jelen adaptáció. A megfelelő arányoknak köszönhetően a katonaszökevény Inman és a szerelmét hazaváró Ada messzi horizontokat pásztázó tekintetéből valamivel több olvasható ki a rutinból elkövetett vágyódásnál, mint ahogy a háborús zűrzavart kihasználó, önbíráskodó szabadsapatok ke-

gyetlenkedéseinek bemutatása is több egyszerű illusztrációnál. A Hideghegy mint moziélmény talán nem túlzottan maradandó, de a felettébb kellemes be-



nyomást keltő munkák közé tartozik. Kis híján „nagyfilm”, épp annyi hiányzik belőle, mint annak a reneszánsz festőnek a képeiből, aki Michelangelo festőiskolájában tanulta a mesterséget, majd önállósulva egész életében hibátlan képeket festett. 2004-ben persze badarság a reneszánszsal példálózni: örülünk inkább, ha nagy ritkán egy-egy olyan színvonalas munka akad az utunkba, mint amilyen Anthony Minghella Hideghegye.

köves

Rendezte: *Anthony Minghella*, szereplők: *Nicole Kidman, Renée Zellweger, Jude Law, Donald Sutherland*.

A vándorszakács



Keith Floyd, egykori angol katonatiszt február folyamán Budapestre látogatott, hogy összefirkálja az elébe tölt könyveket. Keith Floyd vándorszakács, és ebben a műfajban korunk messze leghitelesebb figurája. A vándorszakácsok a tévében főznek, amit, persze, nem úgy kell elképzelni, hogy magában a készülékben készítik el a vacsorát, hanem elutaznak egzotikus tájakra, és ott alkotnak élelmiszeripari alapanyagokból hevítés által költeményeket, mely tevékenységüket rögzítik, és mi ezt nézzük a televízióban.

Keith Floyd kifelé menetel a középkori kategóriából, és mániákusan főz, lehetőleg abnormális körülmények között, hajón, gleccseren, utcán, valamint elefántok által használt ösvényen. A gázlángra és a wokra esküszik, ételeibe jelentős mennyiségű égett szeszt önt, főzés közben pedig emblematisz poharazással köti össze a munkafázisokat.

A Mammut Libriben rendezett dedikálásra másfél órával a meghirdetett időpont előtt érkeztem, de így sem túl korán, mivel előttem már legalább húszan sorakoztak fegyelmelzetten. Ilyenkor életre szóló élményt nyújt a sorban állók beszélgetéseit hallgatni, mivel a legmélyebb érzelmek fakadnak fel a hosszú várakozás alatt. Furcsa, hogy Floyd rajongói nem elsősorban a korosztályának meghasonlott, elvált és a főzésben új életre lelt nőtagjai, hanem elsősorban a fiatalok, akik szerint ölni művészet, de főzni is jó.

Nyitásra a megyehatárig kanyarog a sor, a beszélgetések felületesebbek, kapkodóbbak lesznek, mindenki figyel, nehogy lemaradjon a mester érkezéséről. A pláza szorgos lakói először rémülten tekintenek a könyvesbolt előtt kígyózó sorra, aztán, amikor meg-

tudják, hogy szakácskönyvszerzőre várunk, valamivel nyugodtabban sétálnak tovább.

Meglepő, de amikor Keith Floyd megérkezik, pontosan olyan, mint a filmjeiben: csokornyakkendő, épp hogy csak kifaragott arcberendezés, és megviselt szemkörnyéki felületek. Az ünneplők közül kiválik egy fiatal pár, és Unicumot ajándékozik az ősz közszereplőnek. A sor megindul, mindenki össze-szedi angoltudását, és megereszt egy bágyadt hellót.

Nemrég újra megnéztem Floyd Afrikában elkövetett sorozatfőzését, és meggyőződtem róla, hogy szakácsnak kellett volna mennem. Nagy, halott állatokból kivett apró darabokkal bibelődnek napestig, míg körbetáncolnának a boldog szudániak. Kivételes esetben a vidám magyarok.

-pki-



KÖFETŐ

Dráma az antikváriumban

Nem oda indulok, mégis oda érkezem — gyakran történik ilyesmi. Messziről megérzem, ha antikvárium van a közelben. Egy szippantás az ólmos levegőből, s máris tudom, dolgom van a környéken. Tiltakozni, ahogy arra évtizedek keserű tapasztalatai megtanítottak, nem érdemes. Az ősi vágnak engedni kell, a vadászösztön minden észérvnél (lásd hó végi legatyásodás, időhiány vagy éppen az otthon kiolvasatlanul tornyosuló friss beszerezések) erősebb. Jó helyeim pedig valójában vesztőhelyek, helyrajzi számmal ellátott kis poklok ezek az átkozott könyvkereskedések, ahol az akarat úgy bukik el, mint a fogyókúra a harmadik napon leadott pizza-rendeléskor.

Az általános tapasztalat szerint antikváriumból két fajta létezik: az otthonos, családi vállalkozásban működtetett kuckós

egyszobásak, és a többtermes, életunt alkalmazottak csoszogásától hangos állami maradványok. Mindkettőt más-más erényei miatt szeretjük. A családi-as szobakonyhásak a bölcsész-lakások áporodott bájával és az egyszerű volt polgári lakások könyvtárszobáinak szellemi fölényről tanúskodó fennköltségével vesznek le a lábamról. A pénzköltés szempontjából korántsem elhanyagolható körülmény az antikvárius személye, akivel már első látogatásunkkor a magas kultúra válságáról cserélünk eszmét, együtt szidjuk a kereskedelmi csatornákat, és miután biztosítjuk egymást, hogy mindketten részt vettünk azon a bizonyos legendás prágai Pink Floyd-koncerten, kis híján verszerződést kötünk. A következők ismertek: ha nincs is, amit keresünk (ha egyáltalán kerestünk valamit), már csak e

bensőséges viszony okán sem lehetséges pénzkidadás nélkül távozni. A másik veszélyforrás a tulajdonos távollétében kiséítő bolti alkalmazott, aki az esetek túlnyomó többségében egy az egyben megtestesíti a bölcsész-hallgató lányokról alkotott vágyképünket. A következmények — vásárlás, vásárlás, vásárlás — önmagukért beszélnek.

A fentebb említett másik kategóriába sorolandó szenvtelen többtermesek ugyan életre szóló barátságokból és alkalmi románcokból gyengén teljesítenek, ellenben megvan az a nem lebecsülendő vonzerejük, hogy polcainkon többnyire ott sorakoznak azok a könyvek, amikre már ősidők óta vágyakoztunk. Ilyenkor egyfajta sajátos színjáték veszi kezdetét, melynek során először is biztosítjuk magunkat, hogy felnőtt létünkre tekintettel vagyunk bizonyos számlabefizeté-

si kötelezettségeinkre, és képek vagyunk a lemondás gesztusára. Röviddel ezután azonban már a pénztárnál állunk, és lesegett fejjel fizetünk, mint a katonatiszt. Erről egyébként eszembe jut csodagyerekségem rövid története, a gondtalan gyermekkor, a belvárosi séták, és egy verőfényes délután, amikor nem a közeli trafikba, hanem a Váci utcai antikváriumba vonszoltam be aggódva szerető szüleimet, akikben az első rácsodálkozást hamar felváltotta a reményteli büszkeség: Meglásd, tudós, nagy ember lesz belőle! — néztek össze büszkén és boldogan, és csak akkor voltak kénytelenek visszazökkeni a valóságba, amikor a csodagyerek (én) a remélt klasszikusok helyett két agyonolvasott Pókember-képregénnyel jelentkezett a kasszá-nál.

Stein Ernő

Egy elfelejtett költőnő

A Császár fürdő falai sok emléket őriznek. Az itt gyógyulást keresők hálatáblái, továbbá az ős platánfák őrzik azok nevét, akik itt találtak felépülést testi bajukból. Majthényi Flóra nevét nem őrzi hálatábla, pedig ő ide beteg lélekkel érkezett férjétől, Tóth Kálmántól való válása után. Ki volt hát a XIX. század közepén még ünnevelt, később elfelejtett költőnő, akinek útja a szépség, a szellem és a hírnév legragyogóbb fényeiből a nyomor, a magány és téboly legszörnyűbb sötétségébe vezetett?



Majthényi Flóra ősi, vagyonos nemesi családban született 1837-ben Nyitraútván. Kislányként nevelésben részesült, angol nevelőnő élt a háznál, de a kis Flóra szülei révén más európai nyelveknek is birtokosa lett. Tízennégy éves korában jelent meg első verse a kor elismert folyóiratában, a Hölgyfutárban, de a legnagyobb elismerést akkor kapta, amikor a Hölgyfutár — mellékletként megjelenő — Magyar költők arcképcsarnokában olyan neves írókkal szerepelt együtt, mint Arany János, Jókai Mór és Gyulai Pál. A képeket a kor ismert festője, Barabás Miklós készítette róluk.

Hamarosan szenvedélyes, izgó szerelem lobbant közte és a kor divatos és elismert költője,

Tóth Kálmán között, akinek tizenkilenc évesen lett a felesége. Irodalmi szalonjuk a Szerb utca és a Zöldfa utca sarkán a Monaszterly-házban a kor ismert művészeinek találkozóhelye volt.

Első önálló kötete — *Flóra 50 költeménye* — a szemérmes, őszinte, fiatal, a természetet szerető nő vallomása:

*Úgy szeretek én merengeni
Az erdőben — egy magam...
Hol hallom a fákat zúgni
Fejem felett boldogan.
Ahol nem szól senki, semmi,
És mégis minden beszél,
Hol egy szellő, egy sóhajtás
Mondja, hogy az erdő él.*

Népszerű ifjúsági verseket is írt *Jó gyermekek könyve* címmel.

A szenvedélyes szerelemnek azonban válás lett a vége, férje később fiukat, Tóth Bélát is elvette Flórától. Pedig Flórában a válás után is sok őszinte érzés maradt. Bizonyítja ezt az is, hogy amikor Kálmán fél oldala lebénult, visszament hozzá, és haláláig ápolta.

Otthona később a Császár fürdő lett, amelyhez a Marczibányi-rokonság kapcsolata, öröksége útján jutott. A Hild József tervezte épület szép udvara nyaranta valóságos virágoskertté változott, zenés-táncos, társas összejövetelek tették hangulatossá a fürdő épületét, melynek tulajdonjoga kezdetben a Marczibányi családé volt, később a budai irgalmas rendé lett. Flóra idegennek érezte magát Császár fürdői lakásában. Menekülni akart az emberektől minél messzebbre. Trieszt, Németország, Andalúzia lett utazásainak állomásai. Néha cikkeket küldött haza, írásait közölték a lapok. Amikor minden földi dologból végleg kiábrándult, az Ég felé fordult, hogy lelki gondjait el tudja viselni.

1890-ben Sevillában kiadtak egy vékony füzetet *Adoraciones* (Hódolat, Imádás) címmel, szerzője Flora de Mayteñi. Versszerű imák voltak ezek a Szentháromsághoz, Jézus Szent Szívéhez és a Szent Szűzhöz. Később eljutott a Szentföldre, éveket töltött Jeruzsálemben, ahol még közelebb érezte magát Istenhez. Nyelvtudása segítette abban, hogy idegeneket vezessen és kegytárgyakat áruljon. Fia halálát is csak hónapok múltán tudta meg. Hazajött, de már senki sem emlékezett rá, amikor megjelent a Császár fürdő 111. számú lakásában. Megkeseredett asszonnyá vált, önmagával sem törődött, külsejét, lakását elhanyagolta. Háborgó lelke a Lipótmezőn talált végső megnyugvást 1915. május 18-án.

Babits Mihály felesége, Tanner Ilonka (Török Sophie) nagyon szívén viselte Majthényi Flóra sorsát, szerette volna könyvben felidézni az egykor híres költőnő emlékét, de ez a mű töredék maradt. Végül egy másik író, Koháry Sarolta írta meg, egyidejűleg felidézve Tanner Ilonka emlékét is.

Justyák Jánosné

Emléktábláink

A Margit körút 56. számú ház falán egy kisebb méretű márványtáblán a következő feliratot olvashatjuk:



*E házban élt és dolgozott
1930 és 1995 között*

*dr. Tóth Géza (1901–1995)
meteorológus-geofizikus.*

*Országos Meteorológiai Szolgálat,
Magyar Geofizikusok Egyesülete — 1996.*

A Kitaibel Pál utcai meteorológiai intézet, ahol a tudós életéből huszonhárom, eredményekben gazdag, munkás évet töltött el, alig néhány percnyire volt lakásától.

Tóth Géza 1901-ben született. Egyetemi tanulmányai után az időjelző osztálynál légkörkutatóval foglalkozott, előbb aszisztensként, adjunktusként, majd mint az osztály főmeteorológusa. 1948-ban az államfő az intézet igazgatójává nevezte ki.

1950 nyarán az ÁVH emberei jogtalanul, minden magyarázat nélkül letartóztatták, és Recskre internálták. Három év múlva szabadult, de többé nem tért vissza a meteorológiai intézetbe. Hosszú élete volt, 94 éves korában halt meg.

Élete utolsó éveiben rehabilitálták, 1992-ben megkapta a Steiner Lajos-emlékérmet, a Magyar Meteorológiai Intézet tiszteletbeli elnökévé választotta, a Magyar Tudományos Akadémia pedig nagydoktorává fogadta.

Nevéhez fűződik a felső troposzférában fellépő úgy nevezett jet-jelenség felfedezése. A légkörkutatói kongresszusokon kiválóan képviselte hazánkat. Megvetette a szinoptikus klimatológiai kutatások alapjait.

Munkáiból említsük meg A légkör titkai címűt és a meteorológiai szolgálat újjászervezéséről és korszerűsítéséről írt tanulmányt.

Székely Imre

Tavaszcímő tanácsok

Nem vagyunk biológiai automaták

Az elmúlt hetekben egymást követték a különböző felső légúti megbetegedések: torokgyulladás, „egyszerű” nátha, hányással, hasmenéssel járó fertőzés és hirtelen, igen magas lázzal járó, influenzás tüneteket mutató, a család minden korosztályát érintő kórság is. Ezeken még nem vagyunk túl, de lassan fordul a világ, jön a tavasz. Ezt az örömteli tényt azonban sokszor elrontják az ilyenkor nagyobb számban előforduló súlyosabb fertőzések és a tavaszi fáradtság.

ritmusához! Amikor csak lehet, próbáljuk elfelejteni a várost, ragadjuk meg az alkalmat a szabadtéri programokra, túrázásra, teljesítmény nélküli szemlélődésre. Ha a belső feszültségeink kitörési pontját valamely dinamikus sportban véljük megtalálni, nem lehet elégszer hangsúlyozni a türelmet és a fokozatosságot. Megéri! Ha lehet, kerüljük a zárt terekben összezárt tömeget, ahol egy több száz kilométeres sebességgel induló tüsszentés akár negyven méter

előtt, mellett tölt, miközben a mikrohullámú sütőből várja melegebb ebédjét.

Most itt van az ideje egy-egy vitaminkúrának is, amely egy-két doboz multivitamin beszédét jelentheti a friss, nem melegházi zöldségek és gyümölcsök érkezéséig. Ha viszont betegen adjuk, szedjük ezeket a vitaminokat, nagy esély van rá, hogy a sokkal gyorsabb anyagcseréjű kórokozók életfeltételeit javítjuk saját magunk kárára, ezért a tartós vitaminpótlást érdemes



Fotó: Reimholz Júlia

Kiseb az esélyük a megbetegedésre azoknak, akik télen-nyáron sokat tartózkodnak szabad levegőn

Bár nem volt kemény a tél, és a nap is kegyes volt hozzánk azal, hogy sokat sütött, a télutó akkor is a kórokozónak kedvez. Szervezetünk, különösen azon gyermekeké, akik egyik hurotból a másikba estek, ilyenkor fogékonyabb akár egy komolyabb fertőzésre is a felerősödött, válogatott kórokozók szemben. Próbáljuk egy kicsit megnehezíteni számukra a támadást! Ebben a teljesítményorientált világban, ahol minden nap maximális erőbedobást várnak el kicsiktől és nagyoktól egyaránt, meg kell keresni a feltöltődés forrásait. Sok nagyobb gyermek számára most zajlanak a felvételik, vizsgák, megmérettetések, amelyek izgalmai szintén rést üthetnek immunrendszerünk védelmi falán.

Mit tehetünk, hogy nagyobb esélyünk legyen egészségünk megőrzésére? Igazodjunk a „belénk írt” programokhoz, saját teherbíráshoz és a természet

távolságba is elérhet. Próbáljunk meg többet aludni, és ne rakjunk felesleges terheket sem a saját, sem a gyermekeink vállára. El sem hisszük, hányan élnek vissza szervezetük teherbíró képességével egy-egy közelgő sportverseny, dolgozat, vizsga, fellépés ürügyén. Próbáljuk megtartani azt a szabályt, hogy egy betegség után legalább két-három láztalan, jó általános állapotban eltöltött napot még pihenjünk, és a terhelést fokozatosan kezdjük el. Szervezetünk sügni fog, csak hallgassunk rá! Praxisomban többször előfordul, hogy a kezdődő betegséggel érkező, 39 fokalás beteg gyermek kísérője megkérdezi, ha holnap nincs semmi baja, mehet-e óvodába, iskolába, vagy indulhat-e a szombati versenyen.

Próbáljuk csökkenteni az elektromágneses terhelést is. Megdöbbenő az az időmennyiség, amit egy-egy gyerek a tévé, a számítógép, a mobiltelefon

orvossal megbeszélünk.

Banalitásnak tűnik, de igaz, hogy részesei, kitüntetett részesei vagyunk a sokszereplős biológiai játéknak, akár tudomásul vesszük, akár nem. Ha áthágjuk ezeket az ősi törvényeket — túlzott gyógyszerfogyasztás, egyoldalú, rotszegény, fehérjegyazdag táplálkozás, mozgásszegény életmód, oltásmegtagadás, erónkőn felüli vállalások, stresszkereső életvitel —, könnyen sérülhetünk, és alulmaradhatunk a harcban. Nem biológiai automaták, hanem sokszínű pszichoszomato-szociális értékfordók vagyunk. Ha kihasználjuk gyermekünk csodavárást és mindenre nyitott, önálló személyiségét, akkor együtt gyönyörködhetünk a hamarosan kipattanó rügyekben, a serkenő fűben, a napfénynek örülő madarak dalában, és lehet, hogy kihagyunk egy-két menő programot, de megerősödve térünk haza.

dr. Onódy Gábor gyermekorvos

Farsangi kesergő

Farsangi mulatságon volt szerencsém részt venni a minap. Iskolai farsangon.

Az alsó tagozat beöltöztött szépen, ahogy kell, ki-ki vérmérséklete, a szülők pénztárcája, illetve a nagyszülők kezűgyessége szerint. Ott voltak régi ismerőseink, a tündérek, kalózok, varázslók, bohócok, balerinák, macskák, medvék, hófehérek és törpék. Mind kedvesek, bájosak, szeretnivalók.

A felső tagozat színes összeállításal készült: népszerű tévé-műsorokat mutattak be, ugye-sen, szellemesen kifigurázva a média világát, az ideig-óráig csúcsra lévő sztárokat. Meglepő bátorsággal és magabiztossággal adták elő a tréfás jeleneteket, mégsem tudtam igazán, jóízűen derülni. Elkeserítő volt ugyanis az, amennyire átszötte a produkciókat az agresszió és a szexualitás (sőt, homoszexualitás). Nem az ő hibájuk, persze. A miénk, felnőtteké. Ők csak görbe tükröt állítottak elénk, és belenézni bizony nem volt szívderítő.

Lehet, hogy túlságosan borúlátó vagyok — pláne ebben a téli borongásban —, és nem kellene messzemenő következtetéseket levonnom a *Mónika-show*, a *Valóvilág* és a *Nagy Ő* színvonalából és nézettségi indexéből. Tény azonban, hogy az iskoláskorú gyerekek nagy része rendszeresen nézi a fenti és a hozzájuk hasonló műsorokat, amelyek hatnak rájuk, befolyásolják ízlésüket, kialakulóban levő értékrendjüket.

Sajnálom és félttem ezt a generációt, azokat, akik délutánjaikat a számítógép és a televízió képernyője előtt töltik magányosan, és akik közül csak kevesen ismerik az olvasás vagy egy jóízű beszélgetés örömét. És félttem azokat a kicsiket is, akik még ártatlanul és értetlenül, kekre nyílt szemmel figyelték nagyobb társaikat.

Hogy hogyan változik a világ, mire ők felnőnek, nem tudhatom, de amíg hosszú órákat kell sorban állni egy *Monet*- vagy *Mednyánszky-kiállításra* várva, és nem túlzás, évekkorábban kell jegyet biztosítani *Schiff András* koncertjeire, addig mindenesetre van remény.

Péter Zsuzsa

Egy derűs óra a Marczin

A Marczibányi Téri Művelődési Központ és a Magyar Rádió Karinthy Színpadának vendégjátéka

március 13-án szombaton este 7 órakor:

**Az én kerületem: a második —
egy derűs óra a budai dombvidéken
és Szilágyi Tibor önálló estje.**

Mikrofon elé lép: Horváth Csaba polgármester,
Csala Zsuzsa, Forgács Gábor, Garas Dezső,
Harsányi Gábor, Mikó István, Szilágyi Tibor, Tóth Enikő,
Kaposy Miklós szerkesztő-rendező,
Bózsöny Ferenc és Debrenti Piroska.

A rádiófelvétel miatt pontos megjelenést kérünk.
A művészek szerepüket rádiószerűen, felolvasva adják elő.

Jegyek 1000 forintért kaphatók a helyszínen,
(1022 Marczibányi tér 5/a)
tel.: 212-2820, 212-0803; Fax: 212-4885;
e-mail: marczi@axelero.hu
és a II. kerületi Önkormányzatnál
(1024 Mechwart liget 1.), tel.: 346-5454.

Csökkenő rendelési idő Hidegkúton

A II. Kerületi Egészségügyi Szolgálat ezúton tájékoztatja a lakos-
ságot, hogy az egészségügyi szfé-
rát érintő gazdasági megszorítá-
sok miatt a kerületben is kénytel-
len a működéshez szükséges ki-
adásokat racionalizálni, ezért a
pesthidegkúti Község ház utcai
rendelőintézetben egyes szakren-
delések rendelési idejét március
15-től módosítja.

A rendelési idő az alábbiak sze-
rint változik: szülészeti-nőgyó-

gyászat, szemészet, ideggyógyá-
sztat: heti 2 rendelés; fül-orr-gé-
gészet: heti 1 rendelés; reumato-
lógia: heti 5 rendelés; fizikoterá-
pia: változatlanul működik.

A rendeléseken továbbra is az
ott dolgozó kollégák végzik az el-
látást. A szolgálat a változtatást
követően kész a továbbiakban
az igényeknek megfelelően
újabb módosítást bevezetni. A
kényszerű változásokért a lakos-
ság megértését kéri.

Munkában a drogforum

Az év elején megalakult kerületi
Kábítószerügyi Egyeztető Fórum
(KEF) február 25-én a Polgármes-
teri Hivatalban tartotta soron
következő ülését, melyen továb-
bi szakértő tagok csatlakoztak a
drogfogyasztás visszaszorításá-
ért küzdő több mint húszfős he-
lyi szervezethez. A KEF a tanács-

kozáson többek között arról is
határozott, hogy a Rendőrség és a
Családsegítő és Gyermekjóléti
Szolgálat helyi felméréseire al-
pozva egy civil szervezet első-
ként értékelést készít a kerületi
droghelyzetről, valamint meg-
kezdik az egy évre szóló munka-
terv kidolgozását.

Kéménytisztítás

A Főkéztűsz Fővárosi Kéményse-
pítő-ipari Kft. tájékoztatja a lakos-
ságot, hogy a II. kerületi épüle-
tek kéményeinek tisztítási mun-
káit a Margit krt., Csalogány ut-
ca, Bem rakpart által határolt te-
rületen februárban elvégezte. A
zárva talált lakások tulajdonosai-
nak márciusban az ismételt el-

lenőrzés időpontjáról értesítést
küld. Március 1. és április 15.
között az Üdülő út, Szépjuhász-
né út, Nagyrét u. páros oldala,
Máriaremete út páratlan olda-
la, Hímes u., Rézsű u., Zrínyi
Miklós út, Városhatár u., Fekete-
fej u. által határolt területen vé-
geznek kéménytisztítást.

Bartók Vonósnégyes az Ökuban



Fotó: Eisenmann J.

A Máriaremete-Hidegkúti Ökumenikus Általános Iskolába látogatott február
24-én a világhírű Bartók Vonósnégyes: Komlós Péter elsőhegedűs, Hargitai Gé-
za másodhegedűs, Németh Géza brácsás és Mező László csellista. A vonósné-
gyes 47 év alatt a világ minden táján hangversenyezett több mint 3800 kon-
certet adva, ebből ezernél is többet itthon. Az együttes lemeze vette már Bee-
thoven és Bartók összes vonósnégyesét, Brahms kamaraműveit. A zenészek
nagy gyakorlattal rendelkeznek abban is, hogy az ifjúság körében ezt a nem
könnyű és kevésbé közkedvelt műfajt megismertessék és megszerettessék. Ez
alkalommal Haydn, Mozart, Beethoven és Kodály egy-egy vonósnégyesételét,
és Bartók híres Pizzicatóját adták elő

Közlekedésbiztonsági és drogmegelőzési vetélkedő

Modern korunk nélkülözhetet-
len kísérőjelensége a közlekedés
technikai fejlődése. Hogy az
utak ne váljanak tragédia színhel-
lyévé, elsősorban etikai, nevelé-
si kérdés. Minden család számá-
ra fontos, hogy a gyermekek idő-
ben megismerjék a közlekedés
szabályait, hiszen ők lesznek a
jövő gyalogosai, kerékpárosai,
gépjárművezetői. Ezért időben
el kell kezdeni képzésüket, hogy
a balesetek száma csökkenjen, a
közlekedéskultúra színvonala
emelkedjen.

Ennek érdekében a II. kerületi
Rendőrkapitányság közlekedés-
biztonsági és drogmegelőzési
vetélkedőt hirdet a kerületben la-
kó gyermekek részére. Ezen
részt vehet minden II. kerületi
lakos a 8 és 14 év

közötti gyermek. A verseny öt
fordulóból áll, a pályázók közül
azok az esélyesek a főnyere-
ményre, akik mind az öt forduló
kérdéseit helyesen fejtik meg, és
visszaküldik a II. kerületi Rend-
őrkapitányságra (1024 Rómer
Flóris u. 6.) Rácz Julianna rend-
őr százados részére, vagy bedob-
ják a kapitányság épületén elhe-
lyezett postaládába.

A tesztlap a Budai Polgár kö-
vetkező számaiban, öt forduló-
ban jelenik meg. A válaszokat
fordulónként külön-külön, vagy
összegyűjtve, május 10-ig lehet
beküldeni.

A versenyen részt vevők kö-
zött értékes díjakat sorsolnak
ki, a fődíj egyhetes nyári közle-
kedésbiztonsági és drogmegelőzési
tábor.

Az első forduló kérdései:

1. Hol közlekedhet a gyalogos?
2. Milyen közúti jelzéseket ismersz?
3. Sorold fel a közúti jelzőtáblák fajtáit!
4. Hol mehet át a gyalogos az úttesten?
5. Sorold fel, hogy a gyalogosoknak hol van elsőbbsége!
6. Mit jelentenek a D.A.D.A. mozaikszó kezdőbetűi?
7. Kik tartják a D.A.D.A.-programot?
8. Sorold fel három legális és három illegális drogot!
9. Büntetőjogilag ki a gyermekkorú és ki a fiatalkorú?
10. Ki az idegen? (Írd le egy mondatl!)
Neved, címed és telefonszámod olvashatóan add meg!

Mennyi az idő?

Bizonyosan nem késik el, aki mostanában a Mechwart ligeti köztéri órára hagyatkozik, ugyanis a szépen csengő, harangjátékkal kiegészített berendezés jó ideje csaknem másfél órát sitet. Mint megtudtuk, az órát nem elég beállítani, sajnos, javítani kell, mivel egy szerkezeti eleme felmondta a szolgálatot. Az önkormányzat ígérete szerint tavaszra ismét helyre állhat a rend, és a japán Gifu tartománytól évekkal ezelőtt ajándékba kapott óra a pontos időt mutatja majd. Mindehhez háromszázezer forintba és elfogadott költségvetésre van szükség, ugyanis az idei büdzsében külön pénzt irányoztak elő a berendezés javíttatására.

Fotó: Eisenmann J.



A törvény szerint adója kétszer 1 százalékat az a magánszemély ajánlhatja fel, akinek adófizetési kötelezettsége van, s jövedelemadóját maradéktalanul befizeti az APEH-nek, vagy részletfizetési halasztást kapott. Ha magunk készítjük adóbevallásunkat, az adóbevallási csomagban elhelyezett nyilatkozatot a bevallási csomagban kell visszaküldelnünk március 22-ig. Ha az adózó bevallását munkáltatói elszámolás helyettesíti, akkor az APEH-nek címzett, de a munkáltatónak átadott levélben kell nyilatkoznunk március 25-ig. A nyilatkozatnak tartalmaznia kell a választott egyesület, alapítvány, civil szervezet nevét és adószámát, az egyháznak szánt egy százalékról másik lapon kell nyilatkoznunk. A borítékra rá kell írni az adózó személyi adatait, nevét, lakcímét, adóazonosító jelét. Ha az adományozó nem önadózó, akkor a borítékleragasztásánál nevét alá is kell írnia.

A hozzánk forduló civil szervezetek, alapítványok nevét folyamatosan közöltük és közöljük a Budapesti Polgárban, de tájékozódhatnak felülük az interneten is: www.civilporta.hu.

Jövedelemadónk másik 1%-ával az egyházakat támogathatjuk, segítve létesítményeik — iskolák, szertetőthetők, kórházak — fenntartását. A történelmi egyházak technikai száma: Magyar Katolikus Egy-

ház: **0011**, Magyarországi Református Egyház: **0066**, Magyarországi Evangélikus Egyház: **0035**, Magyarországi Zsidó Hitközségek Szövetsége (Mazsihisz): **0358**.

A **Múzeum 1956 Emlékre Közhatalmú Alapítvány** kuratóriuma kéri mindazokat, akik kegyelettel emlékeznek a forradalomra, hogy a befizetett adójuk 1%-áról az alapítvány javára rendelkezzenek. Adószám: 18097474-1-41.

Az 1998-ban közhasznúvá minősített **Bp. II. kerületi Központi Polgárőrség Egyesület** köszönetet mond a 2002-ben felajánlott 1 százalékokért. A befolyt 44 381 forintot az egyesület járórgépkocsijának üzemanyag-ellátására fordították. Hálás köszönettel veszik az idei felajánlásokat is. Adószámuk: 18082580-1-41.

A **Magyarországi Unitárius Egyház** kéri híveit és támogatóit, hogy adóbevallásuk során a jelöljék meg kedvezményezettként. Magyarországi Unitárius Egyház: 0200, **Unitárius Alapítvány**: 18052459-1-41.

A **Szent Bazil Alapítvány** (adószáma: 18000139-1-41) köszöni a tavalyi támogatást, amit a műemléktemplomra, karitatív tevékenységre, a cserkészlet támogatására költött, és köszönettel veszi az idei felajánlásokat.

A **Zöld Pont Alapítvány** tisztelettel kéri támogatóit, hogy adójuk 1%-át részére ajánlják fel. Adószáma: 19637578-2-41.

A Budenz József Általános Iskola és Gimnázium alapítványa, a **Mentális Fejlesztés Alapítvány** (adószáma: 18057368-1-41, számlaszáma: 10103805-51046736-00000006) köszöni a tavaly kapott 1 224 180 forintot, amit tanulmányi ösztöndíjra, kirándulások támogatására fordított, és kéri, hogy idén is támogassák jövedelemadójuk 1%-ával.

A **Sport az Emberért Alapítvány** kéri, hogy személyi jövedelemadója egy százalékával támogassa a Vasas SC tornaszakosztályát, amely Budán egyedül biztosít gyermekeknek tornázási lehetőséget. Adószám: 18061309-1-41.

Rendelkezzen Ön is az adója 1%-ával a **Motiváció Mozgássérülteket Segítő Alapítvány** javára, hogy minél több megváltozott munkaképességű és fogyatékkal élő embernek legyen munkája, és 1%-a! Adószám: 19667946-1-43.

Tudja-e Ön, hogy Budapest a barlangok fővárosa, és ezek a barlangok éppen a II. kerület értékei? Jövedelemadója 1%-ával hozzájárulhat e páratlan természeti kincs kutatásához és védelméhez. Köszöni a **Magyar Karszt- és Barlangkutató Társulat**: 19815802-2-41.

Az eltűnt óra nyomában

Meglepő hirtelenséggel tűnt el a Millenáris Parkból február 15-én az időt Magyarország Európai Unióhoz való csatlakozásáig visszaszámoló CsatlakozÓra. Egy teherautónyi szakember szakszerű gyorsasággal autóra rakta és elszállította a park egyik jellegzetes színpontját. **Medgyessy Péter** miniszterelnök 2002 decemberében **Jürgen Köppen**, az Európai Bizottság budapesti delegációjának vezetője és **Horváth Csaba** polgármester jelenlétében indította el az órát. A park látogatói, valamint a környéken élők azóta is tétován nézik hült helyét, és nem értik, mi történt.

A Miniszterelnöki Hivatalban működő Nyilvános Kapcsolatok Titkárságán született a döntés, hogy ezentúl az Országház mellett számolják vissza az uniós másodperceket. A döntést követően hamarosan leszerelték és a Kossuth térre szállították a korábban a park részévé vált kijelzőt. Felállítani viszont nem sikerült a szerkezetet, mivel a területfoglalási engedély hiányzott. A Parlament épületét övező hétméteres sugarú terület országgyűlési fennhatóság alá tartozik: ide nem szólt megfelelő engedély. Az ettől



A CsatlakozÓra hült helye a Millenárison...

távolabbi részek a Fővárosi Önkormányzathoz tartoznak, ám a területfoglalási engedélyt megadó Közterület-hasznosítási Társulás csak március 3-án dönt az engedélyeztetésről, amely előreláthatóan pozitív lesz, miután az előzetes szakmai grémium már áldását adta az objektum elhelyezésére. Február utolsó napjaiban a második kerület és



...és büntetésben a Kossuth téren

a Millenáris Park egyik különlegessége még megszegyenítve hevert „arccal lefelé” hóban, sárban, ónos esőben a Kossuth tér fafűvén, a közterületi bürokrácia senki földjén, jobb sorsra várva. Úgy tűnik, május elsejéig a CsatlakozÓra már nem kerül vissza a Millenáris zöld gypére.

Harkai Péter

Utolsó junior vébájukra készülnek



A február első hetében Budapesten megrendezett Műkorcsolyázó és Jégtánc Európa-bajnokságot reggeltől estig végigizgultam a versenyzőkkel. A szövetség sajátmunkatársaként már októbertől figyeltem a magyar versenyzők készülését és a rendezvény szerveződését. Almássy Zsuzsa egyszer azt mondta, hogy a versenyen minden bizonnyal meglátszik a felkészülés mértéke. Nem egyszerűen csúszik a jég, a teljesítményen átsüt az edzések eredményessége. Azt hiszem, teljesen igaza volt. A magyar versenyzők nagyon szép eredménnyel zárták az EB-t. Számomra a jégtánc legüdítőbb színfoltja a Hoffmann Nóra—Elek Attila fiatal jégtáncpáros volt, amely a 11. helyen végzett. A verseny után sikerült elkapnom egy kis beszélgetésre Hoffmann Nórát, aki kerületünkben nőtt fel, és ma is itt él.

Gratulálok az eredményetekhez. Nagyon szépen futottatok. Hogy érzed magad az EB után?

Köszönöm, kicsit fáradtan. Az EB itthon fantasztikus volt. A szurkolók, a hangulat teljesen magával ragadott minket. Egészen más így versenyezni.

Az állandó taps, üdvözlés nem zavart a program futása közben?

Nem, amennyire lehetett, ki tudtunk kapcsolni, de azért nem lehetett nem hallani azt a tömegörjengést, ami a jégre lépésünkkor fogadott. Nagyon furcsa volt, hogy nem az orosz versenyzők kapták a legnagyobb tapsot. Ráadásul mi az original programban a vezető orosz Navka—Kosztamarov-pár után futottunk, és olyan hangzavar volt, hogy az ő pontszámaikat szinte nem is lehetett hallani.

Ilyen külföldi versenyen szokásos. Ez egyszerűen fantasztikus volt. Talán úgy mondanám, hogy már az elején sikerült a közönséget meghódítanunk. Viszont hangsúlyozom, a közönség nagyon sportszerűen viselkedett.

Mennyire vagy megelégedve az eredménnyel?

Biztosan emlékszel, hogy az első versenyszám után a 8. helyen álltunk. Ennek nagyon örültünk. Aztán az original program után megkavarodtak a helyezések, és csak kicsin múlt, hogy nem sikerült a tíz közé jutás. Ezzel együtt boldog vagyok, hiszen tavaly az első felnőtt versenyünkön tizennegyedik voltunk. Ez jó előrelépés.

Emeljük ki azt is, hogy a junior korosztályban egészen kimagasló eredményeket értetek el az elmúlt években.

Így van, tavaly a junior világ-bajnokságon, Osztravában a második helyen végeztünk, idén pedig a Junior Grand Prix-sorozatban első helyre kerültünk a futamok után, és a döntőt meg is nyertük. Most pedig március első hetében lesz életünk utolsó junior vébéje Hágában. Itt is szeretnénk jól szerepelni.

Talán elárulhatjuk az olvasóknak, hogy ha sikerülne a dobogó legfelső fokára állnotok, azzal sporttörténelmet írnátok.

Nem szeretek előre jóslgatni, de az biztos, hogy az utolsó junior megmérettetésünkön, amelyen életkorunkból fakadóan idén indulhatunk utoljára, nagyon szeretnénk jól szerepelni. Aztán március végén jön Dortmundban a felnőtt világ-bajnokság, amin szintén szeretnénk jól szerepelni.

Mikor kezdtetek korcsolyázni?

Én hatéves koromban, Attila pedig ötévesen. Először mindketten egyéniztünk, aztán az edzők, Rempert Gabriella és Nagy Sándor azt javasolták, próbáljuk ki együtt a jégtáncot. Ez több mint tíz éve volt, és talán jó döntésnek bizonyult. Az külön jó, hogy Gabi és Sándor azóta is az edzőnk, felkészítők.

Mennyit edzettek a versenyidőszakban?

Általában mindennap déltől kettőig, és hetente kétszer este is két órát. Az év nagy részében itthon készülünk, de az utóbbi három évben néhány hetet Bulgáriában is edzettünk nemzetközi edzőtáborban, a Denkova—Sztavinszkij bolgár jégtáncpárossal, amely idén az EB-n ezüstérmes lett.

Melyik a kedvenc táncotok?

A rock and roll, de szeretjük a latinós táncokat is. Szerencsére az idei original program a mi stílusunknak kedvezett, hiszen rock and roll- és blues-zenére kellett korcsolyáznunk.

Egy versenyszám megtanulását április-májusban szoktuk kezdeni. A gyakorlat szeptemberre érik meg, a világversenyekre pedig teljesen letisztul. Kedvenc elemeink, amelyeket mindig átmenekítünk az új gyakorlatokba, a guggolós elemek és az emelések.

Mi a kedvenc időtöltésetek, szabadidős tevékenységeitek?

Szeretünk biliárdozni vagy barátokkal kávéházba, teázóba beülni és beszélgetni. Mi csak a jégen vagyunk egy pár, a magánéletben külön baráti körünk van.

Meddig szeretnétek versenyezni?

Amíg a fiatalabbak nagyon meg nem vernek bennünket, ez tehát a többiek eredményeitől is függ. A következő két év döntő az eredmények szempontjából. De talán nem nagyképűség kimondani, hogy nagyon szeretnénk egyszer olimpiai dobogón állni.

Telegi Ágnes

GONDJAI VANNAK A HALLÁSÁVAL?

Digitális hallókészülékeink az Ön hallási igényeihez igazodó változatos megoldásokat kínálnak:

Milyen kicsi tud lenni egy hallókészülék?

Olyan kicsi, hogy szinte láthatatlan!

A Genesis 4 hallókészülékek kiváló beszédértést biztosítanak még háttérzaj esetén is.

NÉZZE MEG, PRÓBÁLJA KI, ÉS HALLJON!

- Ingyenes fül-orr-gégészeti orvosi, audiometriás és video otoszkópos vizsgálat.
- TB-támogatással igénybe vehető digitális hallókészülékek, zajgenerátorok, tartozékok, elemek, javítások.
- Elegáns környezet, exkluzív kiszolgálás, maximális diszkréció.
- Térítésmentes hallásgondozási program.

Egyeztessen még ma időpontot! Tel.: 22-454-22

Istenhegyi Starkey Hallókészülék Szalon
1125 Budapest, Istenhegyi út 31/b



- Gyári minőségű motorolaj már 1 600 Ft-tól*.
- 4 éves kor feletti járművek javításánál akár 25 % kedvezmény* a gyári minőségű, utángyártott alkatrészek árából.
- Bérautó-kedvezmény*.
1-3 napig: 9 500 Ft +áfa,
4 naptól 6 650 Ft +áfa/nap.
- A hirdetés felmutatójának 2004. április 30-ig 10 % kedvezményt biztosítunk a kötelező átvizsgálás költségéből.
- Tartozékakció** 20 %-os kedvezménnyel (gumiszőnyeg, hólánc, tetőcsomagtartó).
- Szélvédőcsere 20%-os kedvezménnyel.
- A kerületi lakosoknak bármilyen típusú gépkocsi karosszériajavításánál 10 % kedvezményt adunk a végszámlából.
- Különböző típusú váltózárak beszerelése.
- * Szervizünkben megrendelt javítás esetén érvényes.
- ** Ajánlatunk a készlet erejéig tart.

Az Ön Opel-partnere:

Opel Danubia

1118 Budapest, Budaörsi út 62.,
Tel.: 310-0010, 310-1099, Fax: 310-2880
szerviz: 310-0203, alkatrész: 310-2871
www.opeldanubia.hu, info@opeldanubia.hu

Látogasson el a weblapunkra! Amelyik napon regisztrálja magát, az arra a napra érvényes kedvezményeket veheti igénybe később is!



Naponta változó kedvezmények!

www.angelfurdoszoba.hu

III. ker. Bécsi út 267., tel.: 387-8625, 388-6710
XIII. ker. Váci út 51/b, tel.: 340-9232, 320-9334

HOGY OTTHONA SZÉPSÉGE ÖNT DICSÉRJÉ

BARTA HASZNÁLTAUTÓ KERESKEDEÉS

Merkantil Bank által visszavett Suzukik!

AKCIÓ! Új év, de régi feltételek!
Autóink továbbra is 10 % önrésztől elvihetők, egyes autók 0%-tól!

Közel 150 Suzukiból választhat!

KÖZELEBB MINT GONDOLNÁ!

Seregélyesi út

Székesfehérvár

Tel: 22-50-80-50, Fax: 22-505-380

M7-es Dunaújvárosi lejárataánál

Székesfehérvár

Budapest

M7-es

8-as

Dunaújváros

siófok

A Budai Polgár hirdetési díjai

Keretes hirdetés:

1/1 oldal: 168 000 Ft
1/2 oldal: 88 000 Ft
1/4 oldal: 55 000 Ft
1/8 oldal: 34 000 Ft
1/16 oldal: 21 000 Ft

Hat megjelenés után 15%,
11 megjelenés után 20% kedvezményt adunk.

Zöld szín (Pantone 356): 10% felár.

Apróhirdetés:

lakossági 10 szóig: 1200 Ft,
10–20 szóig szavanként +120 Ft,
közületi apróhirdetés: 4100 Ft.

Árainkat 25%-os ÁFA terheli.

Apróhirdetés és keretes hirdetés
készpénzfizetéssel:
1024 Mechwart liget 1.,
tel.: 346-5508.

Keretes hirdetés átutalással:
tel., fax: 316-3410, tel.. 336-1383.

	CZUCZOR G. ÁLNEVE	MOSÓPOR MARKA	TAGADÓSZÓ	FÉRFINÉV	ÁTRUHÁZ	A FIZIKA ÁGA	ZÉRÓ	TOMPA MIHÁLY	A RAJNA MELLÉKVÍZE	KETTŐ NÉMETÜL	POZITÍV POLUS
	1										1
SZÁRMAZÁS							ÖSSZESZÁRT TENYÉR TÖRÖK AUTÓJEL				
FORRÓ SZERETET								RÁNC ROHAM			
KISS ... KATE			ÉSZAKI HEGYSÉG VÉRCSOR						JÓD BALZSAM	NEWTON NŐI NÉV	
SCHÜTZ ...				LITÍUM SZABVÁNY FAJTA			TE ÉS Ő GYŰLŐL-KODÓ			BANKBAN VANI TALMI	
NORVÉG AUTÓJEL		BIZMUT A FIAT VÁROSÁ			SZUOK ERDÉLYI FOLYÓ						
A MŰLT IDŐ JELE			PEST M-I HELYSÉG VÉS						AZ ENSZ FŐTTIK. V. SZINTÉN		
IDŐS						BECEZETT FERFINÉV PAN TÁRSA				KÖRÜL-BELLÜL RÖV. ZENIT	
TOLL-FORGATÓ				IPARI SZÓ-VEIKEZET BORSODI VÁROS				HATÁR-ÁLLOMÁS			
BABASÍRÁS				TÜZET SZÜNET PATAK							
OLDAL-IRÁNY		PITYEREG	BECEZETT FERFINÉV CIN				HÓTALP	A rejtvény főszóirailban Euripidész gondolatát rejtettük el. A 2004/3. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Ahol okosság kell, ott erőszak mit sem ér” (Hérodotosz). A 89 helyes megfejtő közül három kedves olvasónk nevét sorsoltuk ki: Juhász Gyula, Józsa Lajosné, Tóth Ágnes. Gratulálunk a nyerteseknek, a könyvtartalványokat postázzuk címükre. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtvénye”, 1024 Mechwart liget 1. címre legkésőbb 2004. március 18-ig.			
ROMÁN GK. TÍPUS			BÖNGÉSZ KELVIN			ARZÉN AMPER					
KOMOLY-TALAN											

Apróhirdetések

ÁLLÁS, MUNKA

Óvodánkba 4 órás délutáni takarítót keresünk 14–18 óráig. Tel.: 200-7187

A hüvösvölgyi Stop! Shop-ban nyíló lottózóba keresünk középkorú, esetleg frissnyugdíjas rátermett hölgyet. Munkakezdés április 1-jén. Érdeklődni a (06 20) 981-4958-as telefonszámon lehet.

Pesthidegkúti nagy házba takarítónőt keresünk heti 2 alkalomra. Tel.: (06 30) 952-5700

Fiatalasszony házak és irodák takarítását vállalja. Tel.: (06 70) 256-3853

Heti 4–6 órai, saját környezetében végzett tájékoztató munkával komoly bevételhez juthat. Tel.: (06 70) 237-7623

GYERMEKFELÜGYELETET VÁLLAL FIATAL LÁNY. ÉRD.: (06 20) 231-5255

OKTATÁS

BUDAI RING AUTÓS-MOTOROS ISKOLA az ön szolgálatában. Oktatóstúdió: Spáhi u. 21. (a Vico-tól 2 percre). Tel.: 202-0521, 214-7004 14–19 óráig, www.budairing.hu

Tanár-asztrológus nagy gyakorlattal vállalja tanulási, magatartási problémák, iskolai kudarcok, szülő-gyermek kapcsolatok rendezését. Tel.: (06 20) 320-8664

Saját kiadásában megjelent angol, német, francia, orosz nyelvkönyvek, mesekönyv és társasjáték, nyelvi kártya kiadásai olcsón, a készlet erejéig. Tel.: 356-6009, Tramontána.

Gyermekekre való tanárházaspár gyors eredményt korrepetál minden tantárgyból. Tel.: 397-1656

Általános és középiskolások teljes körű korrepetálását vállalom. Házhoz megyek. Tel.: (06 70) 231-4202

TANULÁSI ZAVAROKKAL KÜSZKÖDŐ GYERMEKEK FELZÁRKÓZTATÓ OKTATÁSA, FEJLESZTÉSE SZAKTANÁRNÁL, A MOSZKVA TÉRNEL. TEL.: 213-5980

Fedett pályás teniszoktatás gyerekeknek, kezdőknek és haladóknak a XII. kerületben, jó megközelítéssel. Tel.: (06 70) 943-6397, (06 20) 393-6397

Gyermekefelügyelet, teljes korrepetálás képzett, több éves gyakorlattal rendelkező fiatal pedagógussal. Tel.: (06 20) 381-5608

Zeneforgó, zeneforgó magyarul, angolul 0,5–8 évesig. Fiútorna 3–6 évesig. Egész nap vár a Napraforgó játszótérre foglalkozásokkal, gyermekfelügyelettel, ebédeld. Apostol u. 13/b., tel.: (06 30) 250-0971

Úszásoktatás! Gyermek és felnőtt részére, gyermekcentrikus és személyre szabott foglalkozások az otthonában vagy uszodában, kellek biztosításával. Udvari Imre úszóoktató, tel.: (06 30) 338-5223.

SZÁMITÁSTECHNIKA TANFOLYAMOK (WORD, EXCEL, INTERNET...), GÉPIRÁS-OKTATÁS. MIKROBIT STUDIO, TEL.: 212-8212

ANGOLTANÍTÁS OVISOKNAK, ISKOLÁSOKNAK EGYÉNILEG, TAPASZTALT, DIPLOMÁS SZAKTANÁRTÓL A BUDENZ ISKOLÁNÁL. TEL.: (06 20) 596-0992

Angol-, franciaoktatás, nyelvvizsgára, érettségire felkészítés diplomás nyelvtanárnál a Hüvösvölgyi úton. Tel.: 200-1991, (06 30) 568-2850

Angoltanítást vállal cambridge-i felsőfokú nyelvvizsgával rendelkező angoltanár nő. Beszédcentrikus oktatás, korrepetálás, nyelvvizsgára előkészítés Adyligeten és környékén házánál is. Tel.: (06 30) 327-1104, 275-7071

JÁTEKOS ANGOL GYEREKEKNEK. ÉRD.: (06 20) 231-5255

OLASZ NYELVET tanít gimnáziumi tanár nagy gyakorlattal. Tel.: (06 70) 284-5989

MATEMATIKATANÍTÁS gyakorlott szaktanárnál. Tel.: 200-7764

MATEMATIKA-, FIZIKA-, KÖZGAZDASÁGTAN-, STATISZTIKAKORREPETÁLÁS, ERETTSEGI, FELVETELIRE, EGYETEMI VIZSGÁRA FELKÉSZÍTÉS. TEL.: (06 20) 342-7667

INGATLAN

Garázs hosszú távra a Hüvösvölgyi út 147-ben kiadó. Tel.: (06 30) 921-1699

A II., Apostol u. 8. alatt 30 m²-es GARÁZS fele eladó. Tel.: (06 30) 960-1601

A Kuruclesi úton dupla garázs hosszú távra kiadó. Tel.: (06 30) 429-3500

Garázs kiadó a Guyon Richárd utca 10-ben. Tel.: 275-0999

GARÁZS KIADÓ A BALOGH ÁDÁM UTCÁBAN, AZ ORSÓ UTCA MAGASSÁGÁBAN. TEL.: 275-3218

A II., Széher úton 18 m²-es garázs társasház földszintjén kiadó. Tel.: 274-2864

PARKOLÓHELY KIADÓ ZÁRT KERTBEN, A KURUCLESI ÚT KÖZELÉBEN. TEL.: (06 70) 317-1111

RÓZSADOMB ALJÁN, A MARGIT HÍDNÁL 80 m²-es kétszobás összkomfortos lakás irodának vagy lakásnak kiadó. Tel.: (06 70) 284-5989

A II., Csátárka úton négylakásos házban I. emeleti kétszintes 140 m²-es nappalis, 3 háló lakás nagy terrasszal, garázzsal bútorozatlanul 320 000 Ft-ért kiadó. Tel.: 316-9408

A Pasaréti téren két 80 m²-es felújított ingatlan lakásnak és irodának hosszú távra kiadó. Telefon este: 394-2299.

Kerekek készpénzért 2–4 szobás világos öröklakást a II–XII. kerületben. Tel.: 395-2894, (06 20) 362-2906

Nívós ingatlant keresek megvételre. Tel.: (06 70) 247-2845

Lakottan idős haszonélvezővel lakást vásárolnék. Tel.: 490-2186

LEGALÁB HÁROMSZOBÁS ÖRÖKLAKÁST KERESKE KÜLFÖLDIEKNEK PASARÉTEN. TEL.: 215-7336

LAKÁSCSERE! Sok a lépcső? Magas a rezszi? Nagyobbrán cserélnék felújított 54 m²-es, közvetlen kertkapcsolatos, kiváló közlekedésnél lévő lakásunkat! Tel.: (06 20) 336-5320, este: 200-2510.

A II., Guyon közben II. emeleti 62 m²-es 1 szoba + hall + felszobás cirkófűtéses, teraszos lakás szép panorámával, gépkocsibeállással eladó. Ára: 23,5 M Ft. Tel.: (06 20) 932-5005

A II., Vend utcában I. emeleti 78 m²-es két és fél szobás, erkélyes lakás eladó. Irányár 37,5 M Ft. Tel.: (06 20) 932-5005

A II., Pengő utcában 91 m²-es felújított magasföldszinti világos öröklakás eladó. Irodának, rendelőnek is alkalmas. Tel.: (06 20) 362-2906

A II/a, Vizes utcában eladó 1994-ben épült háromszintes, 250 m²-es, 1 nappali, 4 háló, 2 garázshellyel 100 nől kertben. Ára 55 M Ft. Tel.: (06 20) 935-0018

Az I., Batthyány utcában gyönyörű házban 127 m²-es háromszobás, csendes, hangulatos felújított lakás eladó. Belmagasság: 3,8 m, stukkódíszítéssel, nagy étkezőkonyha, cirkófűtés, pincetároló. 36,5 M Ft. Ingatlanosok kíméljenek. Tel.: 213-7913, (06 30) 374-9461

Hidegkúton ikerház eladó. 150 m²-es lakóterület, komplett felszerelt konyha, nappali, étkező, 3 háló, télikert, gardrób-szoba, gépkocsitároló, automata kapuk. Tel.: 376-5223, 15–19 óra között.

Dunai panorámával emeleti 124 és 85 m²-es polgári lakások eladók. Tel.: (06 20) 362-2906

A II., Rómer Flóris utcában 236 m²-es II. emeleti lakás irodának és lakásnak kialakítható. A lakás kétszintes, 2 fürdőszobás, cirkófűtéses, ára 59 M Ft. Tel.: (06 20) 955-5951

A Bem utcában III. emeleti, 15 éves házban 1,5 szobás lakás eladó. Tel.: (06 20) 914-6711

A II., Tárogtató úton eladó egy 44 m²-es dny-i csendes társasházi lakás nagy tetőterasszal, tárolóval, kocsibeállással. Irányár 21 M Ft. Tel.: 200-4398

A II., Törökúti úton I. emeleti, bruttó 167 m²-es 1+4 szobás lakás garázzsal, gépkocsibeállással, tárolóval eladó. Irányár: 59 M Ft. Tel.: (06 20) 932-5005

A Vérhalom tér mellékutcájában 70 m²-es emeleti, napos, hangulatos öröklakás eladó. Tel.: (06 20) 362-2906

Az Ördög árok partján gyönyörű panorámájú, új kialakítású kétszintes, 170 m²-es, 80%-os készültetű lakás eladó. Ára 69,5 M Ft. Tel.: (06 20) 918-6057

Balatonszárdiban családi okok miatt sürgősen, áron alul eladó 200 nős, Tihanyra panorámás vízparti telek felújítandó 128 m²-es lakoingatlan. Kisebb budapesti lakást beszámítunk. Tel.: (06 70) 312-8087, (06 30) 986-3342

FOLYAMATOSAN KERESÜNK budai lakásokat, házakat, telkeket vételre, bérbeadásra fizetőképessé ügyfeleinknek. HILL-ESTATE Ingatlan Iroda Kft. Tel.: 212-2656, (06 30) 954-5797, www.hill-estate-ingatlan.hu

KERESÜNK-kínálunk ELADÓ, KIADÓ lakásokat, házakat, telkeket. 10 éve Önökért, folyamatosan, gyors, korrekt ügyintézés, www.amadex.hu, tel.: 315-0030, 315-0031.

Amerikai multinacionális cég Magyarországra érkező munkatársainak keresünk hosszú távú bérletre házakat, lakásokat az I., II., V., XI., XII., XIII. kerületben. Várjuk megítéző hívását. Tel.: 316-9408

BUDAI INGATLANIRODA ÜGYFELEI RÉSZÉRE KERES-KÍNÁL ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT, HÁZAKAT, IRODAKAT ÉS TELKEKET. TEL.: 315-1020, www.bic.hu

A DR. MAKKOS ÉS TÁRSA INGATLANIRODA keres-kínál eladó, kiadó ingatlanokat ügyfelei részére. Díjmentes szolgáltatások! www.ingatlan.com/ingatlandoktor, 1024 Bp., Buday L. u. 2. Tel.: 315-2233

KERESÜNK A KERÜLETBEN eladó ingatlanokat fizetőképessé ügyfeleink részére. YEL-LÓW COM INGATLANIRODA, tel.: 454-1556, (06 20) 578-8347.

A RÓZSA-BÉRC INGATLANIRODA folyamatosan keres, kínál eladó, kiadó ingatlanokat. Tel.: 335-8440, (06 20) 222-5243

Az ÉDES OTTHON INGATLANKÖZPONT teljes körű ügyintézővel keres-kínál budai, belvárosi, Buda környéki lakásokat, házakat, telkeket, egyéb ingatlanokat. Cím: II., Törökúti út 3/b. Értékesítés, bérbeadás, keresés. Tel.: 326-8888, edesotthon@enternet.hu

SZOLGÁLTATÁS

Székek, bútorok nádasát (Thonet) vállaljuk. Tel.: 275-8875

TELJES KÖRŰ FOGÁSZAT. Esztétikus tömések, porcelánkoronák, hidak. Fogszabályozás felnőtteknek is. Dr. Gombos Livia, 1021 Széher út 11. Tel.: 275-0756, (06 20) 366-6607

Iffy dr. Decker Iván fogászati és szájszészeti rendelője új címen működik. Teljes körű fogászati ellátás, műgyökér-beültetés, esztétikus koronák, lézerkezelés, komputeres RTG-diagnosztika. Bejelentkezés telefonon: 316-9918, (06 30) 948-8609. A rendelő címe: II., Margit krt. 35., II. 3.

GYERMEK-, FELNŐTT FOGORVOSI RENDELŐ, FOGTECHNIKA EGY HELYEN. Teljes ellátás, és sok más újdonság. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHÓZ MEGYUNK. I., Krisztina krt. 51., fszt. 1. Tel.: 356-9372, (06 30) 222-3016

MEGNÝILT DR. VARGA ZOLTÁN FOGSZAKORVOSI RENDELŐJE. NYUGODT, IGÉNYES KÖRNYEZETBEN PRECÍZ, MEGBÍZHATÓ ELLÁTÁS RÖNTGENDIAGNOSZTIKÁVAL, SPEAKING ENGLISH. PARKOLÁSI LEHETŐSÉG BIZTOSÍTVA. TEL.: 352-6405, (06 30) 900-4123. CÍM: 1025 TÖRÖKVESZ UT 45., FSZT. 2.

A SZAKORVOSI TŰ/LÉZERAKUPUNKTÚRA a Lukács gyógyfürdőből a Rózsadomb Centerbe költözött. Tel.: 326-1788, (06 20) 922-5058, dr. Kertész Mária.

Kineziológiai módszerrel szorongások, önbizalomhiány, stressz, függőségek, depresszió, életvezetési problémák oldása. Sorselemzés sorskátyájával. Bejelentkezés: (06 30) 509-7137

Problémamegoldó egyéni foglalkozások gyerekeknek, felnőtteknek a **KINEZIOLÓGIA** módszerével. Tanulási nehézségek, dislexia, félrelemek, kamaszkor problémái, válás, új munkahely keresése, sikertelen fogamzás. Bencsik Éva kineziológus, tel.: (06 30) 465-1431.

PSZICHIÁTRIAI magánrendelés Pasaréten. Átmeneti élethelyzeti, életvezetési nehézségek, kapcsolati konfliktusok, szorongás, depresszió, pánikzavar, krízishelyzet. Önismereti igény. Dr. Erdélyi Kálmán pszichiáter, pszichoterapeuta, tel.: (06 30) 400-6490.

Pszichiátriai magánrendelés angol, német, olasz, francia nyelven is. Tel.: (06 20) 544-7943, dr. Tüske.

Meddig kíván még szenvedni daganatos megbetegedésektől? Hívja a dt. TEAM-et: (06 30) 410-8335.

Testmasszázs, talpmasszázs és fülgyertyázás. Házhoz megyek. Tel.: (06 20) 801-1653

Talpmasszázs, talpdiagnosztika, fülgyertyázás, számítógépes lúdtalpbetét-készítés, reiki orvosi háttérrel. Fájdalommentes allergia-, candidavizsgálat és terápia. „Vivien talpai” orvos-természetgyógyász rendelő, II., Filler u. 10/a-b, tel.: 316-2596.

Kolon-hidroterápia, vastagbél tisztítása az immunrendszer erősítésére, emésztési zavarokra, fogyókúra kiegészítéseként, góctalanításra. „Vivien talpai” orvos-természetgyógyász rendelő. II., Filler u. 10/a-b, tel.: 316-2596.

MASSZÓRASZTALLAL HÁZHÓZ MEGYÉK. OKLEVELES GYÓGYMASSZÓR. IDŐPONT-EGYEZTETÉS: (06 20) 203-7224

Alakformáló zsírlegető gyógymasszázs tetőtől talpig. Húsz év gyakorlattal. Tel.: (06 20) 456-2657. Házhoz megyek.

GYÓGYTORNÁ gerincservre, csonttritkulásra, ízületi bántalmakra. Tőrések, műtétek utáni rehabilitáció, terhestorna. 1023 Daru u. 19. Tel.: (06 30) 328-8881, (06 30) 495-9506

Óvja egészségét a vitaminokkal tartósított **aloe vera-val**. Nagykereskedelmi áron házhoz szállítom. Tel.: (06 70) 236-4953

DR. PÁZMÁNY BÉLA ÁLLATORVOS RENDELŐJÉBEN SEBÉSZETI, BELGYÓGYSZATI, SZÜLÉSZETI ELLÁTÁS. 1028 MÁRIAREMETEI ÚT 61/A. TEL.: 397-7177, (06 30) 977-7177

VÍZÓRASZERELÉS ENGEDÉLYEZTETÉSE teljes körű ügyintézésel. Mindennemű vízszereles munkák rövid határidővel, garanciával. Tel.: 2-150-250. www.vizszereles.hu

CSATORNASZERVIZ, DUGULÁSELHÁRÍTÁS II. KERÜLETI GYORSSZOLGÁLAT! Lefolyók, csatornák gépi tisztítása azonnal, falbontás nélkül. Lefolyórendszerek, csatornák építése, javítása, cseréje. Tel.: 228-6193, (06 30) 921-0948

Vízvezeték-szerelés, gázkészülék-javítás, duguláselhárítás A-Z-ig. Tel.: 402-0627

Víz-, fűtőszereles, teljes felújítás, ázások megszüntetése. Készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. Tel.: 362-4050, (06 20) 917-0697

VÍZSZERELÉS. Csapok javításától a teljes felújításig. Beázások, csőtörések elhárítása. Tel.: 378-4649, (06 30) 933-2115

VÍZSZERELÉS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS GYORSSZOLGÁLAT BUDÁN. Mindennemű javítások, szerelések még **AZ NAP.** Tel.: 2-150-250, www.vizszereles.hu

FÉG gázkészülékek javítása. II., Ördögárok u. 20. Tel.: 397-2031

FÉG GÁZKÉSZÜLÉKEK SZAKSZERVIZE BUDÁN. Vízelegítők, tűzhelyek, cirkók, konvektorok javítása, cseréje még **AZ NAP, GARANCIAVAL.** Tel.: 2-150-250, www.gazszerviz.hu.

Villany-, vízszereles, bojlerok, villámhárítók szerelése, javítása. Anyagbeszeréssel, garanciával. Tel.: 310-4018, (06 20) 915-2678

VILLANYSZERELÉS GYORSSZOLGÁLAT BUDÁN. Hibaelhárítás, javítások még **AZ NAP, GARANCIAVAL.** Tel.: 2-150-250, www.lakasszerviz.hu

ELMŰ-s minősített villanyyszerelő-mester vállal mérőhelykiépítést, cserépet, hőtárolós kályha, villanybojler, villanytűzhely javítását, érintésvédelmi szabványossági felülvizsgálatokat. Tel.: (06 20) 530-0344

VILLANYSZERELÉS AZONNAL! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. **PETRÁS** mester. Tel.: 246-9021, (06 20) 934-4664, **ELMŰ** által minősített vállalkozás.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. KERÜLETI GYORSSZOLGÁLAT. VÉCEK, csatornák, fürdőszobai lefolyók, mosogatók falbontás nélküli tisztítása azonnal, garanciával. Tel.: 228-6193, (06 30) 921-0948

DUGULÁSELHÁRÍTÁS GYORSSZOLGÁLAT! II. kerületieknek azonnal. Több évtizedes gyakorlattal, falbontás nélkül. Csatornák cseréje, bontása, vízvezeték-szerelés. Tel.: 227-7210, (06 30) 940-0748

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! GYORSSZOLGÁLAT! LEFOLYÓK, CSATORNÁK SZAKSZERŐ GÉPI TISZTÍTÁSA FALBONTÁS NÉLKÜL. HÉTFŐTŐL VASÁRNAPIG. KAMERÁS CSATORNAVIZSGÁLAT. TEL.: 230-9357, (06 30) 251-6123

Rövid határidővel gurtncsere, redőny, relaxa javítása, készítése. Tel.: 410-7924, (06 20) 934-5728

REDŐNY-, relaxaszerviz! Szalagfüggöny, szűnyogháló, redőny, relaxa gyártása műhelyáron. Ingyenes felmérés. Tel.: 370-4932

REDŐNY, relaxa, szalagfüggöny, harmonikaajtó készítése méltányos áron, garanciával. Tel.: 342-2008, 334-1879

Redőny, relaxa, szalagfüggöny, napellenző, harmonikaajtó, szűnyogháló készítése, javítása. Tel.: 356-4840, (06 30) 954-4894

Napellenző, szalagfüggöny, tisztítás is, roletta, redőnyök forgóablakra is, faredőnycsere, szűnyoghálók, relaxák, harmonikaajtók, ablaküveg-fóliák, alumínium zsaluzia. Tel./fax: 394-4391

REDŐNY-RELUXA gyors szerviz, gurtncsere garanciával. Tel.: (06 20) 453-1276

HÜTŐGÉPJAVÍTÁS! Lehel, Zanussi, Gorenje, Whirlpool, Gröland és orosz hűtők szak-szervize. **KISZALLAS 3 ÓRÁN BELÜL. HÉTVEGÉN IS! NYUGDÍJASKEDVEZ-MÉNY!** Tel.: 215-6287, (06 30) 222-0968

HEGYVIDÉK — BUDAI HÜTŐGÉP- ÉS FAGYASZTÓSZERVIZ. Helyszíni javítás garanciával. Hívható a kerületből 06-21 óráig. Hétvégén is. Tel.: 395-2991, (06 20) 934-5183

Budai fagyasztó és hűtőgépjavitó szak-szerviz. Hívható a kerületből 6-21 óráig. Helyszíni javítás garanciával. Tel.: 275-5644. Hétvégi ügyelet.

HÜTŐGÉP-SZAKSZERVIZ A KERÜLET-BEN! Lehel-Zanussi, külföldi hűtőgépek, fagyasztók javítása 32 éves gyakorlattal. Várhidi Gábor. Tel.: 250-0921, (06 20) 972-5032

MIKROSÜTŐ SZAKSZERVIZ. Mikrohullámú sütők javítása. Javítás esetén ingyenes kiszállással. Tel.: 243-1671, (06 30) 948-4103

MOSÓGÉPJAVÍTÁS garanciával. **INGYENES** kiszállás, hibamegállapítás, árajánlat. Energomat, NDK, Whirlpool és egyéb típusok. Debreczi Péter. Tel.: 359-1512, (06 30) 966-7568

MOSÓGÉPEK, MOSOGATÓGÉPEK, villany-tűzhelyek, villanyfűtések megbízható javítása garanciával, hétvégén is! Tel.: 395-7278, (06 20) 493-0074

VILLANYBOJLEREK, MOSÓGÉPEK, HÜTŐGÉPEK SZERVIZELÉSE, JAVÍTÁSA, GARANCIAVAL. GELKA-BUDA. NONSTOP. Tel.: (06 30) 960-6590, (06 20) 583-3307

HAJDÚ VILLANYBOJLEREK SZERVIZE BUDÁN. Javítás, vízkötelenítés, csere, értékesítés (pl. 80 l: 23 900 Ft-tól) még **AZ NAP, GARANCIAVAL.** Tel.: 2-150-250. www.lakasszerviz.hu

ANTENNÁK (AM-mikro, műholdas, hagyományos) és **LAKÁSRIASZTÓK** szerelése, javítása garanciával, hétvégén is. Tel.: (06 20) 934-4360, (06 30) 970-3051

TELEVÍZIO, VIDEO MAGNÓ, TÁVIRÁNYÍTÓ, HANGFAL, HI-FI készülékek precíz javítása, írásos garanciával, alacsony áron, telephellyel rendelkező, megbízható szervizzel. **ÉLZSO SZERVIZ, II.,** Nagybányai út 38/c. Tel.: 200-2212, 9-17 óráig.

TELEVÍZIO, VIDEO, MONITOR, CÉDÉ, DVD, KAMERA, HI-FI, MIKROSÜTŐ GYORSSZERVIZ. TEL.: (06 70) 246-5049. HETVEGÉN IS HÍVHATÓ.

TÉVÉJAVÍTÁS HELYSZÍNEN AZONNAL! (Orion, Videoton, ITT Nokia, DUAL, Schneider) Tel.: (06 20) 542-3529, (06 20) 542-3586

TELEVÍZIO (helyszínen), rádió, magnó, autórádió, HI-FI szerviz. Nyugdíjas **KEDVEZ-MÉNY.** 1025 Muraközi u. 21. Tel.: 325-6936, (06 20) 397-7320

CSALÁDI HÁZ, ÁLTALÁNOS ÉPÜLETTERVEZÉS referenciákkal. Műszaki vezetés, szakvélemény-készítés. Tel.: 316-4087, reggel-este.

TERVEZŐ, KIVITELEZŐ KFT. LAKÓÉPÜLETEK, NYARALOK ÉPÍTÉSET, MEGLEVO ÉPÜLETEK BŐVÍTÉSET, FELÚJÍTÁST, TETŐTER-BEÉPÍTÉSET VÁLLALJA TERVEZTŐL AZ IGÉNY SZERINTI KIVITELEZÉSIG. Tel.: 325-8810, (06 30) 211-4979

ÁCSMUNKÁK: TETŐKÉSZÍTÉS, FELÚJÍTÁS, GARAZS, GALERIA, FAHÁZ ZSALUZÁSA, ÁLLVANYOZÁS. Tel.: 397-1625 este, (06 30) 587-8666.

Bádigos és tetőfedő, valamint tetőszigetelés, javítás, felújítás ipartestületi garanciával. Tel.: 249-2664, (06 20) 944-9015

Lapostető-szigetelést vállalunk. Referenciával. 10 év garanciával, stabil gárdával. **4 PILLÉR Kft.,** tel.: 405-4603, (06 30) 931-5495

LAPOSTETŐK SZIGETELÉSÉNEK JAVÍTÁSA, FELÚJÍTÁSA a csatlakozó bádogos-, kőművesmunkákkal együtt garanciával vállalja magánvállalkozó, referenciákkal. Tel.: 204-6793, (06 20) 934-6993

KŐMŰVESMESTER vállal műkölépcső-felújítást, burkolást és egyéb kőművesmunkákat, rövid határidővel. Tel.: 285-3337, (06 70) 507-1328

FÜTÉSSZERELÉS, FÜTÉSRENDSZER JAVÍTÁSA a radiátorcsopegéstől a teljes felújításig, garanciával. Tel.: 2-150-250, www.futeszszereles.hu

KLÍMAK ÉRTÉKESÍTÉSE, TELEPÍTÉSE, JAVÍTÁSA, DÍJTALAN FELMÉRÉS, ÁRJÁNLAT. Tel.: 455-0912, www.lakasszerviz.hu

Cirkók, gázbojlerok, konvektorok javítása, villanybojler vízkötelenítése, csapok, vécék javítása azonnal, garanciával. Tel.: 369-9406, (06 30) 924-8010

Betörés elleni vasrácsok, ajtók, folyosóelzárások készítése és javítása nagy gyakorlattal. Tel.: (06 30) 932-4257

GARÁZSKAPUK, kapunyitó automatikáik, páncélajtók, rácsok, biztonsági és hevederzárak, kerítések, kaputelefonok. Urbanek. Tel.: 214-7442, (06 20) 978-7429

LAKÁSRIASZTÓK, kamerák, kaputelefonok szerelése 15 éves gyakorlattal, rendőrségi felügyelettel. Tel.: 351-2814, (06 30) 970-3051

Kerítések, kapuk, korlátok és egyéb vasipari munkák készítése, javítása garanciával. Tel.: 376-9800, (06 70) 234-7311

Zárszerelés 24 órán belül, megbízható mérnök. Tel.: (06 30) 574-5333

Gyermekszobákba mesefigurákat, nappali szobákba, társalgókba, kültéri homlokzati falra, éttermekbe, klubokba, közösségi helyiségekbe bármilyen képet, ábrát művészi szinten, rövid határidővel, „**airbrush-festéssel**” kivitelezek. Gerencsér Gabriella, tel.: (06 30) 296-8840

Laminált padlóaszt, parkettázást, csiszolást, világosra tükröklakkozást szakember-től, garanciával. Tel.: (06 30) 398-5782

FESTÉS, MÁZOLÁS, tapétázás, szőnyegpadló-, parkettafektetés, nyílászárók passzítása, légszigetelése. Garanciával. Riener és Tsa Bt. Tel.: 276-1805

SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPÉTÁZÁST INGYENES TAKARÍTÁSSAL, PARKETTÁZÁST, PARKETTACSISZOLÁST, PARKETTÁJAVÍTÁST, CSEMPEZÉST VÁLLAL KISIPAROS GARANCIAVAL. TEL.: 202-2505, (06 30) 251-2300

Gipszkartonozás, lambériázás, parkettázás és hajópadlózás gyorsan, tisztán, pontosan. Tel.: (06 30) 211-4979, 325-8810

Szobafestést, tapétázást, mázolózt vállalkozásoknak is. Tel.: (06 20) 944-3539

SZOBAFESTÉS, MÁZOLÁS, TAPÉTÁZÁS. 16 ÉVE A KERÜLETBEN DOLGOZÓ ANTI-ALKOHOLISTA FESTŐK KIVÁLÓ REFERENCIÁKKAL, KEDVEZŐ ÁRAKON, DE KÖTELEZŐ MINŐSÉGGEL VÁRJÁK MEGRENDELŐSÜKET. TEL.: (06 20) 332-6964, 387-1831

TAPÉTÁZÁST, MÁZOLÁST, SZOBAFESTÉST VÁLLALOK. Tel.: 325-5853, (06 20) 457-8127

Teljes körű festőmunkát, komplett lakásfelújítást 15% árengedménnyel vállalunk minőségben, garanciával. Tisztasági festés már 300 Ft/m²-től. Hankses, tel.: (06 70) 258-1271, (06 70) 297-6557

Műkőkészítés helyszínen is előregyártva. Kerítésfedlapok, ablakpárkányok, szegélyek, lépcsők, felújítások, régi lépcsők újraszemcsézése. Tel.: 376-9735, (06 30) 387-2894

Burkolás, fürdők, vécék, konyhák felújítása, kőművesmunkák. Tel.: (06 20) 915-9093, (06 30) 341-3423

Új ajtók, ablakok készítése, javítása. Bútorok készítése, javítása. Farnegmunkálás. Tel.: 325-8396, (06 20) 946-3568

ASZTALOSIPARI MUNKÁK: egyedi bútorok, lépcsők, korlátok, faesztorgályozás. Öntőminta-készítés. Aubéli és fia, 2534 Tát, Ady Endre u. 1. Tel.: (06 33) 444-728, (06 30) 564-7199

BEÉPÍTETT BÚTOROK (konyha, könyvespolc, gardrob) készítése. Tel.: 326-1883, (06 30) 548-1701

Beépített szekrények, egyedi bútorok, konyhák. Tel.: (06 20) 950-6057

MŰBÚTORASZTALOS vállalja antik, stílbútorok javítását, restaurálását, készítését. Tel.: (06 30) 944-2206

KONTÉNERRENDELÉS. 1029 Kont vezér u. 19. Tel.: 397-0571, (06 30) 941-3466

KÖLTÖZTETÉS olcsón, szakszerűen! Tavaszi akció! Áraink 10%-kal csökkentettük. Ingyenes pótkocsi, dobozok. Bauer-Teher. Tel.: 281-1881

FUVARVÁLLALÁS zárt, dobozos, 3 x 2 x 2 m rakterű kistehergépkocsival Budáról. Tel.: 395-1217, (06 70) 316-1533, Sziráki.

KÖLTÖZTETÉS, csomagolás ingyen dobozokkal, raktározás, árubiztosítás, zongoraszállítás, bútorszerelés. Tel.: 239-5605, (06 20) 315-2761

KÖLTÖZTETÉS, csomagolás ingyen dobozokkal, zongoraszállítás, lomtalanítás, bútorszerelés. Tel.: 349-0365, (06 20) 955-2082

TAKARÍTÁS, irodák, intézmények, társasházak, magánlakások teljes körű takarítása; átadás előtti nagytakarítások. Garanciával, referenciákkal. Tel.: 273-0369, (06 20) 947-5830, fax: 384-0556.

Ablaktisztítás, iroda, lépcsőház takarítása referenciával. Tel.: 201-8829

HORTUS HUNGARICUS JÁRAI MÉRNÖKI IRODA kínálata: kerttervezés, kertépítés, rendszeres kertápolás. út- és térburkolás, támfalak, pergolák, komplett kerti gépészet, automata öntözőrendszerek, dísz-tavak, kerti lámpák referenciákkal, garanciával. Tel.: (06 20) 320-1062

KÖRNYEZETMÉRNÖK VÁLLALJA KERTTERVEZÉS, RENDSZERES KERTÁPOLÁS, DÍSZTAVAK, AUTOMATA ÖNTÖZŐRENDSZEREK, ÚT- ÉS TERBURKOLÁSOK KIVITELEZÉSÉT REFERENCIÁKKAL, GARANCIAVAL. TEL.: (06 20) 544-2293

Gyümölcsfák, szőlők metszése, permetyezés, fűvetés, fűnyírás, vízvezető árkok elkészítése. Lépcsőház takarítás, házak kertgondozása, időszerű munkái hosszú távon. Vidéken is vállalom. Tel.: (06 70) 202-3791

KERTSZERVIZ, KERTI MUNKÁK, KERÍTÉSFESTÉS, FAKIVÁGÁS, JÁRDAKÉSZÍTÉS, EGYEBEK. TEL.: (06 30) 418-6663, gold333@freemail.hu

Fakivágás, gallyazás, bozótírtás szállítással, hegymászótechnikával is. Referenciák 1983 óta. Gond Ferenc, tel.: (06 30) 977-1745, 319-3088.

KERT-, TELEKRENDÉZÉS: Fakivágás, gallyazás, bozótirtás, talajcsere, gyepesítés. Egyéb, kerttel-telekkel kapcsolatos munkák kivitelezése, garanciával. Tel.: 273-0369, (06 20) 947-5830. Fax: 384-0556.

Metszést, permetezést, kertek rendberekését, mohás, gyomos fűvek kezelését vállalom. Tel.: 325-8409

Fakivágást, gallyazást, valamint esőcsatorna-tisztítást vállalunk. Tel.: (06 70) 253-19-61, 269-0528

SZÁMÍTÓGÉP gyors helyszíni javítása, **FEJLESZTÉSE** 8-20-ig hétvégén is. Tel.: 352-1124

VARRÓGÉPJAVÍTÁS a helyszínen, garanciával. Tel.: 397-0246, (06 70) 313-1414
KAMERA KÖLCSÖNZÉSE KEDVEZŐ FELTETTELLEL ÉRTÉKES, PÓTOLHATATLAN FELVÉTELEIT MASOLTA A DVD-LEMEZRE! HÍVJON FEL, RÉSZLETESEN TÁJÉKOZTATOM. Tel.: (06 20) 333-2323

Nyarat viszünk az életébe! Infraszauna, szolárium, sminktetoválás, kozmetika a Mammuthoz közel (Fényes Elek u. 3.), tel.: 212-3163

Mérlegképes könyvelő, adótanácsadó vállalja társaságok, egyéni vállalkozók könyvelését, bérszámfejtését, adóbevallását. Tel.: 200-9716

Nonprofit területen is jártas regisztrált mérlegképes könyvelő adótanácsadóval mindenfajta könyvelést teljeskörűen vállal, visszamenőleg is, korrekt áron. Tel.: (06 20) 337-0936

Könyvelőiroda társaságok teljes körű könyvelését, könyvvizsgálatát vállalja. Tel.: (06 30) 363-1942, (06 20) 423-2760

Szakvizsgával, budai irodával teljes körű közös képviseletet vállalom társasházak részére. Tel./fax: 326-0091, (06 30) 600-8235, e-mail: kozoskepviselo@asz-tik.axelero.net

Társasház közös képviseletét, ügyeinek teljes körű intézését, felújítás-pályázat készítését vállalom gyakorlattal, szakvizsgával, második kerületi irodával. Nemes. Tel.: 200-4057, (06 30) 383-8158, e-mail: lg@chello.hu

TÁRSASHÁZAK közös képviseletét vállalom több éves tapasztalattal és referenciával, jogi és közgazdász végzettséggel, pályázati gyakorlattal. Tel./fax: 212-8460, (06 20) 310-3897, e-mail: tarsashaz@yahoo.com

VÉTEL-ELADÁS

Többszázezerért vásárolok díjtalan lakáski-űréssel festményt, képkeretet, tükröt, csillárt, bútort, porcelánt. Szellő János, tel.: 291-3101, (06 30) 347-7713

KOMOLYZENEI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

1945 előtti kultúr- és művelődéstörténeti könyveket, könyvtárat vennék. Tel.: 340-8016

MŰGYŰJTÉS

FELHÍVÁS! DETRE ÉS FERENCZY ANTIK-VITÁS TAVASZI ÁRVERÉSÉRE (A GERBEAUD ÁTRIUM-TERMÉBEN) KERES FEST-MÉNYEKET, EZÜSTTÁRGYAKAT, ARANY, KÖVES ÉKSZEREKET. 1056 BUDAPEST, VÁCI UTCA 51. Tel.: 317-7743, (06 30) 347-9360, E-MAIL: flz@axelero.hu

FELHÍVÁS! DETRE ÉS FERENCZY ANTIK-VITÁS TAVASZI ÁRVERÉSÉRE (A GERBEAUD ÁTRIUM-TERMÉBEN) KERES KÖVACS MARGIT, ZSOLNAY, GORKA PORCE-LÁNOKAT. KÉSPENZ, ELŐLEG LEHETSE-GES. 1056 BUDAPEST, VÁCI UTCA 51.

TEL.: 317-7743, (06 30) 347-9360, E-MAIL: flz@axelero.hu

ANTIKVÁRIUMUNK KÖNYVEKET, TÉRKÉPEKET, FESTMÉNYEKET, VITRINTÁRGYAKAT, KÉPESLAPOKAT, DVD-KET, CD-KET, BAKELITLEMEZETEK VÁSÁROL KÉSPENZERT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS! Tel.: 332-0243

Gorka, Gábor, Zsolnay és más márkás kerámiát vásárolna budai gyűjtő magas áron. Hibás, törött darabok is érdekelnek. Tel.: 339-8084, www.magyarakeramia.hu

TALLÉR ANTIKVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kiténtéseket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, teljes hegyatéket. Bp. II., Frankel Leó út 12. Tel.: 316-6461, (06 20) 391-5543, Gyulai Tamás.

SZÖNYEGBECSÜS vásárol régi keleti szőnyeget, sérült állapotban is. Kiszállás díjtalan. Tel.: (06 30) 456-3938

Külföldi festők antik képeit, grafikáit gyűjtöm. Dr. Bruckner Éva, tel.: (06 30) 296-4754

TÁRSKERESÉS

ÉRTELMSÉGIEK, VÁLLALKOZÓK SZÍNVONALAS TÁRSKÖZVETÍTŐJE, FERGETEGES RENDEZVÉNYEKKEL, PROGRAMOK-KAL. Tel.: 269-4589, KISS ETELKA.

SZERETETTEL várunk mindenkit, aki társ-kereső szolgálatunkat igényli. Értékrendünk a megbízhatóság. Érdeklődés reggel 8-10-ig, este 20-22-ig Györgyi asszonynál. Tel.: 326-5989. Nyugdíjasoknak 50% kedvezmény.

Környékbeli értelmiségi, mélyérzésű ötvénenő nemdohányzó, független társat keresi. Tavasz jelégre várom a választókat a szerkesztőség címére (1024 Bp., Keleti K. u. 15/a).

EGYÉB

HAJDÚSZOBOSZLÓI gyógyüdülés félpanzióval 15 500 Ft/hét: hűtőszekrény, színes televízió. Tel.: (06 30) 944-9398

IDŐS, EGYEDÜLLÁLÓ hölgygel, úrral el-tartási szerződést kötne otlikással a ke-riületben élő megbízható fiatal pár (ápoló-nő, technikus) egy kisgyerekkel. SEGÍ-TSÜK EGYMÁST! Tel.: (06 20) 232-0247

36 ÉVES ÁPOLÓNŐ idős ember teljes körű ellátását vállalja eltartás formájában, nagy gyakorlattal, sok szabadidővel, becsülettel! Tel.: (06 20) 584-1723

Egyedi készítésű **kalapok, sapkák.** Beje-lentkezés telefonon: (06 20) 985-7939, Ba-ra Marianne, II. Kelemen L. u. 11.

Figyelem! Idősebb hölgygel, úrral életjárá-déket, eltartási szerződést kötnek. Jómó-dú hölgy személyében. Tel.: (06 20) 476-7144

HÉVÍZ

Korlátozott számban, liftes, panorámás, új társasházban 34-45-65 m²-es azonnal beköltözhető erkélyes lakások felszerelt konyhával, gardróbba, 2003. évi áron eladók.

Telefon: 430-0140
(06 30) 600-3006
www.wigo.hu



VÍZIVÁROSI AUTÓJAVÍTÓ KFT.

1026 Budapest, Páfrány u. 17/b

MŰSZAKI VIZSGÁZTATÁS ÉS ZÖLDKÁRTYA



Ügyfeleink igényeirez alkalmazkodva bővítettük szolgáltatásainkat

Átvizsgálás, szerviz, gyorsjavítás, kerékszerelés, centrírozás, karosszériajavítás, fényezés, biztosítási ügyintézés

60 éve az Önök szolgálatában!

II., Páfrány u. 17/b Nyitva: H-P: 8-16.30 Tel.: 200-6800

**SUZUKI
OPEL
MARUTI
LADA
FORD
DAEWOO
VW
AUDI
BMW
MERCEDES
HONDA
TOYOTA
MITSUBISHI
DAIHATSU
ROVER
RENAULT
PEUGEOT**

Szőnyegtisztítás

(06 80) 200-639

ingyen hívható 8-16 óráig

3-470-865

3-470-866

Mélymosás, vegytisztítás, szegés háztól házig 2 nap alatt.

Perzsák, szőttek szakszerű javítása.

Szőnyeg Express Kft.

Budapest IX., Soroksári út 164.
Régi címünk: Bp. X., Fertő u. 8.



ZÁRKIRÁLY® BT.
ZÁR, LAKAT, VASLAT

1027 Bp., Margit krt. 54. T./F.: 201-3928
1117 Bp., Fehérvári út 24. T./F.: 466-5654
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14

+ SZOLGÁLTATÁSAINK:

- **KULCSMÁSOLÁS:** lakás-, autó-, speciális és mágneskulcs
- **ZÁRBETÉTEK ÁTKÖDÖLÉSE**
- **EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FÖKLÜCSOS RENDSZEREK**
- **HEVEDERZÁRAK SZERELÉSE:** Mo. teljes kínálata egyedi méretben is
- **FÉNYMÁSOLÁS**

SZOMBATONKÉNT -10%!

RÉZ- ÉS KÖVŐMÁRKUS POSTALADAK 20%

VÁLLALKOZÓK, FIGYELEM!

A III. KERÜLETBEN, A CSILLAGHEGYI LAKÓPARKBAN,
800 DB ÚJ LAKÁS KÖZPONTJÁBAN

1 db 36 m²-es, 1 db 42 m²-es, 1 db 45 m²-es új építésű

KORSZERŰ ÜZLETHELYISÉGEK

és 1 db **89 m²-es**, 3 szobás lakásnak kialakított

IRODA ELADÓ.

A helyiségek iroda, üzlet, bemutatóterem céljára kiválóan alkalmasak. Beruházási adókedvezmény igénybe vehető!

Csillaghegyi Lakópark Kft., 1062 Budapest, Bajza u. 48.
Telefon: 312-2424, (06 20) 970-3017

- belgyógyászat
- kardiológia
- nőgyógyászat
- hasi, szív-, mell-ultrahang vizsgálat
- teljes körű plasztikai sebészet
- visszer- és aranyérambulancia
- bőrszűrés, benőtt köröm tartós keskenyítése

C-MEDIC
orvosi rendelő
Bp. II. Szász K. u. 4.
Bejelentkezés: 06 30 2822665

Balatonkenesén 10 család részére épült exkluzív üdülőtelen (önálló házak, valamint közösségi létesítmények, pl. uszoda, tenispálya) egy üdülőtelen (110 m² + 35 m² terasz) eladó. Az érintett üdülőtelen téli-sített, kétszintes, jó beosztású ingatlan tágas nappalival, három hálósobával, két fürdősobával, konyhával és kamrával, valamint földszinti, illetve tetőtérasszal.

Érd: tel: (06 20) 934-8981, további részletek: keneseinyaralo.freeweb.hu

KÉREM, JÖJJÖN EL HOZZÁNK! A LOUIS GALÉRIA KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL: EKLUZÍV

Zsolnay-tárgyakat vásárolunk!

A feltüntetett árak a legalacsonyabb felvásárlási árat jelentik!



mérettől függően
100–300 E Ft



mérettől függően
200–400 E Ft



mérettől függően
150–400 E Ft



mérettől függően
300–600 E Ft



mérettől függően
500 E Ft–1 000 000 Ft



mérettől függően
100–300 E Ft



mérettől függően
200–500 E Ft

Keresünk antik szekrényt, komódot, íróasztalt, vitrint, széket, fotelt, kanapét, nagyméretű asztalt és aranyozott tükröt; Nógrády, Berkes, Brotsky, Barabás festményeket és neves művészek alkotásait; továbbá ezüst tálcat, gyertyatartót, cukrosdobozt, evőeszközt, színházi kellékeket, lornyont, retikült, bizsut, csont- vagy ezüsfogantyús sétatálcát; Zsolnay kaspót, vázát, figurát, meissenit, herendi ét-készletet, dísz tárgyakat; fa, bronz, márvány szobrokat; csillárokat, márkás Kovács Margit- és Gorka-kerámiákat, művészeti könyveket, katalógusokat, levelezőlapot és hagyatékot.



OMEGA
CONSTELLATION
Acél: 16 000 Ft
Arany: 60 000 Ft
Omega Seamaster 3 000 Ft



PATEK PHILIPPE
Acél: 120 000 Ft
Arany: 280 000 Ft



I.W.C.
SCHAFFHAUSEN
Acél: 40 000 Ft
Arany: 80 000 Ft



VACHERON
CONSTANTIN
Acél: 120 000 Ft
Arany: 200 000 Ft



JAEGER
LE COULTRE
Acél: 25 000 Ft
Arany: 65 000 Ft



CARTIER
Acél: 20 000 Ft
Arany: 75 000 Ft



ROLEX
bármilyen típusú
Acél: 60 000 Ft
Arany: 200 000 Ft



EOZINMAZÁS
ZSOLNAY
50 000 — 300 000 Ft-ig



NÉGYRÉSZES
TONETT ASZTAL
40 000 Ft — 80 000 Ft-ig



EZÜST CIGARETTA-
SZELENCÉ
10 000 Ft — 130 000 Ft-ig



3 SÜLYŰ FALIÓRA
70 000 Ft — 150 000 Ft-ig



INTARZIÁS SZEKRENYEK
500 000 Ft — 2 000 000 Ft-ig



INTARZIÁS KOMÓD
100 000 Ft — 500 000 Ft-ig



HUMMEL FIGURÁK, népviseleti öltözetben,
sorszámkuk 800-zal kezdődik
50 000 Ft — 150 000 Ft-ig

A feltüntetett árak a legalacsonyabb felvásárlási árat jelentik!



OMEGA
CHRONOGRAPH
Acél: 40 000 Ft
Arany: 120 000 Ft



SCHAFFHAUSEN
ZSEBÓRA
Ezüst: 40 000 Ft
Arany: 80 000 Ft



ROLEX OYSTER
CHRONOGRAPH
Acél: 250 000 Ft
Arany: 600 000 Ft



PATEK PHILIPPE
1930–40-es évek
Acél: 400 000 Ft
Arany: 800 000 Ft



AUDEMARS PIQUET
CHRONOGRAPH
Acél: 200 000 Ft
Arany: 500 000 Ft



PATEK PHILIPPE
1930-as évek
Acél: 150 000 Ft
Arany: 350 000 Ft



BREITLING
1900-as évek
Acél: 35 000 Ft
Arany: 60 000 Ft

JÖJJÖN EL HOZZÁNK!

Budapest II., Margit krt. 51–53. Tel.: 316-3651, (06 30) 944-7935
Budapest. VII., Wesselényi u. 19. Tel./fax: 317-9938, (06 80) 200-886

TAVASZI ZSONGÁS

**Vevők, bérlők
részére keresünk
budai nívós lakásokat
és házakat**

**13 ÉVE AZ
INGATLANPIACON**

**Kala és Eppel
IngatlanTanácsadó Kft.**

Tel.: 212-4756

fax: 225-7520

www.kala.hu

E-mail: info@kala.hu

www.vwh.hu

Az Év Haszonjároműve*

Többet ésszel és erővel!



**104 LE-s Transporter Power mindössze
nettó 4 098 000 Ft-os alapártól!**

Új Transporter: 104 LE-s PD TDI motor • 1-1,2 t hasznos
teherbírás • 5,8-6,7 m³ raktér • normál- és félmagastető
• széria ABS, ASR, MSR, EDS, vezetőoldali légszák
• raktárról (azonnal) elvihető.



Az új Transporter



Óbudai Autójavító Kft.

1033 Budapest, Mozaik u. 1-3.

Tel.: 368-9490 Fax: 368-9482

E-mail: haszonjarmu@obudai-autojavito.hu

*Kategorizálás győzteseként az új Volkswagen Transporter az Év Haszonjároműve 2004-ben.
A képen látható autó extrafelszereltséget tartalmaz.



Rózsadomb Center
BEVÁSÁRLÓ ÉS SZÓRAKOZTATÓ KÖZPONT

Szolgáltatás

Posta
Kézi autómosó, -kozmetika
Harlekin könyvesbolt
Kodak Expressz
OTP-flók
Thai masszáz
Mister Minit
Ametiszt ruhatisztító szalon
Sine Qua Non lézer- és szépségstúdió
And-Now pénzváltó
Natura virág
Orvosi Akupunktúra — Homeopátia
Kiki-Lala Játsszoház és Gyermekmegőrző
Ingatlaniroda

Szaküzletek

Csodavár játékbolt és gyermekruha
M-Line Design bútorstúdió
BioMánia
GSM szaküzlet + szerviz
Lukács Ékszer
Drogerie Markt
Porcelán és művészeti tárgyak
Papír-írószer
Csillár- és lámpaszaküzlet
Vízagy-bemutatóterem

Élelmiszer

Kaiser's szupermarket
Vitaminkert zöldség- és gyümölcsüzlet

Divatáru és öltözködés

Blue Shoes cipőbolt
Ibici márkabolt (harisnya)
Mimosa Kismamaruha
Hollywood divatáru
Nagy-szerű férfi, női divatáru
Lovely gyermekruha

Vendéglátás, szórakoztatás

Jerbe kávézó
Bowling és étterem
Wellness Klub
Casino
Squash, Yorki Ball
Táncművészeti Iskola

Törökvész út 87-91.

Rózsadomb Center információ: 345-8400

Ingyenes parkolási lehetőség

A bevásárlóközpont nyitvatartási rendje:

Általános üzletek	10.00–20.00
Kaiser's szupermarket:	8.00–20.00
Wellness Club	7.00–23.00
Bowling	vasárnap–csütörtök: 11.00–23.00
	péntek–szombat: 11.00–02.00
Squash	hétfő–vasárnap: 6.00–24.00

**Üzlethelyiségek
bérelhetők:
345-8401**

BEVÁSÁRLÓKÖZPONTUNKBAN

POSTA
IS MŰKÖDIK

A Rózsadomb Center a hét minden napján visszavárja Önt.

RC Híradó

A Rózsadomb Center V. emeletén kialakításra váró irodahelyiségek vehetők bérbe, korlátozott számban.

Tel.: 345-8401

Ezúton szeretnénk felhívni kedves olvasóink és látogatóink figyelmét arra a nagyszerű hírre, hogy a sajtóban megjelent és reklámozott

Elysium lebegéskabin nagyhatású szolgáltatásai igénybe vehetők a Rózsadomb Centerben üzemelő **Wellness klubban.**

A „Törökvész út” szinten **egyedi csillárok, lámpák, falikarok** várják az érdeklődőket.

A tavasz beköszöntével, várhatóan áprilisban 550 m²-en **stíl- és konyhabútor-szalón, cukrászda, különlegességeket árusító delikateszüzlet,** továbbá **palacsintázó** várja kedves látogatóit, vásárlóit és vendégeit.

Ajándék extrák, extra igényekhez.

Üljön be és hajtson el már **49 900Ft** befizetésével!

Részletekkel várjuk márkakereskedéseinkben!



Opel. Jó ötletek – jobb autók.



Corsa Viva 1.0i 12V

**250 000 Ft értékű
ajándék extra felszereltség!**



Astra Viva 1.2i 16V

**300 000 Ft értékű
ajándék extra felszereltség!**



Vectra Essentia 1.6 XE

**800 000 Ft értékű
ajándék extra felszereltség!**

- Induló befizetés: 49 900 Ft
- Futamidő: 72 hónap (THM 10,51%)*
- Törlesztőrészlet: 34 107 Ft/hó vagy kamatmentesen*
- Első befizetés: 50%
- Futamidő: 30 hónap
- Havi törlesztőrészlet: 36 117 Ft/hó (THM 0%!)

Fogyasztási adatok: 5,5 l/100 km Co₂: 131 g/km (benzines)
* CHF alapú

- Induló befizetés: 59 900 Ft
- Futamidő: 72 hónap (THM 10,51%)*
- Törlesztőrészlet: 42 008 Ft/hó vagy kamatmentesen*
- Első befizetés: 50%
- Futamidő: 30 hónap
- Havi törlesztőrészlet: 44 484 Ft/hó (THM 0%!)

Fogyasztási adatok: 6,1 l/100 km Co₂: 146 g/km (benzines)
* CHF alapú

- Induló befizetés: 199 000 Ft
- Futamidő: 72 hónap (THM 10,51%)*
- Törlesztőrészlet: 77 604 Ft/hó vagy kamatmentesen*
- Első befizetés: 50%
- Futamidő: 30 hónap
- Havi törlesztőrészlet: 80 735 Ft/hó (THM 0%!)

Fogyasztási adatok: 7,4 l/100 km Co₂: 178 g/km (benzines)
* CHF alapú

Opel Maxabo

II. ker. Húvösvölgyi u. 32. t.: 200-7200

III. ker. Bécsi út 254. t.: 250-7373

PILIS-INVEST[®] **SZÖVETKEZET** **TÁJÉKOZTATÓ**

A **PILIS-INVEST[®]** Szövetkezet Igazgatósága tájékoztatja a Szövetkezet Tisztelt Tagjait, hogy 2003-ban a szövetkezeti tagok részére kifizetett átlagos nettó hozam az alábbiak szerint alakult:

4-11 hó 12 hó

50 E-1,999 M Ft-ig	12,47%	13,39%
2 M-4,999 M Ft-ig	13,85%	14,76%
5 M Ft felett	14,31%	15,22%

Irodáink: • **Budapest, II., Retek u. 10.** Tel.: 315-1311 • **Budapest, VI., Podmaniczky u. 4.** Tel.: 475-0165
 • **Debrecen, Szent Anna u. 55.** Tel.: 06-52-534-816 • **Győr, Schweidel u. 15.** Tel.: 06-96-542-168
 • **Miskolc, Szentpáli u. 11.** Tel.: 06-46-506-672 • **Nyíregyháza, Szarvas u. 14.** Tel.: 06-42-504-494
 • **Pécs, Kazinczy u. 3.** Tel.: 06-72-534-770 • **Sopron, Ötvös u. 6.** Tel.: 06-99-524-960
 • **Szeged, Tisza Lajos krt. 58.** Tel.: 06-62-548-465 • **Székesfehérvár, Ady E.u. 2.** Tel.: 06-22-505-907
 • **Szombathely, Aréna u. 4.** Tel.: 06-94-500-523